



# Bulletin Officiel

N° 4338 Vendredi 19 Avril 2013

— 18<sup>ème</sup> ANNEE — ISSN 0330-7174

## SOMMAIRE

<b>AVIS DU CMF</b>	
<i>AGREMENT DE DESIGNATION DU PRESIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU DIRECTEUR GENERAL DE LA SOCIETE BIAT ASSET MANAGEMENT</i>	2
<i>BIAT ASSET MANAGEMENT</i>	
<b>COMMUNIQUE S DE PRESSE</b>	
SFBT	3
SOTETEL	3
<b>AVIS DES SOCIETES</b>	
<b>ASSEMBLEES GENERALES ORDINAIRES ET EXTRAORDINAIRES</b>	
SANADETT SICAV	4
ASSURANCES HAYETT	4
SFBT -AGE-	5
SFBT -AGO-	5
<b>INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS</b>	
AIR LIQUIDE	6
ATTJARI BANK	7-8
SFBT	9
TUNISAIR	10
PLACEMENTS DE TUNISIE SICAF	11
ENNAKL	12
MONOPRIX	13
ASSURANCES SALIM	14-15
SOTRAPIL	16-17
ATB	18-21
STIP	22
LAND'OR	23-24
AMEN BANK	25-26
<b>AUGMENTATION DE CAPITAL</b>	
EL WIFACK LEASING	27-30
<b>PROJETS DE RESOLUTIONS</b>	
ATB	31-32
<b>CONVOCAION A UNE SEANCE ELECTIVE</b>	
POULINA PGH	33
<b>EMISSION D'UN EMPRUNT OBLIGATAIRE</b>	
EMPRUNT OBLIGATAIRE AIL 2013/I	34-37
<b>COURBE DES TAUX</b>	38
<b>VALEURS LIQUIDATIVES DES TITRES OPCVM-</b>	39-40
<b>ANNEXE I</b>	
<b>OFFRE A PRIX FERME ET PLACEMENT GARANTI ET ADMISSION AU MARCHE ALTERNATIF DE LA COTE DE LA BOURSE</b>	
SYPHAX AIRLINES	
<b>ANNEXE II</b>	
<b>ETATS FINANCIERS ANNUELS ARRETES AU 31/12/2012</b>	
- FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE	
- FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE	
- FCP MAXULA STABILITY	
<b>ANNEXE III</b>	
<b>ETATS FINANCIERS ANNUELS INDIVIDUELS ET CONSOLIDES ARRETES AU 31/12/2012</b>	
ATB	

## **AVIS DU CMF**

### **AGREMENT DE DESIGNATION DU PRESIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU DIRECTEUR GENERAL DE LA SOCIETE BIAT ASSET MANAGEMENT**

#### **BIAT ASSET MANAGEMENT**

Société de gestion d'OPCVM

**Agrément du CMF** n° 03-2002 du 9 mai 2002

Adresse : Boulevard principal-Angle rue Turkana et rue Malaoui  
1053 Les berges du lac-Tunis

Le Collège du Conseil du Marché Financier a décidé, en date du 11 avril 2013, d'octroyer son agrément à la société de gestion d'OPCVM BIAT ASSET MANAGEMENT pour la désignation de Monsieur Abdelfattah YAHIA en tant que Président du Conseil d'Administration et de Monsieur Moez JABEUR en tant que Directeur Général.

**COMMUNIQUE DE PRESSE**

**SOCIETE DE FABRICATION DES BOISSONS DE TUNISIE -SFBT-**

Siège social : Boulevard de la Terre – Centre Urbain Nord -1080 Tunis-

Le conseil d'administration de la Société de Fabrication des Boissons de Tunisie -SFBT- s'est réuni le vendredi 12 avril 2013 et a décidé de convoquer une assemblée générale ordinaire et une assemblée générale extraordinaire pour le vendredi 17 mai 2013.

L'assemblée générale ordinaire statuera, notamment, sur la proposition d'un dividende de 0,650 dinar par action et l'assemblée générale extraordinaire sur une augmentation de capital par incorporation d'une partie du « compte spécial d'investissement », à raison d'une action nouvelle gratuite pour 19 anciennes portant jouissance à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

---

*\* Le CMF n'entend donner aucune opinion ni émettre un quelconque avis quant au contenu des informations diffusées dans cette rubrique par la société qui en assume l'entière responsabilité.*

2013 - AS - 148

---

**COMMUNIQUE DE PRESSE**

**La Société Tunisienne d'Entreprises de Télécommunications  
« SO.T.E.TEL »**

Siège social : rue des Entrepreneurs -Z.I- Charguia 2 – Aéroport Tunis

La Société Tunisienne d'Entreprises de Télécommunications «SO.T.E.TEL» informe ses actionnaires que le sit-in observé par certains employés au siège social de la société en date du lundi 15 Avril 2013 a été levé le jour même au début d'après midi, et ce, après des réunions tenues entre les représentants de ces employés et la Direction Générale concernant les perspectives d'avenir de l'Entreprise et les projets stratégiques entamés pour étude.

La Direction Générale rassure les actionnaires que le travail a repris régulièrement au sein de la société le jour même et que la tension sociale s'est apaisée par le dialogue avec les différentes parties.

---

*\* Le CMF n'entend donner aucune opinion ni émettre un quelconque avis quant au contenu des informations diffusées dans cette rubrique par la société qui en assume l'entière responsabilité.*

---

2013 - AS - 153

## AVIS DES SOCIETES

### ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

**SANADETT SICAV**  
**Société d'Investissement à Capital Variable**  
**Siège social : 9, rue Hédi Nouira -1001 Tunis**

SANADETT SICAV porte à la connaissance de ses actionnaires que son Assemblée Générale Ordinaire se tiendra le **Vendredi 26 avril 2013 à 14 heures** au siège de l'ARAB FINANCIAL CONSULTANTS au 4, rue Ibrahim Jaffel- El Menzah IV, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

- Examen du rapport du Conseil d'Administration et des états financiers relatifs à l'exercice 2012,
- Lecture des rapports du commissaire aux comptes sur l'exercice 2012 et sur les opérations visées par l'article 200 et suivants du code des sociétés commerciales,
- Approbation du rapport du Conseil d'Administration et des états financiers relatifs à l'exercice 2012,
- Quitus aux administrateurs,
- Affectation des résultats de l'exercice 2012,

Tous les documents destinés à cette Assemblée sont tenus à la disposition des actionnaires au 4, rue Ibrahim Jaffel- El Menzah IV durant le délai légal.

---

2013 - AS - 124

---

### **ASSEMBLEE GENERALE**

**La Compagnie d'Assurance Vie et de Capitalisation HAYETT**  
Siège social : Immeuble COMAR, Avenue Habib Bourguiba – 1001 Tunis

La Compagnie d'Assurance Vie et de Capitalisation HAYETT, porte à la connaissance de ses actionnaires que son **Assemblée Générale Ordinaire** se tiendra le **jeudi 03 mai 2013, à 17heures 30** au siège social de la société, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- ♦ Examen du rapport du Conseil d'Administration sur l'exercice 2012 ;
- ♦ Lecture des rapports du Commissaire aux Comptes sur l'exercice 2012 ;
- ♦ Approbation, s'il y a lieu, des états financiers arrêtés au 31/12/2012;
- ♦ Quitus aux Administrateurs;
- ♦ Affectation du résultat de l'exercice 2012;
- ♦ Renouvellement partiel du Conseil d'Administration;
- ♦ Fixation de la rémunération du Comité d'Audit pour l'exercice 2013;
- ♦ Fixation du montant des jetons de présence pour l'exercice 2013;
- ♦ Questions diverses.

---

2013 - AS - 131

**ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

**SOCIETE DE FABRICATION DES BOISSONS DE TUNISIE  
-SFBT-**

Siège social : Boulevard de la Terre – Centre Urbain Nord -1080 Tunis-

La Société de Fabrication des boissons de Tunisie -SFBT-, porte à la connaissance de ses actionnaires que son Assemblée Générale Extraordinaire se tiendra le vendredi 17 mai 2013 à 10h à Tunis, à l'Institut Arabe des Chefs d'Entreprises- les Berges du Lac - Tunis, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- Augmentation du capital, de 76.000.000 à 80.000.000 de Dinars, par incorporation de réserves ;
- Modification de l'article 6 des statuts ;
- Pouvoirs à donner.

---

2013 - AS - 125

---

**ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

**SOCIETE DE FABRICATION DES BOISSONS DE TUNISIE  
-SFBT-**

Siège social : Boulevard de la Terre – Centre Urbain Nord -1080 Tunis-

La Société de Fabrication des boissons de Tunisie -SFBT-, porte à la connaissance de ses actionnaires que son Assemblée Générale Ordinaire se tiendra le vendredi 17 mai 2013, à 9h.30 à Tunis, à l'Institut Arabe des Chefs d'Entreprises- les Berges du Lac - Tunis, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- 1/ Lecture et approbation du rapport du Conseil d'Administration relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 ;
- 2/ Lecture du rapport général des Commissaires aux comptes afférent aux états financiers de cet exercice ;
- 3/ Lecture du rapport spécial des Commissaires aux comptes sur les opérations visées aux articles 200 et 475 du Code des Sociétés Commerciales ;
- 4/ Approbation, s'il y a lieu, des états financiers et des opérations prévues par les articles 200 et 475 du Code des Sociétés Commerciales ;
- 5/ Affectation des résultats ;
- 6/ Jetons de présence ;
- 7/ Rémunération des Membres du Comité permanent d'Audit interne ;
- 8/ Quitus pour l'exercice aux Administrateurs ;
- 9/ Renouvellement de mandats d'Administrateurs ;
- 10/ Renouvellement de mandats des Commissaires aux comptes;
- 11/ Lecture du rapport des Commissaires aux comptes relatif aux états financiers consolidés du Groupe S.F.B.T. arrêtés au 31 décembre 2012 ;
- 12/ Approbation des états financiers consolidés ;
- 13 / Pouvoirs à donner ;
- 14/ Questions diverses.

---

2013 - AS - 126

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****AIR LIQUIDE TUNISIE**

Siège social : 37, Rue des Entrepreneurs - Z.I. La Charguia II - 2035 Ariana Aéroport

La société AIR LIQUIDE TUNISIE publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

	Unités	1 <sup>er</sup> Trimestre de l'exercice comptable		Du Début de l'exercice comptable à la fin du 1 <sup>er</sup> Trimestre		Exercice Comptable
		2 013	2 012	2 013	2 012	2 012
Revenus par type de produits (local & export)	DT	8 606 728	6 446 891	8 606 728	6 446 891	27 939 615
A l'export	DT	1 526 553	2 023 485	1 526 553	2 023 485	7 996 592
Sur le marché Local	DT	7 080 175	4 423 407	7 080 175	4 423 407	19 943 023

	Unités	1 <sup>er</sup> Trimestre de l'exercice comptable		Du Début de l'exercice comptable à la fin du 1 <sup>er</sup> Trimestre		Exercice Comptable
		2 013	2 012	2 013	2 012	2 012
Production Totale	Tonnes	10 413	9 087	10 413	9 087	38 414

	Unités	1 <sup>er</sup> Trimestre de l'exercice comptable		Du Début de l'exercice comptable à la fin du 1 <sup>er</sup> Trimestre		Exercice Comptable
		2 013	2 012	2 013	2 012	2 012
Marge sur coût matières	DT	7 041 029	5 651 390	7 041 029	5 651 390	24 837 874
Valeur ajoutée brute	DT	5 405 554	4 404 370	5 405 554	4 404 370	18 711 405
Excédent brut d'exploitation	DT	4 123 330	3 352 413	4 123 330	3 352 413	13 940 463
Fonds de roulement	DT	22 470 407	21 777 778	22 470 407	21 777 778	19 875 117
Besoins en fonds de roulement	DT	26 748 963	25 616 644	26 748 963	25 616 644	22 455 090
Dotations aux amortissements et aux provisions	DT	1 344 661	1 145 173	1 344 661	1 145 173	4 857 295
Endettement net	DT	4 278 556	3 838 865	4 278 556	3 838 865	2 579 973
Investissements		642 876	462 360	642 876	462 360	6 001 840
Effectif		118	107	118	107	117

**COMMENTAIRES SUR LES INDICATEURS D'ACTIVITE AU 31 MARS 2013**

Les bases retenues pour l'élaboration des indicateurs trimestriels publiés ci-dessus, sont issues de la comptabilité. Les comptes ont été élaborés conformément aux conventions, principes et méthodes comptables prévus par les normes, appliqués de façon constante.

Le chiffre d'affaires a augmenté de 34% par rapport aux données de la même période de l'exercice 2012.

La production à fin Mars 2013 a enregistré une augmentation de 15% par rapport à fin Mars 2012.

Ces indicateurs de marge, de résultats intermédiaires de gestion et de besoin en fonds de roulement peuvent être appréciés qu'au niveau des résultats consolidés des sociétés du Groupe.

## INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS

**Attijari bank**  
**95, Avenue de la liberté – 1002 Tunis**

Attijari bank publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013

	au 31/03/2013	au 31/03/2012	Var mars 2013-12	(Mt. en milliers de dinars) au *
<b>1) PRODUITS D'EXPLOITATION BANCAIRE</b>	<b>79 067</b>	<b>70 389</b>	<b>12%</b>	<b>314 551</b>
Intérêts et revenus assimilés	54 892	46 582	18%	211 052
Commissions (en produits)	15 489	15 956	-3%	64 353
Gains sur portefeuille titres commercial et opérations financières	8 432	7 609	11%	32 584
Revenus du portefeuille d'investissement	254	242	5%	6 562
<b>2) CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRE</b>	<b>24 478</b>	<b>23 235</b>	<b>5%</b>	<b>97 074</b>
Intérêts encourus et charges assimilées	23 805	22 490	6%	93 613
Commissions encourues	673	745	-10%	3 461
Pertes sur portefeuille titres commercial et opérations financières	0	0		0
<b>3) PRODUIT NET BANCAIRE</b>	<b>54 589</b>	<b>47 154</b>	<b>16%</b>	<b>217 477</b>
<b>4) AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>885</b>	<b>588</b>	<b>51%</b>	<b>2 884</b>
<b>5) CHARGES OPERATOIRES DONT :</b>	<b>26 587</b>	<b>22 958</b>	<b>16%</b>	<b>100 614</b>
Frais de personnel	19 738	17 166	15%	71 347
Charges générales d'exploitation	6 849	5 792	18%	29 267
<b>6) STRUCTURE DU PORTEFEUILLE</b>	<b>397 895</b>	<b>355 979</b>	<b>12%</b>	<b>398 877</b>
Portefeuille Titres Commercial	327 629	290 545	13%	327 977
Portefeuille Titres d'Investissement	70 266	65 434	7%	70 900
<b>7) ENCOURS DES CREDITS A LA CLIENTELE</b>	<b>3 274 170</b>	<b>3 171 749</b>	<b>3%</b>	<b>3 247 712</b>
<b>8) ENCOURS DE DEPOTS DONT :</b>	<b>3 859 119</b>	<b>3 402 959</b>	<b>13%</b>	<b>3 591 232</b>
Dépôts à vue	1 429 133	1 119 831	28%	1 300 205
Comptes d'épargne	1 491 711	1 272 754	17%	1 414 056
<b>9) EMPRUNTS ET RESSOURCES SPECIALES</b>	<b>67 153</b>	<b>76 821</b>	<b>-13%</b>	<b>76 223</b>
<b>10) CAPITAUX PROPRES **</b>	<b>346 100</b>	<b>359 833</b>	<b>-4%</b>	<b>346 100</b>

\* Chiffres provisoires.

\*\* Les capitaux propres au 31/03/2013 n'incluent pas le résultat de mars 2013 et celui de l'exercice 2012.

- Suite -

---

## **I/ BASES RETENUES POUR LEUR ELABORATION**

---

Les indicateurs trimestriels de la banque arrêtés aux 31 mars 2013 sont établis conformément aux normes comptables généralement admises en Tunisie, notamment les normes comptables sectorielles (NCT 21 à 25) relatives aux établissements bancaires telles qu'approuvées par l'arrêté du Ministre des Finances du 25 mars 1999.

Les principes comptables les plus significatifs se résument comme suit :

### **Classification et évaluation des titres**

Les titres de participation souscrits par la banque sont comptabilisés à leur valeur d'acquisition et figurent à l'actif du bilan pour la partie libérée et en hors bilan pour la partie non libérée.

Les titres cotés en bourse sont évalués à leurs cours boursiers, les titres non cotés sont évalués à la valeur mathématique déterminée sur la base des derniers états financiers disponibles. Les moins-values dégagées par rapport aux coûts d'acquisition sont provisionnées.

Les titres de transaction figurent sous la rubrique portefeuille titres commercial et les titres de participation sous la rubrique portefeuille titres d'investissement.

### **Créances et dettes rattachées**

Les intérêts à payer et à recevoir arrêtés sont rattachés à leurs comptes de créances ou de dettes correspondants.

Les intérêts à échoir sont déduits directement des postes d'actif correspondant.

Les intérêts impayés, initialement comptabilisés en produits et se rapportant aux clients classés (2,3 et 4) sont remis exhaustivement au compte agios réservés conformément à l'article 10 de la circulaire BCT n°93-08.

### **Règles de prise en compte des produits**

Les intérêts, les produits assimilés, les commissions et autres revenus sont pris en compte au résultat pour une période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2013. Les produits courus et non échus sont intégrés au résultat alors que les produits encaissés et se rapportant à une période postérieure au 31 mars 2013 sont déduits du résultat.

### **Règle de prise en compte des charges**

Les intérêts et commissions encourus, les frais de personnel et autres charges sont pris en compte au résultat pour une période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2013. Les charges courues et non échues sont intégrées au résultat alors que les charges décaissées et se rapportant à une période postérieure au 31 mars 2013 sont rajoutées au résultat.

---

## **II/ LES FAITS MARQUANTS**

---

Les dépôts de la clientèle ont progressé de 13% comparativement à la même période de 2012 et de 7% par rapport au 31/12/2012. Les dépôts à vue et les comptes d'épargne ont évolué respectivement de 28% et 17%.

Les encours de crédit ont augmenté de 3% par rapport à fin mars 2012 pour s'établir à 3.27 milliards de dinars.

Au terme du premier trimestre 2013, le Produit Net Bancaire (PNB) s'est situé à 54,6 millions de dinars s'inscrivant en hausse de 16% par rapport à fin mars 2012. Cette augmentation est due essentiellement à l'évolution de la marge d'intérêts globale de 29%.

Le premier trimestre 2013 a été marqué également par l'ouverture de deux nouvelles agences portant ainsi, le réseau d'Attijari bank à 187 points de vente.

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****SOCIETE DE FABRICATION DES BOISSONS DE TUNISIE**

Siège social : Boulevard de la Terre Centre Urbain Nord 1003 Tunis

La Société de Fabrication des Boissons de Tunisie publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013

		1° T 2013	1° T 2012	EXERCICE 2012
<b>CHIFFRES D'AFFAIRES :</b>	BOISSONS GAZEUSES LOCALES	26 137 468 849	22 541 169 548	133 737 719 5
	BOISSONS GAZEUSES A L' EXPORT	7 570 886 672	4 679 355 459	30 813 280 2
	BIERE LOCALE	23 008 242 885	21 396 902 671	90 851 917 4
	BIERE A L' EXPORT	1 302 162 751	777 139 144	2 422 320 0
	AUTRES	7 640 856 480	5 128 157 856	34 366 956 0
		<b>65 659 617 637</b>	<b>54 522 724 678</b>	<b>292 192 193 3</b>
<b>VENTES :</b>	BOISSONS GAZEUSES	456 346	406 047	2 499 1
( EN HL )	BIERE	397 893	387 628	1 627 4
<b>PRODUCTIONS :</b>	BOISSONS GAZEUSES	344 234	322 625	2 050 6
( EN HL )	BIERE	396 923	393 369	1 647 7
<b>INVESTISSEMENTS :</b>	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	11 225 000	8 869 500	175 365 7
	TERRAINS	101 675 266		1 589 993 0
	GENIE CIVIL	895 363 675	341 502 320	-4 557 040 6
	MATERIEL	945 472 108	4 374 066 531	24 268 742 2
	EMBALLAGES	898 608 023	1 595 066 386	7 166 260 6
		<b>2 852 344 072</b>	<b>6 319 504 737</b>	<b>28 643 321 0</b>
<b>ENDETTLEMENTS :</b>	CREDITS BANCAIRES A LONG TERME	7 029 074 315	10 723 926 282	7 029 074 3
	CREDITS BANCAIRES A COURT TERME	3 163 371 661	3 160 994 305	3 697 257 2
	SOLDE COMPTABLE BANCAIRE	-5 252 958 805	7 562 485 589	5 484 253 9

**1) BASES RETENUES :**

Les bases retenues pour l'élaboration des indicateurs financiers du premier trimestre 2013 sont issues de notre comptabilité.

**2) CHIFFRES D'AFFAIRES :**

- Le chiffre d'affaires des boissons gazeuses a augmenté de 15,95%. Cette évolution est due aux quantités vendues et au réajustement du prix de certains produits.
- Le chiffre d'affaires des boissons gazeuses à l'export est passé de 4 679 355 459 à 7 570 886 672 soit une augmentation de 61,79%.
- Le chiffre d'affaires de la bière locale est passé de 21 396 902 671 à 23 008 242 885 accusant une augmentation 7,53%. Cette évolution est due au réajustement des prix.
- Les ventes de la bière sans alcool à l'export ont réalisé une augmentation de 67,56%.

**2) VENTES EN VOLUME :**

- Le volume des ventes des boissons gazeuses a augmenté de 12,39%
- Les quantités de bière vendues ont évolué de 2,65%

**3) PRODUCTIONS :**

- L'augmentation de la production des boissons gazeuses 6,70%.
- La production de la bière a augmenté de 0,90%

**4) LES INVESTISSEMENTS :**

Les investissements de la période sont composés essentiellement de l'achat de matériel de bière et d'emballages à consigner (casiers et bouteilles)

**6) ENDETTEMENTS :**

- Les crédits bancaires à moyen terme ont été contractés fin 2009 pour financer les investissements y compris le siège. Le solde au 31/03/2013 représente les échéances en principal à payer en 2014, 2015 et 2016.
- Les crédits bancaires à court terme représentent les échéances en principal à payer encours de l'année 2013.
- Les soldes comptables bancaires sont composés des soldes au 31/12/2012 et des montants de recouvrement auprès des clients déduction faite des paiements des impôts, des souscriptions d'actions, des salaires et des fournisseurs.

## INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS

**SOCIETE TUNISIENNE DE L'AIR - TUNISAIR -**  
Siège social : Boulevard du 7 novembre 1987 - 2035 Tunis -

La Société Tunisienne de l'Air -Tunisair - publie, ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

Indicateurs d'activité	Unité	1 <sup>er</sup> TR 2013	1 <sup>er</sup> TR 2012	31/12/2012	31/12/2011
<b>Nombre de passagers par catégorie*</b>	<b>Passager</b>	<b>702 931</b>	<b>673 267</b>	<b>3 821 868</b>	<b>3 183 530</b>
Régulier +supplémentaire*	<b>Passager</b>	687 460	636 636	3 229 630	2 543 341
Charter +pèlerinage*	<b>Passager</b>	15 471	36 631	592 238	640 189
Nombre d'heures Charter*	<b>Heures</b>	407	972	12 894	15 061
Nombre d'heures louées*	<b>Heures</b>	-	-	899	854
Passagers -kilomètres transportés (PKT)*	<b>Milliers</b>	931 616	942 055	5 567 848	4 921 352
Sièges-kilomètres offerts (SKO)*	<b>Milliers</b>	1 367 225	1 377 255	7 697 191	6 912 071
Coefficient de remplissage*	<b>%</b>	68,1%	68,4%	72,3%	71,2%
Coefficient de chargement*	<b>%</b>	60,8%	61,8%	64,8%	64,4%
Tonnage Fret et poste*	<b>Tonne</b>	2 097	2 390	9 718	10 401
Tonnes-kilomètres transportées*	<b>Tonne Kilometre</b>	95 329 069	97 195 813	567 113 275	499 270 395
Tonnes-kilomètres offertes*	<b>Tonne Kilometre</b>	156 826 659	157 245 544	875 725 714	775 714 854
Part du Marché*(3)	<b>%</b>	46,2%	49,1%	38,9%	43,3%
Ponctualité Flotte*	<b>%</b>	59,0%	62,0%	54,0%	56,0%
Utilisation Flotte	<b>Heures par jour par avion</b>	6,25	5,95	7,56	6,40
Recette moyenne / passager (vois réguliers)*(3)	<b>Dinars</b>	208	214	231	236
Recette moyenne / heures de vol (charters)*(3)	<b>Dinars</b>	10 333	9 725	12 110	10 093
<b>Revenus du transport par catégorie*(3) (4)</b>	<b>MD</b>	<b>183,640</b>	<b>179,804</b>	<b>1 050,350</b>	<b>904,081</b>
Activité régulière*(3)	<b>MD</b>	173,111	163,852	853,676	698,466
Activité charter*(3)	<b>MD</b>	5,196	9,621	157,643	163,382
Activité supplémentaire*(3)	<b>MD</b>	0,431	0,816	16,779	20,167
activité fret+poste*(3)	<b>MD</b>	4,902	5,515	22,252	22,066
Dépense assistance commerciale*(3)	<b>MD</b>	15,755	14,662	76,014	67,987
Dépenses Assistance Catering*(3)	<b>MD</b>	4,159	3,876	20,630	12,197
Redevances Aéroportuaires*(3)	<b>MD</b>	58,755	53,050	288,901	222,320
Loyer Avions	<b>MD</b>	-	0,163	5,831	2,184
Assurances Avions(3)	<b>MD</b>	2,355	2,754	10,798	10,505
Charges d'entretien et réparation*(3)	<b>MD</b>	9,881	13,804	47,231	50,312
Dépenses Carburants*(3)	<b>MD</b>	60,877	60,925	346,733	282,534
Charges de personnel (2)	<b>MD</b>	34,552	34,524	151,451	158,157
Effectif	<b>Employé</b>	3 743	3 747	3 742	3 739
Nombre d'avions par catégorie	<b>Avion</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>34</b>
Propriété de Tunisair	<b>Avion</b>	25	23	24	23
Leasing	<b>Avion</b>	11	11	11	11
Amortissements	<b>MD</b>	26,825	20,849	83,340	93,141
Liquidité et équivalents de liquidité	<b>MD</b>	91,536	109,511	117,382	109,392
Endettement (5)	<b>MD</b>	563,000	566,199	569,456	515,155
Charges Financières	<b>MD</b>	2,058	3,969	12,586	11,787
Redevances de leasing (principal)	<b>MD</b>	3,473	12,435	27,524	57,320
Produits financiers (3)	<b>MD</b>	0,544	0,607	1,998	2,900

**Bases Retenues pour l'élaboration des indicateurs d'activité:**

(1) Les indicateurs d'activité des rubriques ci-après sont d'ordre financier et non comptable,c'est-à-dire déterminés en terme de flux financiers (encaissements décaissements)

- Liquidités et équivalents de liquidité
- Redevances de leasing
- Charges financières

(2) Masse salariale

(3) Les chiffres du 1<sup>er</sup> trimestre 2012 ont été rectifiés compte tenu des réalisations effectives

(4) Les revenus du transport par catégorie comportent les redevances d'embarquement et de sécurité collectées

(5) Cet indicateur d'activité concerne les emprunts pour acquisition des avions à long et court terme

\* Estimation

**Fait marquants:**

une augmentation des prix du carburant en moyenne de 3 % par rapport au 1<sup>er</sup> trimestre 2012

une augmentation du trafic de 4,2 % du 1<sup>er</sup> trimestre 2013 par rapport à la même période de 2012

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****PLACEMENTS DE TUNISIE SICAF**

Siège social : 2, rue de Turquie -1001 Tunis.

a Société Placements de Tunisie –SICAF- publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

(en Dinars)

INDICATEURS	Premier Trimestre de l'exercice comptable 2013	Premier Trimestre de l'exercice comptable 2012	Cumul au 31 Mars 2013	Cumul au 31 Mars 2012	Exercice comptable 2012
<b>Revenus</b>	<b>101 877</b>	<b>346 367</b>	<b>101 877</b>	<b>346 367</b>	<b>1 884 185</b>
<b>Dividendes</b>	<b>54 494</b>	<b>100 126</b>	<b>54 494</b>	<b>100 126</b>	<b>1 363 132</b>
Dividendes reçus sur titres cotés	-	-	-	-	809 817
Dividendes reçus sur titres non cotés	54 494	100 126	54 494	100 126	553 315
<b>Plus values</b>	<b>14 159</b>	<b>202 345</b>	<b>14 159</b>	<b>202 345</b>	<b>428 160</b>
Plus values sur cession de titres cotés	9 637	201 562	9 637	201 562	383 027
Plus values sur cession de titres non cotés	4 522	783	4 522	783	45 133
<b>Autres</b>	<b>33 224</b>	<b>43 896</b>	<b>33 224</b>	<b>43 896</b>	<b>92 893</b>
Intérêts sur comptes à terme	-	-	-	-	-
Intérêts sur certificats de dépôt	-	-	-	-	-
Jetons de présence encaissés	-	-	-	-	-
Reprise sur provisions	33 224	43 896	33 224	43 896	92 893
<b>Total des actifs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16 180 111</b>	<b>16 844 652</b>	<b>16 128 759</b>
<b>Immobilisations financières</b>	<b>-</b>	<b>196 485</b>	<b>-</b>	<b>196 485</b>	<b>9 483 475</b>
Titres cotés	-	196 485	-	196 485	7 617 718
Autres participations	-	-	-	-	1 865 757
<b>Prises de participations et cessions de la période</b>					
Prises de participations	110 246	510 646	110 246	510 646	1 219 308
Cessions en coût historique	14 310	132 298	14 310	132 298	535 896
<b>Charges financières</b>	<b>2 778</b>	<b>11 603</b>	<b>2 777</b>	<b>11 603</b>	<b>52 530</b>
Frais sur achat et vente de titres	1 268	7 674	1 268	7 674	17 878
Dotations aux provisions sur titres cotés	1 510	3 929	1 510	3 929	34 652
<b>Liquidités et équivalents de liquidités</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 372</b>

**Faits saillants:**

- Une moins value potentielle de l'ordre de 34.510 dinars a été constatée sur les actions SICAV rendement.
- Une plus value potentielle de l'ordre de 3.860 dinars a été constatée sur les actions SICAV croissance.
- Une provision sur dépréciation de titres SITEX a été constatée pour environ 1.510 dinars.
- Une reprise de provision sur les titres Attijari Bank pour environ 33.200 dinars.

**Commentaires:**

- L'évaluation du portefeuille des actions cotées a été faite en utilisant le cours boursier de clôture à la date du 29 Mars 2013.
- Tous les indicateurs qui ont fait l'objet de la présente publication sont extraits des livres comptables de la société.

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****ENNAKL  
AUTOMOBILES**

Siège Social : Zone Industrielle La Charguia II –BP 129 -1080 Tunis-

La Société ENNAKL AUTOMOBILES, publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

(En DT)

Désignation	1 <sup>er</sup> Trimestre 2013	1 <sup>er</sup> Trimestre 2012	Au 31/03/2013 (*)	Au 31/03/2012(*)	Au 31/12/2012
Total des revenus (Hors taxes)	46 221 068	42 870 950	46 221 068	42 870 950	248 165 970
Coût d'achat des marchandises vendues	40 873 539	36 843 660	40 873 539	36 843 660	220 506 414
Charges financières	25 239	11 339	25 239	11 339	75 361
Produits financiers	758 465	575 348	758 465	575 348	6 916 790
Solde de la trésorerie nette fin de période	-	-	49 642 268	57 763 003	64 552 040
Délai moyen de règlement des fournisseurs (**)	-	-	160	156	150
Nombre d'agences officielles	-	-	21	20	21
Masse salariale	2 891 753	2 395 477	2 891 753	2 395 477	10 031 770
Effectif fin de période			342	316	340

**Faits saillants :**

- Le chiffre d'affaires au 31/03/2013 a atteint 46,221 MD contre 42,870 MD au 31/03/2012, soit une progression de 7,81%.
- La variation positive des produits financiers du 1<sup>er</sup> trimestre 2013 par rapport à la même période de l'année écoulée est expliquée par une augmentation des produits des placements à court terme en billet de trésorerie et en devise qui sont passés d'un montant de 369 mD au 31/03/2012 à 637 mD au 31/03/2013.
- La trésorerie nette de la société s'est élevée à 49,643 MD au 31/03/2013 contre 57,763 MD au 31/03/2012.
- L'augmentation de la masse salariale est justifiée par :
  - Alignement des salaires par catégorie professionnelle pour 270 employés effectué en Octobre 2012.
  - L'octroi de promotion à 97 employés effectuée en Novembre 2012.
  - La charge salariale supplémentaire relative à l'intégration d'un certain nombre de personnel intérimaire effectuée en Novembre 2012.

(\*) Ces chiffres sont extraits des situations comptables provisoires.

(\*\*) Il s'agit du délai moyen de règlement des fournisseurs étrangers.

(\*\*\*) Ces chiffres sont libellés en Dinars Tunisiens.

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****Société Nouvelle Maison de la Ville de Tunis****« MONOPRIX »****Siège Sociale: Rue Larbi Zarrouk Mégrine**

*La société S.N.M.V.T «MONOPRIX» publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1er trimestre 2013.*

**Les Indicateurs :**

	<b>Du 01/01/2013 au 31/03/2013 *</b>	<b>Du 01/01/2012 au 31/03/2012</b>	<b>Au 31/12/2012</b>
CA TTC	112 100	103 191	441 365
CA HT	107 183	99 346	421 129
Charges du personnel	7 343	6 861	26 798
- <i>Ratio Masse salariale / CA HT</i>	6,85%	6,91%	6,36%
- <i>Effectif</i>	3 118	3 004	3 090
Charges financières	731	362	1 976
Produits financiers	10	14	2 320
Nombre de points de vente	75	73	70
Délai règlements fournisseurs en J	90	90	90

- *Ouverture de Monoprix Béni Khaled le 11/02/2013.*
- *6 magasins sont encore fermés suite aux événements du mois de janvier 2011, à savoir : Menzel Bourguiba, Mateur, Béja, Menzel temime, Rdaief et Feryena.*
- *Ouverture le 28/03/2013 de notre premier magasin en Lybie, Monoprix EL MEDRAR. Ce magasin connaît un très grand succès.*

*\*Données disponibles à ce jour et non encore validées par les commissaires aux comptes.*

\*Le CMF a invité la société à se conformer aux dispositions de l'article 44 bis et à l'annexe 11 du règlement du CMF relatif à l'appel public à l'épargne en insérant les indicateurs d'activité suivant :

- Coût d'achat des marchandises vendues ;
- Surface totale des points de vente (compte non tenu des dépôts de stocks) ;
- Trésorerie nette ;
- Délai moyen de règlement des fournisseurs.

**INDICATEURS D'ACTIVITES TRIMESTRIELS****SOCIETE : ASSURANCES SALIM**

Siège social : Immeuble *ASSURANCES SALIM*  
Lot AFH BC5 Centre Urbain Nord- Tunis -1003

La Société « ASSURANCES SALIM » publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

*Chiffres exprimés en Dinars*

	1er Trimestre 2013	1er Trimestre 2012	Au Au 31/03/2013	Au 31/03/2012	Au 31/12/2012(*)
<b>1 - PRIMES EMISES</b>					
<b>VIE</b>	<b>4 794 324</b>	<b>5 048 527</b>	<b>4 794 324</b>	<b>5 048 527</b>	<b>20 291 387</b>
IARD	1 431 899	967 453	1 431 899	967 453	2 454 983
AUTO	2 453 790	2 111 527	2 453 790	2 111 527	8 616 345
ENGINEERING	451 631	256 010	451 631	256 010	1 267 922
TRANSPORT	368 633	207 277	368 633	207 277	1 759 698
MALADIE	1 694 443	1 826 161	1 694 443	1 826 161	7 341 363
<b>Non VIE</b>	<b>6 400 395</b>	<b>5 368 428</b>	<b>6 400 395</b>	<b>5 368 428</b>	<b>21 440 310</b>
<b>Total</b>	<b>11 194 719</b>	<b>10 416 955</b>	<b>11 194 719</b>	<b>10 416 955</b>	<b>41 731 697</b>
<b>2 - PRIMES CEDEES</b>	<b>4 233 985</b>	<b>3 062 354</b>	<b>4 233 985</b>	<b>3 062 354</b>	<b>12 288 655</b>
VIE	2 276 346	1 950 935	2 276 346	1 950 935	8 573 440
IARD	1 180 210	621 749	1 180 210	621 749	1 121 342
AUTO	74 640	100 150	74 640	100 150	240 267
ENGINEERING	393 955	215 395	393 955	215 395	1 036 617
TRANSPORT	308 834	174 125	308 834	174 125	1 316 989
<b>3 - COMMISSIONS</b>	<b>1 778 429</b>	<b>2 119 150</b>	<b>1 778 429</b>	<b>2 119 150</b>	<b>6 681 710</b>
<b>4 - CHARGES DE SINISTRES DECLARES AU COURS DU TRIMESTRE</b>					
<b>VIE</b>	<b>1 084 254</b>	<b>1 351 631</b>	<b>1 084 254</b>	<b>1 351 631</b>	<b>5 479 767</b>
IARD	664 669	119 495	664 669	119 495	707 198
AUTO	2 056 411	3 043 570	2 056 411	3 043 570	8 241 854
ENGINEERING	47 325	-481 167	47 325	-481 167	1 029 735
TRANSPORT	7 049	44 359	7 049	44 359	512 145
MALADIE	1 616 483	1 254 287	1 616 483	1 254 287	5 440 220
<b>Non VIE</b>	<b>4 391 936</b>	<b>3 980 544</b>	<b>4 391 936</b>	<b>3 980 544</b>	<b>15 931 152</b>
<b>Total</b>	<b>5 476 190</b>	<b>5 332 175</b>	<b>5 476 190</b>	<b>5 332 175</b>	<b>21 410 918</b>
<b>5 - PRODUIT DES PLACEMENTS</b>	<b>1 017 074</b>	<b>869 634</b>	<b>1 017 074</b>	<b>869 634</b>	<b>4 142 579</b>
dont Revenus financiers	759 330	624 164	759 330	624 164	3 143 754

(\*)Chiffres provisoires

- Suite -

---

**Remarques :**

Les charges de sinistres déclarés en cours, commissions et revenus financiers ont été estimés à partir des états de gestion et des états comptables de la société.

Les chiffres évoluent au fur et à mesure du traitement des données tardives et ce pour toutes les branches (sinistres réglés, sinistres déclarés, Primes cédées, commissions).

Les indicateurs relatifs à l'exercice 2012 sont provisoires dans l'attente d'une approbation par l'Assemblée Générale Ordinaire.

Les produits des placements tiennent compte des intérêts courus et non échus.

**Commentaires :**

Le Chiffres d'affaires global du premier trimestre 2013 a évolué de + 7,47% par rapport à celui enregistré pendant la même période de l'année 2012.

Le Chiffre d'affaires de la branche vie a accusé une baisse de 5,04% par rapport à la même période de l'année écoulée due essentiellement à la décision de la Banque Centrale de Tunisie de rationaliser les crédits de consommations.

Le Chiffre d'affaires non vie a évolué de +19,22%. Cette évolution est expliquée essentiellement par le développement du chiffre d'affaire des branches IARD et Engineering, suite à la souscription de nouveaux contrats importants.

Les primes cédées ont enregistré une évolution de +38,26%, expliquée essentiellement par la modification des termes du traité de réassurance pour la branche vie, et l'augmentation importante du chiffre d'affaires de la branche IARD (+89,82%).

L'augmentation de la charge des sinistres observée au niveau de la branche IARD est expliquée par la survenance de quelques sinistres par ailleurs fortement réassurés.

Les produits des placements ont enregistré une hausse de 16,95%.

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****SOCIETE DE TRANSPORT DES HYDROCARBURES PAR PIPELINES  
- SOTRAPIL -**

Siège social : Boulevard de la terre -Centre Urbain Nord -1003 Tunis -

La Société de Transport des Hydrocarbures par Pipelines - SOTRAPIL - publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

	<b>1<sup>er</sup> trimestre 2013</b>	<b>1<sup>er</sup> trimestre 2012</b>	<b>Cumul au 31/12/2012</b>
<b>1- Quantités transportées en M<sup>3</sup> dont:</b>	<b>350 331</b>	<b>402 535</b>	<b>1 679 043</b>
- Quantités transportées à travers le pipeline Bizete-Rades	330 294	385 858	1 583 987
- Quantités transportées à travers le pipeline JET Rades-Tunis Carthage	20 037	16 677	95 056
<b>2- Revenus du Transport par catégories (en Dinars)</b>			
- Transport pipeline Bizete-Rades	1 993 077	2 324 989	9 538 978
- Transport pipeline JET Rades-Tunis Carthage	81 009	63 373	377 154
- Transport par canalisations banales	99 088	115 757	475 196
- Frais de stockage	24 107	24 107	96 427
<b>Total des revenus du transport (en Dinars)</b>	<b>2 197 281</b>	<b>2 528 226</b>	<b>10 487 755</b>
<b>3- Autres produits d'exploitation (en Dinars)</b>			
- Profits sur position litrage	1 332 948	1 010 929	3 636 646
- Autres	-	1 020	1 770
<b>Total des autres produits d'exploitation (en Dinars)</b>	<b>1 332 948</b>	<b>1 011 949</b>	<b>3 638 416</b>
<b>4- Total des produits d'exploitation (en Dinars)</b>	<b>3 530 229</b>	<b>3 540 175</b>	<b>14 126 172</b>
<b>5- Produits financiers (en Dinars)</b>	<b>179 229</b>	<b>137 383</b>	<b>551 027</b>
<b>6- Charges financières (en Dinars)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 941</b>
<b>7- Total des charges d'exploitation (en Dinars) dont:</b>	<b>2 905 488</b>	<b>2 673 646</b>	<b>10 635 040</b>
Charges du personnel	889 301	804 359	3 785 527
<b>8- Autres charges d'exploitation (en Dinars) dont :</b>	<b>1 424 753</b>	<b>1 177 097</b>	<b>4 246 166</b>
Pertes sur position litrage	1 154 455	971 502	3 204 765

**I. Base d'élaboration des indicateurs :**

Les indicateurs provisoires sont élaborés partant des données relevées à travers les tableaux de bord de l'activité technique et de gestion de la société au cours de la période considérée.

**II. Faits marquants :****1- les quantités transportées :**

Le total des quantités transportées au cours du premier trimestre de l'exercice 2013 a atteint 350.331 m<sup>3</sup> contre 402.535 m<sup>3</sup> transportés au cours de la même période de l'année écoulée soit une baisse de l'ordre de 12,97%.

- Suite -

Cette baisse est justifiée par l'importation de quantités d'hydrocarbures au cours du premier trimestre 2013 directement sur le port de Radès. Il est prévu une reprise du niveau normal de l'activité à partir du deuxième trimestre 2013.

## 2- Les revenus du transport :

Le total des revenus du transport a atteint au 31 mars 2013 la somme de 2.197.281 dinars contre 2.528.226 dinars à fin mars 2012. Cette régression de 13% est justifiée par la baisse des quantités transportées à travers le pipeline Bizerte-Rades de l'ordre de 14,4%.

## 3- Les produits et les charges d'exploitation :

En dinars

	1 <sup>er</sup> trimestre 2013	1 <sup>er</sup> trimestre 2012	Cumul au 31/12/2012
<b>I- Solde position litrage</b>	<b>178.494</b>	<b>39.427</b>	<b>431.881</b>
Profits sur position litrage	1.332.948	1.010.929	3.636.646
Pertes sur position litrage	1.154.455	971.502	3.204.765
<b>II- Total des produits d'exploitation (compte tenu du solde de la position litrage)</b>	<b>2.375.775</b>	<b>2.568.673</b>	<b>10.921.407</b>
<b>III- Total des charges d'exploitation (compte non tenu des pertes sur position litrage)</b>	<b>1.751.033</b>	<b>1.702.144</b>	<b>7.430.275</b>

- Le total des produits d'exploitation compte tenu du solde de la position litrage a atteint au 31 mars 2013 la somme de 2.375.775 dinars contre la somme de 2.568.673 dinars au 31 mars 2012 soit -7,5%.
- Le total des charges d'exploitation a atteint à fin mars 2013 la somme de 1.751.033 dinars contre 1.702.144 dinars à fin mars 2012 soit une progression de l'ordre de 2,8% due essentiellement à l'augmentation des charges du personnel de 10,5%.

## INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS

**ARAB TUNISIAN BANK**

Société Anonyme au capital de 100.000.000 de Dinars

Siège social : 9, Rue Hédi Nouira – 1001 Tunis

L'Arab Tunisian Bank publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013 :**Indicateurs :**

	Au 31/03/2013	Au 31/03/2012	Evolution Mars 13- Mars 12	Au 31/12/2012
<b>1- Produits d'exploitation bancaire</b>	<b>67 620</b>	<b>61 106</b>	<b>6 514</b>	<b>265 204</b>
*Intérêts	42 911	34 365	8 546	153 185
*Commissions en produits	9 434	8 376	1 058	37 235
*Revenus du portefeuille-titres commercial et d'investissement	15 275	18 365	-3 090	74 784
<b>2- Charges d'exploitation bancaire</b>	<b>29 067</b>	<b>26 670</b>	<b>2 397</b>	<b>106 858</b>
*Intérêts encourus	27 397	25 192	2 205	100 357
*Commissions encourues	1 670	1 478	192	6 501
<b>3- Produit Net Bancaire</b>	<b>38 553</b>	<b>34 436</b>	<b>4 117</b>	<b>158 346</b>
<b>4- Autres produits d'exploitation</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>96</b>
<b>5- Charges opératoires, dont:</b>	<b>21 490</b>	<b>19 038</b>	<b>2 452</b>	<b>84 492</b>
*Frais de personnel	12 679	10 739	1 940	47 463
*Charges générales d'exploitation	6 366	5 762	604	26 750
<b>6- Structure du portefeuille au Bilan:</b>	<b>1 195 802</b>	<b>1 342 444</b>	<b>-146 642</b>	<b>1 191 048</b>
*Portefeuille-titres commercial	843 230	1 053 026	-209 796	886 386
*Portefeuille-titres d'investissement	352 572	289 418	63 154	304 662
<b>7- Encours des crédits à la clientèle apparaissant au Bilan</b>	<b>2 622 885</b>	<b>2 404 326</b>	<b>218 559</b>	<b>2 499 065</b>
<b>8- Encours des dépôts de la clientèle au Bilan, dont :</b>	<b>3 310 023</b>	<b>3 225 384</b>	<b>84 639</b>	<b>3 543 631</b>
*Dépôts à vue	1 295 485	1 266 019	29 466	1 218 748
*Dépôts d'épargne	633 372	558 159	75 213	620 875
<b>9- Emprunts et ressources spéciales au Bilan</b>	<b>170 856</b>	<b>160 694</b>	<b>10 162</b>	<b>149 398</b>
<b>10- Capitaux propres apparaissant au Bilan(*)</b>	<b>477 466</b>	<b>461 210</b>	<b>16 256</b>	<b>460 079</b>

(\*) Avant répartition du résultat

- Suite -

## **I – Bases retenues pour l'élaboration des indicateurs trimestriels arrêtés au 31 Mars 2013**

### **1) Référentiel d'élaboration des indicateurs d'activité**

Les indicateurs d'activité de l'Arab Tunisian Bank sont élaborés et présentés conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie et notamment les normes relatives aux établissements bancaires (normes 21 à 25) ; ainsi qu'aux règles de la BCT édictées par les circulaires 91/24 du 17/12/91, 93/08 du 30/07/93 et 99/04 du 19/03/99.

### **2) Bases de mesures et principes comptables pertinents appliqués**

Les indicateurs d'activité sont établis selon les principes, normes comptables et règles de mesures qui se résument comme suit :

#### **2-1. Règles de prise en compte des revenus :**

Les revenus sont pris en compte en résultat de façon à les rattacher à l'exercice au cours duquel ils sont courus, sauf si leur encaissement effectif n'est pas raisonnablement assuré.

- Rattachement des intérêts : les intérêts sont comptabilisés à mesure qu'ils sont courus sur la base du temps écoulé, les intérêts non courus sont constatés en hors bilan.

- Les intérêts réservés : les intérêts dont le recouvrement est devenu incertain, constatés lors de l'évaluation des actifs et couverture des risques, sont logés dans un compte de passif intitulé «agios réservés».

La banque a établi ses critères de réservation d'agios sur la base de l'article 9 de la circulaire BCT n° 91-24.

commissions: sont prises en compte dans le résultat :

\* lorsque le service est rendu

\* à mesure qu'ils sont courus sur la période couverte par l'engagement ou la durée de réalisation du crédit.

#### **2-2. Règles de constatation des dotations aux provisions :**

Pour l'établissement des indicateurs d'activité au 31/03/2013, il a été procédé à l'évaluation des créances conformément aux règles de la BCT édictées par les circulaires 91/24 du 17/12/91, 93/08 du 30/07/93 et 99/04 du 19/03/99.

- Suite -

---

## **2-3. Règles de classification et d'évaluation des titres et constatation des revenus y afférents**

### **a) Classement des titres :**

- Titres de transaction: titres à revenu fixe ou variable acquis en vue de leur revente à brève échéance et dont le marché de négociation est jugé liquide
- Titres de placement: se sont les titres acquis avec l'intention de les détenir à court terme durant une période supérieure à 3 mois
- Titres d'investissement: les titres acquis avec l'intention ferme de les détenir en principe jusqu'à leur échéance et dont la banque dispose de moyens suffisants pour concrétiser cette intention
- Titres de participation: actions et autres titres à revenu variable détenus pour en retirer une rentabilité satisfaisante sur une longue période, ou pour permettre la poursuite des relations bancaires avec la société émettrice
- Parts dans les entreprises associées et co-entreprises et parts dans les entreprises liées: les titres dont la possession durable est estimée utile à l'activité de la banque, permettant ou non d'exercer une influence notable, un contrôle conjoint ou exclusif sur la société émettrice

### **b) Evaluation des titres :**

- Les titres sont comptabilisés à leurs valeurs d'acquisition.
- Les droits préférentiels de souscriptions et les droits d'attributions sont inclus dans le coût
- A chaque arrêté comptable, il est procédé à l'évaluation des titres à la valeur boursière pour les titres cotés et à la valeur d'usage pour les titres non cotés. Les moins-values par rapport au coût font l'objet de provisions, alors que les plus-values ne sont pas constatées.

### **c) Revenus du portefeuille titres**

Les revenus du portefeuille titre sont constatés en résultat dès qu'ils sont acquis même s'ils ne sont pas encore encaissés ;

- les dividendes sont constatés dès le moment où le droit en dividendes est établi (décision de distribution de l'AGO de la société émettrice)
- les intérêts courus sur bons et obligations à la date de clôture sont des produits à recevoir constatés en produits

## **2-4. Règles de conversion des opérations en monnaies étrangères, de réévaluation et de constatation des résultats de changes :**

- Règles de conversion: les charges et produits libellés en devises sont convertis en dinars sur la base du cours de changes au comptant à la date de leur prise en compte;
- réévaluation des comptes de position: à chaque arrêté comptable les éléments d'actif, de passif et de hors bilan sont réévalués sur la base de la moyenne des cours acheteurs et vendeurs du jour de l'arrêté de la situation ;
- Constatation du résultat de change : à chaque arrêté comptable la différence entre, d'une part les éléments d'actif, de passif et de hors bilan et d'autres parts les montants correspondants dans les comptes de contre valeurs position de change sont prises en compte en résultat de la période concernée.

- Suite -

---

### Les faits marquants au 31 Mars 2013.

Au terme des trois premiers mois de l'année 2013, l'ATB a réalisé globalement des performances positives. Ainsi le **Produit Net Bancaire** s'est amélioré de **4,1 MD** soit **11,96 %**, s'élevant à **38,6 MD** à **fin mars 2013** contre **34,4 MD** au **31 mars 2012**, **les Produits d'exploitation bancaire** ont atteint **67,6 MD** au **31/03/2013** en progression de **10,66 %** par rapport à la même période de l'année précédente (**61,1 MD**).

- ✓ Les encours de crédits nets se sont établis à **2.622,9 MD** à **fin mars 2013** contre **2.404,3 MD** au **31/03/2012**, soit une augmentation de **9,09 %**.
- ✓ Les dépôts de la clientèle ont atteint **3.310,0 MD** au **31-03-2013** contre **3.225,4 MD** à **fin mars 2012**, soit une hausse de **2,62 %**, due essentiellement à l'amélioration des comptes Epargne de **13,47 %** pour s'établir à **633,4 MD** au **31 mars 2013** contre **558,2 MD** à **fin mars 2012** et qui représentent **19,14 %** de l'ensemble des dépôts de la clientèle.
- ✓ Le portefeuille-titres commercial s'est élevé à **843,2 MD** à **fin mars 2013** contre **1.053 MD** au **31/03/2012**, soit une régression de **19,92 %**.
- ✓ Le portefeuille-titres d'investissement est passé de **289,4 MD** au **31 mars 2012** à **352,6 MD** au **31 mars 2013** soit une évolution de **21,82 %**.
- ✓ Les charges opératoires de la banque ont atteint **21,5 MD** à **fin mars 2013** contre **19 MD** à **fin mars 2012** soit une augmentation de **13,16 %**.

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****SOCIETE TUNISIENNE DES INDUSTRIES  
DE PNEUMATIQUES-STIP-**

Siège Social : centre Urbain Nord Boulevard de la Terre 1003 Tunis El Khadhra

La Société Tunisienne des Industries de Pneumatiques -STIP- publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.

	Unité	1 <sup>ère</sup> trimestre		Cumulé à fin mars		Exercice 2012
		2013	2012	2013	2012	
Revenus						
Local	M DT	10 924	9 510	10 924	9 510	60 809
Export	M DT	9 456	15 282	9 456	15 282	37 583
<b>Total</b>	<b>MDT</b>	<b>20 380</b>	<b>24 792</b>	<b>20 380</b>	<b>24 792</b>	<b>98 392</b>
Production (en volume)	Tonne	2 900	3 597	2 900	3 597	12 022
Investissements	M DT	345	189	345	189	2 141
Engagements bancaires : mprunts+Concours bancaires autres ssifs financiers)	M DT	176 593	187 483	176 593	187 483	181 478

Les bases retenues pour l'élaboration des indicateurs trimestriels publiés ci-dessus, sont issues de notre comptabilité (avant audit). Les comptes ont été élaborés conformément aux conventions, principes et méthodes comptables prévues par les normes.

**faits saillants**

Les faits saillants ayant marqué l'activité de la société au cours du premier trimestre 2013 se résument comme suit :

La progression de 14,87 % du chiffre d'affaires local par rapport aux données de la même période de l'exercice 2012 ;

La régression de 38,12 % du chiffre d'affaires export par rapport aux données de la même période de l'exercice 2012 ;

La régression de 17,80 % du chiffre d'affaires total par rapport aux données de la même période de l'exercice 2012 ;

La régression de 19,38 % de la production par rapport à la même période de l'exercice 2012.

<b>AVIS DES SOCIETES</b>
--------------------------

**INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS****SOCIETE LAND'OR**

Siège sociale : Bir Jedid – 2054 Khélidia – Ben Arous

La société LAND'OR publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au premier trimestre 2013

Chiffres en milliers de dinars

Indicateurs	1er Trimestre 2013	1er Trimestre 2012	Variation en %	Année 2012 (1)
<b>Chiffre d'affaire</b>	<b>16 604</b>	<b>12 536</b>	<b>32,5%</b>	<b>56 343</b>
chiffre d'affaire local	11 095	10 188	8,9%	45 377
chiffre d'affaire à l'export	5 509	2 348	134,6%	10 966
<b>Investissement en valeur</b>	<b>13 467</b>	<b>10 002</b>	<b>34,6%</b>	<b>44 319</b>
<b>Investissement</b>	<b>1 626</b>	<b>1 858</b>	<b>-12,5%</b>	<b>12 128</b>
investissement corporel et incorporel	1 626	1 784	-8,9%	10 523
investissement financier	0	74	0,0%	1 605
<b>Structure de l'endettement</b>	<b>22 269</b>	<b>14 767</b>	<b>50,8%</b>	<b>24 744</b>
endettement à Long et Moyen Terme	9 563	7 427	28,8%	8 491
emprunts à moins d'un an	746	939	-20,5%	834
trésorerie	-11 960	-6 401	86,8%	-15 419 (2)

(1) Chiffres extraits des Etats Financiers provisoires arrêtés au 31/12/2012.

(2) La différence avec les états financiers prévisionnels publiés au niveau de business plan 2012-2016 s'explique par le report de la date d'encaissement des fonds de l'introduction en bourse de 11 MDT et des crédits à LMT 3 MDT de décembre 2012 au premier trimestre 2013.

**CHIFFRE D'AFFAIRES**

En conformité avec les prévisions du Business-plan 2012-2016, le chiffre d'affaire global a enregistré, au terme du premier trimestre 2013, une évolution de 32,5% par rapport à la même période de 2012.

- **Marché local** : malgré un contexte général des plus difficiles, la société reste durant le premier trimestre sur un trend positif en inscrivant une croissance de 9% par rapport à 2012.
- **Marché Export** : les ventes à l'export ont enregistré un taux de croissance exceptionnel de 135% grâce notamment aux performances réalisées sur le marché marocain. Pour les marchés traditionnels de Land'Or on pourra noter que les ventes en Libye n'ont pas atteint leur niveau habituel.

**PRODUCTION**

Afin de satisfaire une demande en nette évolution, la production en valeurs a enregistré une progression de l'ordre de 35%.

Cette réactivité est devenue possible grâce aux investissements réalisés en 2012 et ayant visé l'augmentation de la capacité de production et de stockage.

**INVESTISSEMENT**

Durant le premier trimestre 2013, la société a réalisé des investissements de l'ordre de 1,6 millions de dinars répartis comme suit :

➤ Immobilisations corporelles	726 mille dinars
➤ Immobilisations incorporelles	405 mille dinars
➤ Autres actifs non courants	494 mille dinars

Les investissements corporels et incorporels s'inscrivent dans le cadre du plan d'investissement 2012/2013 arrêtés au niveau du Business-plan 2012-2016.

**ENDETTEMENT**

Dans le cadre du financement de son plan d'investissement 2012/2013, la société a contracté un crédit à Moyen Terme auprès de la Banque de l'Habitat, pour un montant de 3 Millions de dinars et remboursable sur une période de 7 ans dont 1 année de grâce.

Les fonds de l'augmentation de capital réalisée dans le cadre de l'introduction de en bourse ont été affectés de la manière suivante :

<b>Libellé</b>	<b>Montant</b>
Investissement corporel et incorporel	2 000
Financement de Cycle d'exploitation (1)	5 000
Amortissement des crédits de gestion (2)	4 000
<b>TOTAL</b>	<b>11 000</b>

- (1) Le démarrage effectif de l'activité de la nouvelle filiale Land'Or Maroc et l'accroissement rapide des ventes au cours du premier trimestre ont nécessité la mobilisation de sommes importantes pour la constitution de stocks de marchandises et le financement de l'encours client,
- (2) Une partie des investissements réalisés en 2012 a été financée par des crédits de gestion (à court terme) d'où l'affectation d'une partie de l'augmentation de capital à amortir l'utilisation excédentaire desdits crédits.

## INDICATEURS D'ACTIVITE TRIMESTRIELS

**AMEN BANK**

Siège Social : Avenue Mohamed V, Tunis

Amen Bank publie ci-dessous ses indicateurs d'activité relatifs au 1<sup>er</sup> trimestre 2013.**INDICATEURS TRIMESTRIELS****AU 31 Mars 2013**

( en 1000 DT )

Période	1 <sup>er</sup> trimestre 2013	1 <sup>er</sup> trimestre 2012	au 31 Mars 2013	au 31 Mars 2012	au 31 Décembre 2012 chiffre provisoire
<b>Revenus d'exploitation bancaires</b>	<b>116 014</b>	<b>92 040</b>	<b>116 014</b>	<b>92 040</b>	<b>415 634</b>
Intérêts	88 997	66 319	88 997	66 319	315 864
Commissions en produits	13 381	12 333	13 381	12 333	51 351
Revenus du portefeuille commercial et opérations financières	6 727	6 561	6 727	6 561	27 734
Revenus du portefeuille d'investissement	6 909	6 827	6 909	6 827	20 685
<b>Charges d'exploitation bancaires</b>	<b>57 225</b>	<b>44 835</b>	<b>57 225</b>	<b>44 835</b>	<b>199 469</b>
Charges encourues	56 184	43 811	56 184	43 811	194 181
Commissions encourues	1 041	1 024	1 041	1 024	5 288
<b>Produit net bancaire</b>	<b>58 789</b>	<b>47 205</b>	<b>58 789</b>	<b>47 205</b>	<b>216 165</b>
<b>Charges des produits d'exploitation</b>	<b>196</b>	<b>462</b>	<b>196</b>	<b>462</b>	<b>2 133</b>
<b>Charges opératoires</b>	<b>18 385</b>	<b>16 074</b>	<b>18 385</b>	<b>16 074</b>	<b>72 515</b>
Salaires de personnel	15 136	13 095	15 136	13 095	58 147
Charges générales d'exploitation	3 249	2 979	3 249	2 979	14 368
<b>Structure du Portefeuille</b>	-	-	<b>821 185</b>	<b>647 422</b>	<b>790 047</b>
Portefeuille- titres commercial	-	-	300 940	229 896	290 709
Portefeuille- titres d'investissement	-	-	520 245	417 526	499 338
<b>Montants des crédits à la clientèle</b>	-	-	<b>5 417 854</b>	<b>4 485 679</b>	<b>4 987 495</b>
<b>Montants des dépôts</b>	-	-	<b>4 911 459</b>	<b>4 093 212</b>	<b>4 398 302</b>
<b>Dont:</b>					
Dépôts à vue	-	-	1 261 892	1 225 288	1 221 394
Dépôts d'épargne	-	-	778 321	636 967	749 261
<b>Montants et Ressources Spéciales</b>	-	-	<b>872 793</b>	<b>576 924</b>	<b>730 516</b>
<b>Capitaux propres hors résultat de la période (*)</b>	-	-	<b>428 288</b>	<b>439 865</b>	<b>428 288</b>

Les capitaux propres sont hors résultat provisoire pour 2012 et pour le 1<sup>er</sup> trimestre de 2013.

## **SES ET METHODES COMPTABLES RETENUES**

### **I- Bases retenues pour l'élaboration des indicateurs trimestriels**

Les indicateurs trimestriels ont été établis conformément aux dispositions de la loi 96-112 du 30/12/1996 relative au système comptable des entreprises et aux principes comptables prévus par les normes sectorielles (NCT 21 à 25) relatives aux établissements bancaires.

### **II- Méthodes comptables appliquées**

#### **II -1/ Règles de prise en compte des produits et charges en intérêts**

Les produits et charges en intérêts sont pris en compte dans le résultat de façon à les rattacher à la période au cours de laquelle ils sont encourus.

#### **II -2/ Provisions sur créances de la clientèle**

La provision pour risque sur prêts est déterminée conformément aux normes prudentielles de division et de couverture des risques et de suivi des engagements objet de la circulaire 91-24 et des textes subséquents.

#### **II -3/ Agios réservés**

Les intérêts et agios relatifs à des créances contentieuses sont réservés d'office et ne transitent pas par le compte de résultat.

Quant aux autres produits liés à des créances classées, ils sont comptabilisés initialement dans les produits de la banque puis recensés par le biais d'une application informatique pour être réservés.

La reprise des agios réservés et leur imputation au niveau des revenus de l'exercice sont tributaires de la baisse des engagements directs suite à des encaissements réalisés.

#### **II -4/ Portefeuille titres d'investissement**

Le portefeuille titres d'investissement est constitué des titres de participation dont la détention par Amen Bank répond à des considérations stratégiques, des fonds gérés, des BTA, des participations avec conventions de rétrocession et des obligations.

#### **II -5/ Portefeuille titres commercial**

Le portefeuille titres de placement comprend essentiellement les avoirs de la banque en bons du trésor assimilables et des emprunts obligataires de placement.

#### **II -6/ Conversion des opérations en devises**

Conformément aux dispositions des normes comptables sectorielles des établissements bancaires, les indicateurs ont été arrêtés en tenant compte des opérations et de la position de change en devises converties sur la base du dernier cours de change interbancaire de la date d'arrêt, les résultats de change découlant de cette réévaluation sont pris en compte dans le résultat de la période.

## **LES FAITS SAILLANTS**

### **Entre Mars 2012 et Mars 2013.**

Les crédits à la clientèle ont atteint 5 417,9 millions de dinars, soit une augmentation de 932,2 millions de dinars ou 20,8 %.

Les dépôts et avoirs de la clientèle se sont établis à 4 911,5 millions de dinars, soit un accroissement de 818,2 millions de dinars ou 20%.

Les ressources longues provenant des emprunts et ressources spéciales ont atteint 872,8 millions de dinars compte tenu notamment des nouveaux tirages sur les lignes extérieures et de l'émission d'un emprunt obligataire de 50 millions de dinars.

### **Durant le premier trimestre de 2013**

Les produits d'exploitation bancaire ont enregistré une progression de 24,0 millions de dinars ou 26,0% par rapport à la même période en 2012.

Quant aux charges d'exploitation bancaire, elles ont enregistré une augmentation de 12,4 millions de dinars ou 27,6%.

Pour la même période, le Produit net Bancaire a atteint 58,8 millions de dinars contre 47,2 millions de dinars, soit une augmentation de 11,6 millions de dinars ou 24,5%.

## **Augmentation de capital**

### **VISA du Conseil du Marché Financier :**

Portée du visa du CMF : Le visa du CMF, n'implique aucune appréciation sur l'opération proposée. Le prospectus est établi par l'émetteur et engage la responsabilité de ses signataires. Il doit être accompagné des indicateurs d'activité de l'émetteur relatifs au premier trimestre de l'exercice 2013 prévus par la réglementation en vigueur régissant le marché financier pour tout placement sollicité après le 20 avril 2013. Il doit être également accompagné des états financiers de l'émetteur relatif à l'exercice 2012 pour tout placement sollicité après le 30 avril 2013

Le visa n'implique ni approbation de l'opportunité de l'opération ni authentification des éléments comptables et financiers présentés. Il est attribué après examen de la pertinence et de la cohérence de l'information donnée dans la perspective de l'opération proposée aux investisseurs.

### **EL WIFACK LEASING**

Siège social : Avenue Habib Bourguiba  
-4100 Médenine- BP: 356-

## **Renseignements relatifs à l'émission**

### **Décision à l'origine de l'émission**

L'Assemblée Générale Extraordinaire de la société EL WIFACK LEASING réunie le 21/06/2012 a décidé d'augmenter le capital social de la société d'un montant de 10MD pour le porter de 15MD à 25MD en deux tranches de 5 MD. L'Assemblée Générale Extraordinaire a décidé la réalisation de la première tranche d'un montant de 5 MD par l'émission de 1 000 000 actions de nominal 5 dinars et au prix d'émission de 13 dinars, soit une prime d'émission de 8 dinars, à raison de une (1) action nouvelle à souscrire en numéraire pour (3) actions anciennes.

Par ailleurs, l'Assemblée Générale Extraordinaire a conféré au niveau de sa 1ère résolution tous les pouvoirs au Conseil d'Administration à l'effet de réaliser l'augmentation de capital, d'en fixer les modalités et d'en constater la réalisation.

Dans le cadre de cette autorisation, le Conseil d'Administration du 30/11/2012 a fixé la date de jouissance des nouvelles actions à émettre, soit le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et a délégué au Président Directeur Général de la société le pouvoir de procéder à toutes les formalités légales pour la réalisation de l'augmentation de capital.

### **Caractéristiques de l'émission**

Le capital social sera augmenté de 5 MD par souscription en numéraire et émission de 1 000 000 actions nouvelles.

Toutes les actions à émettre seront nominatives et seront de catégorie ordinaire.

### **Prix d'émission**

Les actions nouvelles à souscrire en numéraire seront émises à un prix d'émission de 13 dinars, soit 5 dinars de valeur nominale et 8 dinars de prime d'émission.

Les actions nouvelles souscrites seront libérées du montant nominal et de la prime d'émission lors de la souscription.

### **Droit préférentiel de souscription**

La souscription à l'augmentation de capital en numéraire est réservée à titre préférentiel aux anciens actionnaires ainsi qu'aux cessionnaires des droits de souscription en bourse, tant à titre irréductible qu'à titre réductible.

L'exercice du droit préférentiel de souscription s'effectue de la manière suivante :

- **A titre irréductible** : à raison de une (1) action nouvelle pour trois (3) actions anciennes. Les actionnaires qui n'auront pas un nombre d'actions anciennes correspondant à un nombre entier d'actions nouvelles, pourront soit acheter soit vendre en bourse les droits de souscription formant les rompus sans qu'il puisse en résulter une souscription indivise. La société EL WIFACK LEASING ne reconnaît qu'un seul propriétaire pour chaque action.

- **A titre réductible** : en même temps qu'ils exercent leurs droits à titre irréductible, les propriétaires et/ou les cessionnaires de droits de souscription pourront, en outre, souscrire à titre réductible, le nombre d'actions nouvelles qui n'auraient pas été éventuellement souscrites par les demandes à titre irréductible.

Les actions non souscrites seront attribuées proportionnellement à la part dans le capital et dans la limite de la demande.

### **Période de souscription**

La souscription aux actions nouvelles émises en numéraire est réservée, en priorité, aux anciens actionnaires détenteurs des actions composant le capital social actuel et aux cessionnaires de droits de souscription en bourse, tant à titre irréductible que réductible et ce, **du 30/04/2013 au 31/05/2013 inclus**<sup>(\*)</sup>

### **Etablissements domiciliataires**

Tous les Intermédiaires Agréés Administrateurs (IAA) sont habilités à recueillir, sans frais, les demandes de souscription des actions nouvelles de la société EL WIFACK LEASING exprimées dans le cadre de la présente augmentation de capital.

En souscrivant, il devra être versé par action souscrite le montant de 13 dinars, soit 5 dinars représentant la valeur nominale de l'action et 8 dinars représentant la valeur de la prime d'émission.

Après répartition et en cas de satisfaction partielle des demandes de souscription à titre réductible, les sommes restant disponibles sur les fonds versés, à l'appui des souscriptions effectuées à ce titre, seront restitués sans intérêts, aux souscripteurs, aux guichets qui auraient reçu les souscriptions, et ce dans un délai ne dépassant par (3) jours ouvrables à partir de la date de dénouement de l'augmentation, date qui sera précisée par un avis de la STICODEVAM.

Le jour de dénouement de l'augmentation de capital en numéraire, la STICODEVAM créditera le compte indisponible n°100.118.374.1 ouvert sur les livres de la STB – Agence Centrale.

---

(\*)Les actionnaires et/ou les cessionnaires de droits préférentiels de souscription n'ayant pas exercé ou chargé leurs intermédiaires agréés administrateurs d'exercer leurs droits avant la séance de bourse du 31/05/2013 sont informés que ces derniers procéderont à la vente de leurs droits non exercés pendant ladite séance.

### **Modalités de souscription et règlement livraison titres contre espèces**

Les souscripteurs à l'augmentation de capital devront en faire la demande auprès des IAA chez lesquels leurs titres sont inscrits en compte, durant la période de souscription et ce, en remplissant le bulletin de souscription figurant en annexe.

Les IAA se chargeront de la transmission des bulletins de souscription, au plus tard le 31/05/2013 à 17H à la SOFIGES, en qualité d'Intermédiaire Agréé Mandaté – IAM–.

Chaque IAA est tenu d'envoyer ses virements de droits de souscription relatifs aux demandes de souscription à titre irréductible et, éventuellement ses demandes de souscription à titre réductible (qui seront confirmées par l'IAM), via l'Espace Adhérent de la STICODEVAM et ce, conformément aux modalités pratiques de l'opération qui seront précisées par un avis de la STICODEVAM.

Le règlement des espèces et la livraison des titres de l'augmentation en numéraire sera effectué, via la compensation interbancaire de la STICODEVAM, à une date qui sera précisée par un avis de la STICODEVAM.

### **Modalités et délais de délivrance des titres**

Les souscriptions à l'augmentation de capital seront constatées par une attestation portant sur le nombre d'actions détenues délivrée par la SOFIGES et ce, dès la réalisation de l'opération.

### **Mode de placement**

Les titres émis seront réservés en priorité aux anciens actionnaires et/ou cessionnaires de droits de souscription en bourse.

### **Jouissance des actions nouvelles souscrites**

Les actions nouvelles souscrites (1 000 000 actions) porteront jouissance en dividende à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 2013.

### **But de l'émission**

Cette augmentation de capital permettra à la société de :

- Renforcer son assise financière et améliorer son ratio de solvabilité ;
- Développer son activité.

### **Renseignements généraux sur les titres émis**

#### **Droits attachés aux valeurs mobilières offertes**

Chaque action donne droit dans la propriété de l'actif social et dans le partage des bénéfices revenant aux actionnaires à une part proportionnelle au nombre des actions émises.

Les dividendes non réclamés dans les cinq (5) ans de leur exigibilité seront prescrits conformément à la réglementation en vigueur.

Chaque membre de l'Assemblée Générale Ordinaire ou Extraordinaire a autant de voix qu'il possède et représente d'actions, sans limitation sauf exceptions légales.

**Régime de négociabilité**

Les actions sont librement négociables.

**Régime fiscal applicable** : Droit commun

Les dividendes distribués ne sont pas soumis à l'impôt.

**Marché des titres**

Les actions EL WIFACK LEASING sont négociables sur le marché principal des titres de capital de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis.

Par ailleurs, il n'y a pas de titres de même catégorie qui sont négociés sur des marchés étrangers.

**Cotation en bourse des actions anciennes**

Les 15 000 000 actions anciennes composant le capital actuel d'EL WIFACK LEASING inscrites à la cote de la bourse, seront négociées à partir du 30/04/2013, droits de souscription détachés.

**Cotation en bourse des actions nouvelles souscrites**

Les 1 000 000 actions nouvelles à souscrire en numéraire seront négociables en bourse à partir de la réalisation définitive de l'augmentation de capital en numéraire conformément aux dispositions légales en vigueur régissant les augmentations de capital des sociétés, séparément des actions anciennes jusqu'à la mise en paiement des dividendes relatifs à l'exercice 2012, date à partir de laquelle elles seront assimilées aux actions anciennes.

**Cotation en bourse des droits de souscription**

Les négociations en bourse des droits de souscription auront lieu du 30/04/2013 au 31/05/2013 inclus.

Il est précisé qu'aucune séance de régularisation ne sera organisée au-delà des délais précités.

**Tribunaux compétents en cas de litiges**

Tout litige pouvant surgir suite à la présente augmentation de capital sera de la compétence exclusive du Tribunal de Tunis.

**Prise en charge par la STICODEVAM**

Les droits de souscription seront pris en charge par la STICODEVAM sous le code ISIN « TN0007200090 » durant la période de souscription préférentielle, soit du 30/04/2013 au 31/05/2013 inclus.

Les actions nouvelles souscrites seront prises en charge par la STICODEVAM sous le code ISIN « TN0007200108 » à partir de la réalisation définitive de l'augmentation de capital en numéraire.

A cet effet, la STICODEVAM assurera les règlements/livraisons sur lesdits actions et droits négociés en bourse.

Le registre des actionnaires est tenu par la SOFIGES – Intermédiaire en bourse.

Le prospectus relatif à la présente émission est constitué de la note d'opération visée par le CMF en date du **17 Avril 2013** sous le n°**13-824**, du document de référence EL WIFACK LEASING 2013 enregistré par le CMF en date du 4 Mars 2013 sous le n° 13-001, des

indicateurs d'activité de l'émetteur relatifs au premier trimestre 2013 prévus par la réglementation en vigueur régissant le marché financier pour tout placement sollicité après le 20 avril 2013 et des états financiers de l'émetteur relatif à l'exercice 2012 pour tout placement sollicité après le 30 avril 2013.

La note d'opération ainsi que le document de référence « El Wifack Leasing 2013 » sont mis à la disposition du public sans frais auprès d'El Wifack Leasing -Avenue Habib Bourguiba-4100 Médenine-, de la Société Tunisienne de Banque, Direction des Titres, de la Bourse et de la Gestion des Actifs, des Patrimoines et des Fortunes- Rue Hédi Nourira -1000 Tunis- et sur le site Internet du CMF [www.cmf.org.tn](http://www.cmf.org.tn).

Les indicateurs d'activité de l'émetteur relatifs au premier trimestre 2013 et les états financiers relatifs à l'exercice 2012 seront publiés dans le bulletin officiel du CMF et sur son site internet.

OBJET DE RESOLUTION**Arab Tunisian Bank**

Siège social : 09, rue Hédi Noura -1001 Tunis

PROJET DE RESOLUTIONS DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DU 20 AVRIL 2013

**Première résolution**

Après lecture du Rapport d'activité de la banque au titre de l'exercice 2012, l'Assemblée Générale Ordinaire approuve sans réserve le Rapport d'activité tel que présenté par le conseil d'administration.

Cette résolution est adoptée à .....

**Deuxième résolution**

Après lecture du Rapport Général des commissaires aux comptes relatif à l'exercice 2012, l'Assemblée Générale Ordinaire approuve les Etats financiers tel qu'arrêtés au 31-12-2012.

Cette résolution est adoptée à .....

**Troisième résolution**

Le Conseil d'Administration propose à l'Assemblée Générale Ordinaire l'affectation des bénéfices de l'exercice 2012 comme suit :

<b>PROJET DE REPARTITION DES BENEFICES - EXERCICE 2012</b>	
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	<b>50 106 971,567</b>
<b>Réserves pour réinvestissements exonérés</b>	<b>48 975 000,000</b>
Reliquat distribuable	<b>1 131 971,567</b>
<b>Report à nouveau</b>	<b>14 458,429</b>
<b>Réserves disponibles</b>	<b>18 860 000,000</b>
<b>Sommes à affecter</b>	<b>20 006 429,996</b>
<b>Dividendes à distribuer (22%)</b>	<b>20 000 000,000</b>
<b>Report à nouveau</b>	<b>6 429,996</b>

- Suite -

---

La date de mise en paiement des dividendes a été fixée à compter du .....  
Cette résolution est adoptée à .....

#### **Quatrième résolution**

Après avoir entendu la lecture des rapports spéciaux des commissaires aux comptes relatifs aux conventions et opérations effectuées dans le cadre des dispositions prévues par les articles 200, 205 et 475 du code des sociétés commerciales, l'assemblée générale ordinaire approuve lesdites conventions telles qu'elles ont été mentionnées dans les rapports des commissaires aux comptes.

Cette résolution est adoptée à .....

#### **Cinquième résolution**

L'assemblée générale ordinaire décide d'allouer au titre de Jetons de présence, pour chaque administrateur et conseiller tel que décidé par l'assemblée générale du 24 mai 2006, un montant brut de 31 250,000 DT correspondant à un montant net d'impôt de 25 000,000 DT pour l'exercice clos au 31-12-2012.

Cette résolution est adoptée à .....

#### **Sixième résolution**

L'Assemblée Générale Ordinaire donne quitus entier et sans réserve aux administrateurs pour leur gestion au titre de l'exercice 2012.

Cette résolution est adoptée à .....

#### **Septième résolution**

Après avoir entendu la lecture des rapports des commissaires aux comptes relatifs aux **états financiers consolidés** du groupe ATB, le conseil d'administration propose à l'assemblée générale ordinaire l'approbation des états financiers consolidés arrêtés au 31-12-2012 tels qu'ils ont été présentés.

Cette résolution est adoptée à .....

#### **Huitième résolution**

L'Assemblée Générale Ordinaire confère à tout porteur de copie ou extrait de la présente tous pouvoirs pour effectuer tous les dépôts et remplir toutes formalités de publications légales ou autres.

Cette résolution est adoptée à .....

**POULINA GROUPE HOLDING -PGH -**  
Siège Social : GP1 Km 12 Ezzahra, Ben Arous-

**Convocation des petits actionnaires à une séance électorale de leur nouveau représentant au sein du Conseil d'Administration**

Suite à la demande de certains actionnaires, l'assemblée générale ordinaire du 07/06/2012 a approuvé la désignation d'un nouvel administrateur représentant les petits actionnaires. Un appel à la candidature a été publié définissant les critères d'éligibilité. La liste des candidats éligibles suivant les critères prédéfinis a été publiée dans 02 journaux quotidiens et dans le site Web officiel de PGH.

A ce titre, les actionnaires, remplissant les conditions suivantes, sont invités à une Assemblée électorale le mardi 30 avril 2013 à 14h à l'Institut Arabe des Chefs d'Entreprises aux berges du lac de Tunis, pour choisir leur nouveau représentant parmi les candidats retenus.

Les conditions de participation aux élections sont :

- Ne pas être parmi les actionnaires détenant des actions avant l'introduction en bourse.
- Ne pas être détenteur de plus 0,01 % du capital social de PGH pour les actionnaires personnes physiques soit l'équivalent de 18 000 actions.
- Ne pas être détenteur de plus 0,05 % du capital social de PGH pour les actionnaires personnes morales soit l'équivalent de 90 000 actions.
- Chaque électeur doit fournir une attestation de propriété d'actions délivrée par l'intermédiaire en bourse ou par la société PGH.
- Chaque électeur ne peut représenter ou être mandataire de plus de cinq (05) actionnaires.

La liste des candidats retenus accompagnée de leurs CV est mise à la disposition des actionnaires au siège social de la société sis au Gp 1 km 12 Ezzahra et peuvent être consultés sur le site [www.poulinagroupholding.com](http://www.poulinagroupholding.com).

---

\* Le CMF n'entend donner aucune opinion ni émettre un quelconque avis quant au contenu des informations diffusées dans cette rubrique par la société qui en assume l'entière responsabilité.

## EMISSION D'UN EMPRUNT OBLIGATAIRE

### VISA du Conseil du Marché Financier :

Portée du visa du CMF : Le visa du CMF, n'implique aucune appréciation sur l'opération proposée. Le prospectus est établi par l'émetteur et engage la responsabilité de ses signataires. Il doit être accompagné par des états financiers de l'émetteur relatif à l'exercice 2012 pour tout placement sollicité après le 30 avril 2013.

Le visa n'implique ni approbation de l'opportunité de l'opération ni authentification des éléments comptables et financiers présentés. Il est attribué après examen de la pertinence et de la cohérence de l'information donnée dans la perspective de l'opération proposée aux investisseurs.

## Emprunt Obligataire

### « AIL 2013-1 »

#### Décisions à l'origine de l'émission

Lors de sa réunion tenue le **16 juillet 2012**, l'Assemblée Générale Ordinaire de L'Arab International Lease "AIL" a autorisé l'émission d'un ou plusieurs emprunts obligataires durant l'année 2013 d'un montant total ne dépassant pas 60 millions de dinars et a donné pouvoir au Conseil d'Administration pour fixer les caractéristiques et les conditions des émissions envisagées.

Dans le cadre de cette autorisation, le Conseil d'Administration, réuni le **26 mars 2013**, a décidé d'émettre un emprunt obligataire pour un montant de 30 millions de dinars, susceptible d'être porté à 40 millions de dinars, pour une durée entre 5 ans et 7 ans avec un taux annuel fixe ne dépassant pas **7,00%** ou avec un taux variable **TMM+2,5%**, au choix des souscripteurs.

Le Conseil d'Administration a également donné tout pouvoir au Directeur Général de l'AIL pour réaliser le dit emprunt. A cet effet, le Directeur Général a décidé d'émettre l'emprunt pour une durée de 5 ans, à deux taux d'intérêts au choix du souscripteur : un taux variable **TMM + 2,25%** et/ou un taux fixe de **7,00%** brut l'an.

#### Dénomination de l'emprunt : « AIL 2013-1 »

#### Montant

Le montant nominal du présent emprunt est de **30 millions** de dinars, susceptible d'être porté à **40 millions** de dinars, divisés en **300 000** obligations, susceptibles d'être portés à **400 000** obligations, de nominal **100** dinars. Le montant définitif de l'Emprunt Obligataire «**AIL 2013-1** » fera l'objet d'une publication au bulletin officiel du Conseil du marché Financier et de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis.

#### Période de souscription et de versement :

Les souscriptions à cet emprunt seront ouvertes le **29 Avril 2013** et clôturées sans préavis et au plus tard le **31 Mai 2013**. Elles peuvent être clôturées sans préavis dès que le montant maximum de l'émission **40 000 000** dinars est intégralement souscrit. Les demandes de souscription seront reçues dans la limite des obligations émises, soient **400 000** obligations.

- Suite -

---

En cas de placement d'un montant supérieur ou égal à **30 000 000** dinars à la date de clôture de la période de souscription, soit le **31 Mai 2013**, les souscriptions a cet emprunt seront clôturées et le montant de l'émission correspondra à celui effectivement collecté par la société à cette date.

En cas de placement d'un montant inférieur à **30 000 000** dinars à la date de clôture de la période de souscription, soit le **31 Mai 2013**, les souscriptions seront prorogées jusqu'au **28 Juin 2013**. Avec maintien de la date unique de jouissance en intérêts. Passé ce délai, le montant de l'émission correspondra à celui effectivement collecté par la société.

Un avis de clôture sera publié dans les bulletins officiels du Conseil du Marché Financier et de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis dès la clôture effective des souscriptions.

### **Organisme financier chargé de recueillir les souscriptions du public**

Les souscriptions à cet emprunt et les versements seront reçus à partir du **29 Avril 2013** auprès de la Société du Conseil et de l'Intermédiation Financière - SCIF, intermédiaire en bourse, rue du Lac Oubeira Immeuble Al Faouz Les Berge du Lac - 1053 Tunis.

### **But de l'émission**

L'AIL a décidé d'émettre cet emprunt dans le cadre d'une stratégie visant le renforcement de la structure financière de la société par la consolidation de ses ressources à moyen et long terme et ce, afin de soutenir le développement de son activité dans les meilleures conditions.

### **Prix de souscription, prix d'émission et modalités de paiement**

Les obligations seront émises au pair, soit **100** dinars par obligation, payables intégralement à la souscription.

### **Date de jouissance en intérêts**

Chaque obligation souscrite dans le cadre du présent emprunt portera jouissance en intérêts à partir de la date effective de sa souscription et libération. Les intérêts courus au titre de chaque obligation entre la date effective de sa souscription et libération et la date limite de clôture des souscriptions, soit le **31 Mai 2013**, seront décomptés et payés à cette dernière date. Toutefois, la date unique de jouissance en intérêts pour toutes les obligations émises qui servira de base à la négociation en bourse est fixée à la date limite de clôture de souscription, soit le **31 Mai 2013**, et ce même en cas de prorogation de cette date.

### **Taux d'intérêt**

Les obligations du présent emprunt seront offertes à deux taux d'intérêts différents au choix du souscripteur :

- ❖ ***Taux variable*** : Taux du Marché Monétaire (TMM publié par la BCT) + **2,25%** brut calculé sur la valeur nominale restant due de chaque obligation au début de chaque période au titre de laquelle les intérêts sont servis. Ce taux correspond à la moyenne arithmétique des douze derniers taux moyens mensuels publiés du marché monétaire tunisien précédant la date de paiement des intérêts majorée de **225** points de base. Les douze mois à considérer vont du mois d'avril de l'année n-1 au mois de mars de l'année n.
- ❖ ***Taux fixe*** : Taux annuel brut de **7,00%** l'an calculé sur la valeur nominale restant due de chaque obligation au début de chaque période au titre de laquelle les intérêts sont servis.

- Suite -

### **Intérêts**

Les intérêts seront payés à terme échu le **31 Mai** de chaque année. La dernière échéance est prévue pour le **31 Mai 2018**.

Le montant total des intérêts serait de **6 300 000** dinars si l'emprunt était souscrit dans sa globalité (**30 000 000 dinars**) à taux fixe. S'il était souscrit dans sa globalité (**30 000 000 dinars**) à taux variable (**TMM+2,25%**), le montant des intérêts s'élèverait à **5 595 300** dinars (en considérant un taux nominal de **6,217%** calculé sur la base de la moyenne des TMM du mois d'avril 2012 au mois de mars 2013, soit **3,967%** majorée d'une marge de **2,25%**, à titre indicatif).

### **Amortissement et remboursement**

Toutes les obligations émises seront remboursables à partir de la première année suivant la date limite de clôture des souscriptions d'un montant annuel constant de 20 dinars par obligation soit le (1/5) de la valeur nominale de chaque obligation. L'emprunt sera amorti en totalité le **31 Mai 2018**.

### **Prix de remboursement**

Le prix de remboursement est de 100 dinars par obligation.

### **Paiement**

Les paiements annuels des intérêts et le remboursement du capital dû seront effectués à terme échu le **31 Mai** de chaque année. Le premier remboursement en capital et le premier paiement en intérêts auront lieu le **31 Mai 2014**. Le paiement des intérêts et les remboursements du capital seront effectués auprès des dépositaires à travers la STICODEVAM.

**Durée totale :** Les obligations de l'emprunt obligataire « **AIL 2013-1** » sont émises pour une durée de 5 ans.

**Durée de vie moyenne :** Elle est de **3 ans** pour le présent emprunt.

**La duration :** Elle est de **2,751 années**.

**Garantie :** Le présent emprunt obligataire n'est assorti d'aucune garantie.

### **Notation :**

❖ **Notation de l'émission :** L'agence de notation Fitch Ratings a attribué, en date du 4 avril 2013, sur l'échelle nationale, la note «**A+(tun)**» à l'emprunt « **AIL 2013-1** » objet de la présente note d'opération.

❖ **Notation de la Société :** En date du **26 juin 2012**, l'agence de notation Fitch Ratings a attribué à la société Arab International Lease -AIL sur son échelle de notation nationale, les notes suivantes :

- Note nationale à long terme : A+(tun)
- Perspective de la note nationale à long terme : Stable
- Note nationale à court terme : F1(tun)
- Note nationale de dette senior : A+(tun)

Cette notation a été confirmée par l'agence Fitch Rating le **13 février 2013**.

### **Intermédiaire agréé mandaté par la société émettrice pour la tenue du registre des obligataires**

L'établissement, la délivrance des attestations portant sur le nombre d'obligations détenues ainsi que la tenue du registre des obligations seront assurés durant toute la durée de vie de l'emprunt par la Société du Conseil et de l'Intermédiation Financière - SCIF - Intermédiaire

- Suite -

---

en Bourse. L'attestation délivrée à chaque souscripteur doit mentionner le taux d'intérêt choisi par ce dernier et la quantité d'obligations y afférente.

### **Marché des titres**

Il existe des titres de même catégorie qui sont cotés sur le marché obligataire de la cote de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis et qui se rapportent aux emprunts obligataires «**AIL 2008**», «**AIL 2009-1**», «**AIL 2010-1**», «**AIL 2011-1**» et «**AIL 2012-1**». Par ailleurs, il n'existe pas de titres de même catégorie qui sont négociés sur des marchés des titres étrangers. L'Arab International Lease s'engage à charger l'intermédiaire en bourse – SCIF - de demander, dès la clôture des souscriptions, l'admission de l'emprunt obligataire « **AIL 2013-1** » au marché obligataire de la cote de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis.

### **Prise en charge des obligations par la STICODEVAM**

L'Arab International Lease s'engage, dès la clôture de l'emprunt « **AIL 2013-1** », à entreprendre les démarches nécessaires auprès de la STICODEVAM en vue de la prise en charge des titres souscrits.

### **Tribunaux compétents en cas de litige**

Tout litige pouvant surgir suite à l'émission, paiement et extinction de cet emprunt obligataire sera de la compétence exclusive du tribunal de Tunis I.

### **Risque lié à l'émission du présent emprunt obligataire**

Selon les règles prudentielles régissant les établissements de crédit exigeant une adéquation entre les ressources et les emplois qui leur sont liés, la souscription au taux indexé sur le TMM risquerait de faire supporter à l'entreprise un risque de taux du fait que les emplois sont octroyés à taux fixe.

Le prospectus relatif à la présente émission est constitué d'une note d'opération visée par le CMF sous le numéro **n°13-0822** en date du **16/04/2013**, du document de référence «**AIL 2013** » enregistré auprès du CMF en date du **28/03/2013** sous le **n°13-002** et des états financiers de l'émetteur relatif à l'exercice 2012 pour tout placement sollicité après le 30 avril 2013.

La note d'opération ainsi que le document de référence sont mis à la disposition du public sans frais auprès de la société ARAB INTERNATIONAL LEASE; Siège social : 11, Rue Hédi Nouira - 1001, de la SCIF; Rue du Lac Oubeira Immeuble Al Faouz Les Berge du Lac - 1053 Tunis et sur le site Internet du CMF: [www.cmf.org.tn](http://www.cmf.org.tn)

Les états financiers de l'émetteur relatif à l'exercice 2012 seront publiés dans le bulletin officiel du CMF et sur son site internet.

## AVIS

## COURBE DES TAUX DU 19 AVRIL 2013

Code ISIN	Taux du marché monétaire et Bons du Trésor	Taux actuariel (existence d'une adjudication) <sup>[1]</sup>	Taux interpolé	Valeur (pied de coupon)
	Taux moyen mensuel du marché monétaire	4,390%		
TN0008002685	BTC 52 SEMAINES 24/04/2013		4,389%	
TN0008002701	BTC 52 SEMAINES 21/05/2013		4,383%	
TN0008002727	BTC 52 SEMAINES 18/06/2013		4,377%	
TN0008002743	BTC 52 SEMAINES 16/07/2013		4,370%	
TN0008002784	BTC 52 SEMAINES 24/09/2013		4,355%	
TN0008000200	BTA 7 ans "6,1% 11 octobre 2013"		4,351%	1 007,802
TN0008002792	BTC 52 SEMAINES 22/10/2013		4,348%	
TN0008002800	BTC 52 SEMAINES 26/11/2013		4,340%	
TN0008002826	BTC 52 SEMAINES 28/01/2014		4,326%	
TN0008002834	BTC 52 SEMAINES 25/03/2014	4,313%		
TN0008000143	BTA 10 ans " 7,5% 14 Avril 2014 "		4,334%	1 029,921
TN0008000127	BTA 12 ans " 8,25% 9 juillet 2014 "		4,421%	1 044,287
TN0008000184	BTA 10 ans " 7% 9 février 2015"		4,639%	1 039,887
TN0008000309	BTA 4 ans " 5% octobre 2015"		4,887%	1 002,282
TN0008000267	BTA 7 ans " 5,25% mars 2016"		5,040%	1 005,275
TN0008000218	BTZc 11 octobre 2016		5,257%	
TN0008000325	BTA 4 ans " 5,25% décembre 2016"	5,320%		997,300
TN0008000234	BTA 10 ans "6,75% 11 juillet 2017"		5,550%	1 043,675
TN0008000317	BTA 7 ans " 5,5% octobre 2018"	6,050%		974,430
TN0008000242	BTZc 10 décembre 2018		6,059%	
TN0008000275	BTA 10 ans " 5,5% mars 2019"		6,074%	971,984
TN0008000226	BTA 15 ans "6,9% 9 mai 2022"		6,255%	1 043,193
TN0008000291	BTA 12 ans " 5,6% août 2022"	6,270%		953,178

<sup>[1]</sup> L'adjudication en question ne doit pas être vieille de plus de 2 mois pour les BTA et 1 mois pour les BTCT.

Conditions minimales de prise en compte des lignes :

- Pour les BTA : Montant levé 10 millions de dinars et deux soumissionnaires,
- Pour les BTCT : Montant levé 10 millions de dinars et un soumissionnaire.

## TITRES OPCVM

## TITRES OPCVM

## TITRES OPCVM

## TITRES OPCVM

Dénomination	Gestionnaire	Date d'ouverture	VL au 31/12/2012	VL antérieure	Dernière VL		
<b>OPCVM DE CAPITALISATION</b>							
<i>SICAV OBLIGATAIRES DE CAPITALISATION</i>							
1 TUNISIE SICAV	TUNISIE VALEURS	20/07/92	143,490	144,749	144,760		
<i>FCP OBLIGATAIRES DE CAPITALISATION - VL QUOTIDIENNE</i>							
2 FCP SALAMETT CAP	AFC	02/01/07	12,612	12,737	12,738		
<i>FCP OBLIGATAIRES DE CAPITALISATION - VL HEBDOMADAIRE</i>							
3 FCP MAGHREBIA PRUDENCE	UFI	23/01/06	1,296	1,309	1,310		
<i>SICAV MIXTES DE CAPITALISATION</i>							
4 SICAV AMEN	AMEN INVEST	01/10/92	35,081	35,457	35,460		
5 SICAV PLUS	TUNISIE VALEURS	17/05/93	47,709	48,162	48,165		
6 FCP AXIS ACTIONS DYNAMIQUE	AXIS GESTION	02/04/08	165,014	162,793	163,076		
7 FCP AXIS PLACEMENT EQUILIBRE	AXIS GESTION	02/04/08	578,242	565,348	564,784		
8 FCP MAXULA CROISSANCE DYNAMIQUE	MAXULA BOURSE	15/10/08	128,896	127,355	127,521		
9 FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE	MAXULA BOURSE	15/10/08	123,727	125,348	125,440		
10 FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE	MAXULA BOURSE	15/10/08	116,624	117,759	117,803		
11 FCP MAXULA STABILITY	MAXULA BOURSE	18/05/09	113,323	113,865	113,885		
12 FCP INDICE MAXULA	MAXULA BOURSE	23/10/09	87,981	88,342	88,477		
13 FCP KOUNOUZ	TSI	28/07/08	140,483	142,143	141,808		
14 FCP VALEURS AL KAOUTHER	TUNISIE VALEURS	06/09/10	102,674	100,918	100,761		
15 FCP VALEURS MIXTES	TUNISIE VALEURS	09/05/11	105,730	108,279	108,353		
<i>FCP MIXTES DE CAPITALISATION - VL HEBDOMADAIRE</i>							
16 FCP CAPITALISATION ET GARANTIE	ALLIANCE ASSET MANAGEMENT	30/03/07	1 313,441	1 338,270	1 333,871		
17 FCP AXIS CAPITAL PRUDENT	AXIS GESTION	05/02/04	2 306,497	2 292,479	2 281,611		
18 FCP AMEN PERFORMANCE	AMEN INVEST	01/02/10	107,249	108,314	107,315		
19 FCP OPTIMA	BNA CAPITAUX	24/10/08	103,406	105,082	104,198		
20 FCP SECURITE	BNA CAPITAUX	27/10/08	120,766	123,533	122,983		
21 FCP FINA 60	FINA CORP	28/03/08	1 190,742	1 196,522	1 193,446		
22 FCP CEA MAXULA	MAXULA BOURSE	04/05/09	127,271	134,841	133,000		
23 AIRLINES FCP VALEURS CEA	TUNISIE VALEURS	16/03/09	15,247	16,029	15,818		
24 FCP VALEURS QUIETUDE 2014	TUNISIE VALEURS	23/03/09	5 923,437	6 113,597	6 093,499		
25 FCP VALEURS QUIETUDE 2017	TUNISIE VALEURS	01/10/12	5 000,000	5 045,789	5 045,446		
26 FCP MAGHREBIA DYNAMIQUE	UFI	23/01/06	2,223	2,248	2,211		
27 FCP MAGHREBIA MODERE	UFI	23/01/06	1,901	1,922	1,901		
28 FCP MAGHREBIA SELECT ACTIONS	UFI	15/09/09	1,201	1,195	1,163		
<b>OPCVM DE DISTRIBUTION</b>							
Dénomination	Gestionnaire	Date d'ouverture	Dernier dividende		VL au 31/12/2012	VL antérieure	Dernière VL
			Date de paiement	Montant			
<i>SICAV OBLIGATAIRES</i>							
29 SANADETT SICAV	AFC	01/11/00	15/05/12	3,845	107,250	108,401	108,412
30 AMEN PREMIERE SICAV	AMEN INVEST	02/10/95	15/04/13	3,487	104,162	101,682	101,691
31 AMEN TRESOR SICAV	AMEN INVEST	10/05/06	02/04/13	3,398	105,267	102,945	102,954
32 ATTJARI OBLIGATAIRE SICAV	ATTJARI GESTION	01/11/00	10/05/12	4,444	102,466	103,691	103,701
33 TUNISO-EMIRATIE SICAV	AUTO GEREE	07/05/07	07/05/12	3,986	103,164	104,336	104,347
34 SICAV AXIS TRÉSORERIE	AXIS GESTION	01/09/03	29/05/12	3,786	106,613	107,709	107,719
35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV	BNA CAPITAUX	06/01/97	28/05/12	3,881	103,696	104,906	104,917
36 SICAV TRESOR	BIAT ASSET MANAGEMENT	03/02/97	19/04/12	3,918	103,579	104,690	104,700
37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE	BIAT ASSET MANAGEMENT	16/04/07	19/04/12	3,841	104,035	105,168	105,179
38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV	CGF	12/11/01	31/05/12	3,462	105,393	106,413	106,422
39 GENERALE OBLIG SICAV	CGI	01/06/01	31/05/12	4,343	101,616	102,672	102,682
40 CAP OBLIG SICAV	COFIB CAPITAL FINANCE	17/12/01	18/03/13	3,765	103,937	101,375	101,385
41 FINA O SICAV	FINA CORP	11/02/08	31/05/12	3,422	103,745	104,803	104,812
42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV	UIB FINANCE	07/10/98	30/05/12	3,588	106,429	107,471	107,481
43 FIDELITY OBLIGATIONS SICAV	MAC SA	20/05/02	18/04/13	3,590	105,458	102,941	102,951
44 MAXULA PLACEMENT SICAV	MAXULA BOURSE	02/02/10	30/05/12	3,137	102,929	103,837	103,846
45 SICAV RENDEMENT	SBT	02/11/92	29/03/13	3,320	102,350	100,027	100,036
46 UNIVERS OBLIGATIONS SICAV	SCIF	16/10/00	28/05/12	3,625	104,217	105,346	105,356
47 SICAV BH OBLIGATAIRE	SIFIB-BH	10/11/97	28/05/12	3,885	102,401	103,582	103,593
48 POSTE OBLIGATAIRE SICAV TANIT	SIFIB BH	06/07/09	09/05/12	3,356	103,370	104,439	104,450
49 MAXULA INVESTISSEMENT SICAV	SMART ASSET MANAGEMENT	05/06/08	30/05/12	2,837	104,285	105,209	105,218
50 SICAV L'ÉPARGNANT	STB MANAGER	20/02/97	28/05/12	3,931	102,367	103,522	103,532
51 AL HIFADH SICAV	TSI	15/09/08	25/04/12	3,766	103,800	104,851	104,860
52 SICAV ENTREPRISE	TUNISIE VALEURS	01/08/05	25/05/12	3,274	104,521	105,452	105,460
53 UNION FINANCIERE ALYSSA SICAV	UBCI FINANCE	15/11/93	01/06/12	3,369	101,942	102,978	102,988

## TITRES OPCVM

## TITRES OPCVM

## TITRES OPCVM

## TITRES OPCVM

FCP OBLIGATAIRES - VL QUOTIDIENNE								
54	FCP SALAMMETT PLUS	AFC	02/01/07	31/05/12	0,397	10,458	10,561	10,562
55	FCP AXIS AAA	AXIS GESTION	10/11/08	22/05/12	3,915	103,310	104,354	104,373
56	FCP HELION MONEO	HELION CAPITAL	31/12/10	27/04/12	2,731	103,455	104,519	104,529
FCP OBLIGATAIRES - VL HEBDOMADAIRE								
57	AL AMANAH OBLIGATAIRE FCP	CGF	25/02/08	31/05/12	3,938	101,079	102,092	102,164
SICAV MIXTES								
58	ARABIA SICAV	AFC	15/08/94	15/05/12	1,023	70,832	70,359	70,230
59	ATTIJARI VALEURS SICAV	ATTIJARI GESTION	22/03/94	10/05/12	2,267	150,572	152,023	151,934
60	ATTIJARI PLACEMENTS SICAV	ATTIJARI GESTION	22/03/94	10/05/12	22,396	1493,097	1508,586	1507,678
61	SICAV PROSPERITY	BIAT ASSET MANAGEMENT	25/04/94	19/04/12	2,423	111,725	111,911	111,849
62	SICAV OPPORTUNITY	BIAT ASSET MANAGEMENT	01/11/01	19/04/12	1,641	110,651	110,834	110,794
63	SICAV BNA	BNA CAPITAUX	08/12/93	28/05/12	0,828	87,724	88,616	88,430
64	SICAV SECURITY	COFIB CAPITAL FINANCE	26/07/99	18/03/13	0,386	16,757	16,502	16,497
65	SICAV CROISSANCE	SBT	27/11/00	29/03/13	3,907	269,423	269,156	268,659
66	SICAV BH PLACEMENT	SIFIB-BH	22/09/94	18/05/12	1,417	39,445	39,347	39,323
67	STRATÉGIE ACTIONS SICAV	SMART ASSET MANAGEMENT	01/03/06	25/05/12	5,701	2 463,959	2 454,831	2 448,936
68	SICAV L'INVESTISSEUR	STB MANAGER	30/03/94	17/05/12	1,467	78,374	79,120	79,121
69	SICAV AVENIR	STB MANAGER	01/02/95	15/05/12	1,309	58,043	57,539	57,553
70	UNION FINANCIERE SALAMMBO SICAV	UBCI FINANCE	01/02/99	01/06/12	1,215	99,438	101,702	101,757
71	UNION FINANCIERE HANNIBAL SICAV	UBCI FINANCE	17/05/99	01/06/12	1,424	111,271	112,931	112,994
72	UBCI-UNIVERS ACTIONS SICAV	UBCI FINANCE	10/04/00	01/06/12	0,331	99,761	102,549	102,773
FCP MIXTES - VL QUOTIDIENNE								
73	FCP IRADETT 20	AFC	02/01/07	31/05/12	0,288	11,554	11,586	11,580
74	FCP IRADETT 50	AFC	02/01/07	31/05/12	0,207	12,456	12,414	12,403
75	FCP IRADETT 100	AFC	02/01/07	31/05/12	0,175	15,426	15,275	15,266
76	FCP IRADETT CEA	AFC	02/01/07	31/05/12	0,325	15,221	15,208	15,215
77	ATTIJARI FCP CEA	ATTIJARI GESTION	30/06/09	10/05/12	0,167	12,161	12,272	12,253
78	ATTIJARI FCP DYNAMIQUE	ATTIJARI GESTION	01/11/11	-	-	10,731	10,892	10,879
79	ATTIJARI FCP HARMONIE	ATTIJARI GESTION	01/11/11	-	-	10,515	10,661	10,658
80	ATTIJARI FCP SERENITE	ATTIJARI GESTION	01/11/11	-	-	10,686	10,769	10,767
81	BNAC PROGRÈS FCP	BNA CAPITAUX	03/04/07	31/05/12	1,975	123,670	125,586	125,608
82	BNAC CONFIANCE FCP	BNA CAPITAUX	03/04/07	31/05/12	2,252	125,225	126,889	126,863
83	FCP OPTIMUM EPARGNE ACTIONS	CGF	14/06/11	31/05/12	0,032	10,509	10,571	10,558
84	FCP DELTA EPARGNE ACTIONS	STB MANAGER	08/09/08	02/05/12	0,640	111,016	110,391	110,491
85	FCP VALEURS CEA	TUNISIE VALEURS	04/06/07	25/05/12	0,181	19,855	20,444	20,473
86	FCP AL IMTIEZ	TSI	01/07/11	-	-	86,962	85,541	85,413
87	FCP AFEK CEA	TSI	01/07/11	-	-	88,458	89,117	88,959
88	TUNISIAN PRUDENCE FUND	UGFS-NA	02/01/12	-	-	96,633	97,209	97,164
89	BIATCAPITAL CROISSANCE FCP	BIATCAPITAL	17/09/12	-	-	96,431	99,137	98,673
90	BIATCAPITAL EQUILIBRE FCP	BIATCAPITAL	17/09/12	-	-	97,381	102,917	101,659
91	BIATCAPITAL PRUDENCE FCP	BIATCAPITAL	17/09/12	-	-	96,659	98,650	98,589
FCP MIXTES - VL HEBDOMADAIRE								
92	FCP AMEN PREVOYANCE	AMEN INVEST	01/02/10	11/04/12	2,860	98,265	99,826	98,703
93	FCP AMEN CEA	AMEN INVEST	28/03/11	11/04/12	1,540	110,268	113,307	110,382
94	FCP BIAT ÉPARGNE ACTIONS	BIAT ASSET MANAGEMENT	15/01/07	19/04/12	3,066	136,191	138,583	136,784
95	AL AMANAH ETHICAL FCP	CGF	25/05/09	31/05/12	0,048	10,883	11,034	10,871
96	AL AMANAH EQUITY FCP	CGF	25/02/08	31/05/12	1,316	117,185	119,938	118,354
97	AL AMANAH PRUDENCE FCP	CGF	25/02/08	31/05/12	2,626	116,684	118,547	118,051
98	FCP HELION ACTIONS DEFENSIF	HELION CAPITAL	31/12/10	27/04/12	0,257	103,916	104,600	104,021
99	FCP HELION ACTIONS PROACTIF	HELION CAPITAL	31/12/10	27/04/12	0,999	100,734	101,579	100,156
100	MAC CROISSANCE FCP	MAC SA	15/11/05	21/05/12	1,526	180,586	194,605	192,451
101	MAC EQUILIBRE FCP	MAC SA	15/11/05	21/05/12	1,935	161,095	169,144	168,148
102	MAC ÉPARGNANT FCP	MAC SA	15/11/05	21/05/12	3,732	142,686	145,563	145,296
103	MAC EXCELLENCE FCP	MAC SA	28/04/06	21/05/12	64,642	9 973,706	10 639,314	10 557,649
104	MAC EPARGNE ACTIONS FCP *	MAC SA	20/07/09	-	-	20,319	22,056	21,594
105	MAC AL HOUDA FCP	MAC SA	04/10/10	-	-	139,386	141,967	140,987
106	FCP SMART EQUITY	SMART ASSET MANAGEMENT	01/09/09	-	-	1 551,185	1 584,526	1 568,971
107	FCP SAFA	SMART ASSET MANAGEMENT	27/05/11	-	-	112,651	114,190	111,759
108	FCP SERENA VALEURS FINANCIERES	TRADERS INVESTMENT MANAGERS	27/01/10	20/07/11	1,582	91,583	93,561	92,077
109	FCP VIVEO NOUVELLES INTRODUITES	TRADERS INVESTMENT MANAGERS	03/03/10	20/07/11	2,927	115,510	119,227	117,960
110	TUNISIAN EQUITY FUND	UGFS-NA	30/11/09	31/05/12	115,372	9 259,595	9 534,277	9 393,479
111	FCP UNIVERS AMBITION CEA	SCIF	26/03/13	-	-	-	9,997	9,926
FCP ACTIONS - VL HEBDOMADAIRE								
112	FCP UNIVERS AMBITION PLUS	SCIF	12/02/13	-	-	-	9,855	9,744

\* VL ajustée suite à la modification de la valeur d'origine de 100D à 10D

**BULLETIN OFFICIEL  
DU CONSEIL DU MARCHÉ FINANCIER**

8, rue du Mexique - 1002 TUNIS -  
Tél : 844.500 - Fax : 841.809 / 848.001  
Compte bancaire n° 10 113 108 - 101762 - 0 788 83 STB le Belvédère - TUNIS -  
courriel : cmf@cmf.org.tn

Publication paraissant  
du Lundi au Vendredi sauf jours fériés  
Prix unitaire : 0,250 dinar  
Etranger : Frais d'expédition en sus

Le Président du CMF  
Mr. Salah Essayel

IMPRIMERIE  
du  
CMF

8, rue du Mexique - 1002 TUNIS

**Portée du visa du CMF :** Le visa du CMF, n'implique aucune appréciation sur l'opération proposée. Le prospectus a été établi par l'émetteur et engage la responsabilité de ses signataires. Il doit être accompagné des indicateurs d'activité de l'émetteur relatifs au premier trimestre 2013 prévus par la réglementation en vigueur régissant le marché financier pour tout placement sollicité après le 20 avril 2013. Il doit être également accompagné des états financiers de l'émetteur relatifs à l'exercice 2012 pour tout placement sollicité après le 30 avril 2013. Le visa n'implique ni approbation de l'opportunité de l'opération ni authentification des éléments comptables et financiers présentés.

Il a été attribué après examen de la pertinence et de la cohérence de l'information donnée dans la perspective de l'opération proposée aux investisseurs.

Ce visa a été accordé en vue de l'introduction de la société au marché alternatif de cote de la Bourse. Ce marché permet aux sociétés de lever des fonds stables dans le but de se restructurer et de financer leur croissance. Il est essentiellement destiné aux investisseurs ayant un horizon de placement de moyen et long terme.

**OFFRE A PRIX FERME - OPF -  
PLACEMENT GARANTI  
ET ADMISSION AU MARCHÉ ALTERNATIF DE LA COTE DE LA BOURSE  
DES ACTIONS LA SOCIÉTÉ SYPHAX AIRLINES**

Le Conseil du Marché Financier a accordé son visa au prospectus d'Offre à Prix Ferme (OPF), de Placement Garanti et d'Admission au marché alternatif de la cote de la Bourse des actions de la société SYPHAX AIRLINES.

Dans le cadre du prospectus, la société SYPHAX AIRLINES a pris les engagements suivants:

- Conformer ses statuts à la réglementation en vigueur;
- Réserver deux sièges au Conseil d'Administration au profit des représentants des détenteurs d'actions SYPHAX AIRLINES acquises dans le cadre de l'OPF. Ces représentants seront désignés par les détenteurs d'actions SYPHAX AIRLINES acquises dans le cadre de l'OPF au cours d'une séance où les actionnaires majoritaires et anciens, s'abstiendront de voter, et proposés à l'Assemblée Générale Ordinaire qui entérinera cette désignation ;
- Respecter les dispositions de l'article 29 du Règlement Général de la Bourse ;
- Mettre en place une structure d'audit interne et établir un manuel de procédures ;
- Créer un comité permanent d'audit;
- Se conformer à la réglementation en vigueur en matière de tenue de comptes de valeurs mobilières;
- Obtenir après l'introduction de la société en Bourse, lors de la prochaine Assemblée Générale Ordinaire de la société les autorisations nécessaires

pour la régulation du cours boursier et ce conformément à l'article 19 nouveau de la loi N° 94-117 du 14 Novembre 1994 portant réorganisation du marché financier ;

- Conformer ses rapports annuels sur la gestion au modèle prévu à l'annexe 12 du règlement du CMF relatif à l'appel public à l'épargne;
- Tenir ses Assemblées Générales à Tunis ;
- Tenir une communication financière au moins une fois par an et de communiquer trimestriellement durant les 3 premières années sur l'état de réalisation du Business Plan ;
- Actualiser ses prévisions chaque année sur un horizon de 3 ans et à les porter à la connaissance des actionnaires et du public. Elle est tenue, à cette occasion, d'informer ses actionnaires et le public sur l'état de réalisation de ses prévisions et d'insérer, au niveau du rapport annuel, un état des réalisations par rapport aux prévisions et une analyse des écarts éventuels.

Aussi, Les actionnaires actuels de la société SYPHAX AIRLINES s'engagent à ne pas céder plus de 5% de leurs participations au capital de la société dans le public, sauf autorisation spéciale du Conseil du Marché Financier, et ce pendant deux (2) ans à compter de la date d'introduction en Bourse.

L'actionnaire de référence, Monsieur Mohamed FRIKHA s'engage à ne pas développer une activité locale concurrente à celle de la société, mettant en péril l'avenir de celle-ci, nuisant aux intérêts des actionnaires et susceptible d'entraver la réalisation du business plan de la société.

En outre, et en vertu des termes du prospectus d'introduction, les souscripteurs au placement garanti, s'engagent à ne pas céder 75% de leurs titres en Bourse pendant une période d'une année à partir de la date de la première cotation en Bourse.

#### **ADMISSION DES ACTIONS DU SYPHAX AIRLINES AU MARCHE ALTERNATIF DE LA COTE DE LA BOURSE:**

La Bourse a donné, en date du 27/12/2012 son accord de principe quant à l'admission des actions de la société SYPHAX AIRLINES au marché alternatif de la cote de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis.

L'admission définitive des 5 500 000 actions de nominal cinq (5) dinars chacune, composées de 3 000 000 actions anciennes et de 2 500 000 actions nouvelles à émettre, reste toutefois tributaire de l'accomplissement des formalités suivantes :

- ✓ Justification de la diffusion dans le public d'au moins 30% du capital auprès de 100 actionnaires, au plus tard le jour de l'introduction ;
- ✓ Justification de l'existence d'un manuel des procédures d'organisation, de gestion et de divulgation des informations financières, ainsi que d'une structure d'Audit Interne ;

- ✓ Publication au niveau du prospectus des indicateurs prévisionnels relatifs à l'activité, particulièrement le nombre de voyageurs, le taux de remplissage et le nombre d'heures de vols ;
- ✓ Engagement du management et du listing sponsor de communiquer trimestriellement durant les trois premières années sur l'état de réalisation du business plan.

Le Conseil a également pris acte de l'engagement de la mise en place d'un contrat de liquidité et d'un contrat de régulation.

En outre, considérant que l'entrée en activité de SYPHAX AIRLINES date de moins de 2 ans, le conseil a décidé de déroger à cette condition.

Au cas où la présente offre aboutirait à des résultats concluants, l'introduction des actions SYPHAX AIRLINES se fera au marché alternatif de la cote de la Bourse, au cours de 10 dinars l'action et sera ultérieurement annoncée dans les bulletins officiels de la BVMT et du CMF.

#### **Autorisation d'augmentation du capital:**

L'Assemblée Générale Extraordinaire réunie le 18/12/2012 a décidé dans sa 5<sup>ème</sup> résolution d'augmenter le capital social de la société SYPHAX AIRLINES d'un montant de 12 500 000 dinars pour le porter de 15 000 000 dinars à 27 500 000 dinars et ce, par l'émission de 2 500 000 actions nouvelles à souscrire en numéraire dans le cadre de l'introduction de la société sur le marché alternatif de la Bourse de Tunis .

L'Assemblée Générale Extraordinaire a fixé le prix d'émission des nouvelles actions à émettre à 10 dinars l'action.

L'Assemblée Générale Extraordinaire a également fixé la date de jouissance des actions nouvelles au 1er janvier 2012.

#### **Droit préférentiel de souscription :**

L'Assemblée Générale Extraordinaire de la société SYPHAX AIRLINES, réunie le 18/12/2012, a décidé de réserver l'intégralité de la souscription à l'augmentation du capital projetée à de nouveaux souscripteurs. En conséquence de cette décision, les anciens actionnaires ont renoncé à leurs droits préférentiels de souscription dans l'augmentation de capital au profit de nouveaux souscripteurs. Cette renonciation s'est traduite par la suppression de ces droits préférentiels de souscription pour la totalité de l'augmentation du capital.

#### **Cadre de l'offre:**

L'introduction de la société SYPHAX AIRLINES au marché alternatif de la cote de la Bourse se fera par la mise sur le marché dans le cadre d'une augmentation de capital par voie de souscription publique de 2 500 000 actions nouvelles d'une valeur nominale de 5 dinars chacune représentant 45,45% du capital après la réalisation de ladite augmentation.

L'émission se fera par le moyen de :

- Une Offre à Prix Ferme de 1 250 000 actions représentant 50 % du total des actions à émettre en numéraire, centralisée auprès de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis ;
- Un Placement Garanti (conformément aux dispositions de l'article 56 nouveau du Règlement Général de la Bourse) auprès d'investisseurs étrangers et locaux avertis agissant pour compte propre<sup>1</sup> de 1 250 000 actions représentant 50 % du total des actions à émettre en numéraire, centralisé auprès des intermédiaires en Bourse Tunisie Valeurs et MAC SA.

Le Placement Garanti sera réalisé aux mêmes conditions de prix que l'Offre à Prix Ferme.

Les souscripteurs à ce placement s'engagent à ne pas céder 75% de leurs titres en Bourse pendant une période d'une année à partir de la date de la première cotation en Bourse.

## 1- Présentation de la société:

**Dénomination sociale** : SYPHAX AIRLINES

**Siège social** : Aéroport International de Sfax Thyna BP 1119, 3018 Sfax  
Tel : +216 74 682 400 / Fax : +216 74 682 402  
Bureau de Tunis : Rue du Lac Victoria, Les Berges du  
Lac 1, 1053 Tunis – Tunisie  
Tel : +216 71 965 600/ Fax : +216 71 965 797

**Forme juridique** : Société Anonyme

**Date de constitution** : 27 septembre 2011

**Capital social** : 15 000 000 dinars reparti en 3 000 000 actions de 5 dinars de nominal<sup>2</sup>

**1** Sont considérés investisseurs avertis lorsqu'ils agissent pour compte propre:

- Les institutions financières internationales et régionales,
- la caisse de dépôts et de consignations,
- les établissements de crédit,
- les sociétés d'investissement,
- les organismes de placement collectif en valeurs mobilières,
- les compagnies d'assurance et de réassurance,
- les sociétés de gestion de portefeuilles de valeurs mobilières,
- Toute société qui remplit au moins deux des trois conditions suivantes :
  - ✓ effectif moyen annuel supérieur à 200 personnes,
  - ✓ total du bilan supérieur à 20 millions de dinars,
  - ✓ chiffre d'affaires ou recettes nettes supérieurs à 40 millions de dinars.
- Tout investisseur personne physique ayant procédé à une souscription initiale égale ou supérieure à un million de dinars

**2** L'AGE du 17/10/2012 a décidé de réduire la valeur nominale de l'action de 100 DT à 5 DT.

## **Objet social :**

La société a pour objet en Tunisie et à l'étranger :

- L'organisation et l'exploitation des services de transports voyageurs, messagerie et postes ;
- L'organisation et l'exploitation de services de transports terrestres ou maritimes nécessaires pour assurer, à titre accessoire, l'exploitation des services aériens ;
- La demande de concession de toutes lignes aériennes ;
- La prise de participation directe ou indirecte dans le capital d'entreprises de transport aérien ou d'entreprises qui détiennent la majorité du capital et des droits de vote d'une société titulaire d'une licence d'exploitation de transport aérien délivré en application de la législation en vigueur ;
- La prise de participation directe ou indirecte et de tous intérêts dans toutes sociétés tunisiennes ou étrangères dont l'objet se rattache à l'activité de transport aérien ou à toute autre activité tendant à favoriser son développement et ce, directement ou indirectement, soit seule, soit en association, participation, groupement ou société, avec toutes autres personnes ou sociétés et la réalisation sous quelque forme que ce soit des opérations entrant dans son objet ;
- La gestion de titres et de valeurs mobilières, l'investissement pour son compte ou pour celui de tiers par tous procédés que ce soit, et notamment par voie d'acquisition, d'augmentation de capital, d'absorption ou de fusion ;
- La gestion de son propre patrimoine, tant immobilier que mobilier, de tout patrimoine, quelle que soit sa composition, appartenant à toute personne physique ou morale ; et
- D'une façon générale, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières, en Tunisie et à l'étranger, pouvant se rattacher directement ou indirectement, en totalité ou en partie à l'objet ci-dessus ou à tous autres objets similaires ou connexes de nature à favoriser son extension ou son développement.

## **2- Période de validité de l'offre**

L'Offre à Prix Ferme est ouverte au public du **30 avril 2013** au **20 mai 2013** inclus.

La réception des demandes de souscription dans le cadre du Placement Garanti se fera à partir du **30 avril 2013** étant entendu qu'à l'égard des investisseurs de ce placement, le Placement Garanti pourrait être clos par anticipation, sans préavis, et dans tous les cas au plus tard le **20 mai 2013** inclus.

### **3- Date de jouissance des actions**

Les actions anciennes et nouvelles porteront jouissance à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

### **4- Modalités de paiement du prix**

Pour la présente Offre, le prix de l'action SYPHAX AIRLINES, tous frais, commissions, courtages et taxes compris, a été fixé à 10 dinars.

Le règlement des demandes de souscription par les donneurs d'ordre désirant souscrire à des actions de la société SYPHAX AIRLINES dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme s'effectue au comptant auprès des intermédiaires en Bourse au moment du dépôt de la demande. En cas de satisfaction partielle de la demande de souscription, le solde sera restitué, sans frais, ni intérêts au donneur d'ordre dans un délai ne dépassant pas les trois (3) jours ouvrables à compter du jour de la déclaration du résultat de l'Offre à Prix Ferme.

Le règlement des demandes de souscription par les investisseurs étrangers et locaux avisés agissant pour compte propre désirant souscrire à des actions SYPHAX AIRLINES dans le cadre du Placement Garanti s'effectue auprès du syndicat de placement, au comptant, au moment du dépôt de la demande de souscription.

### **5- Etablissements domiciliaires**

Tous les intermédiaires en Bourse sont habilités à recueillir sans frais, les demandes de souscription d'actions de la société SYPHAX AIRLINES exprimées dans le cadre de cette Offre à Prix Ferme.

Les intermédiaires en Bourse Tunisie Valeurs et MAC SA sont seuls habilités à recueillir, sans frais, les demandes de souscription d'actions SYPHAX AIRLINES exprimées dans le cadre du Placement Garanti.

Le jour de dénouement de l'offre, le montant de l'augmentation de capital est versé dans le compte indisponible N° 03 025 155 0321 000041 ouvert auprès de la Banque Nationale Agricole, agence Les Berges du Lac, conformément à l'état de dénouement espèces de la STICODEVAM.

### **6- Mode de placement, modalités et délais de délivrance des titres**

#### **6-1/ OPF :**

Dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme, 1 250 000 actions SYPHAX AIRLINES à émettre en numéraire seront offertes et réparties en cinq catégories :

#### **Catégorie A :**

5,6% des actions offertes, soit 70 000 actions seront réservées au personnel du groupe TELNET Holding, étant précisé que les souscripteurs à cette catégorie ne doivent pas souscrire dans les autres catégories. La souscription à cette catégorie sera centralisée chez les intermédiaires en bourse MAC SA et Tunisie Valeurs.

**Catégorie B :**

18,4% des actions offertes, soit 230 000 actions seront réservées aux personnes physiques et/ou morales tunisiennes et/ou étrangères, autres que les OPCVM, sollicitant au minimum 10 actions et au maximum 2 000 actions.

**Catégorie C :**

20,0% des actions offertes, soit 250 000 actions seront réservées aux personnes physiques et/ou morales tunisiennes et/ou étrangères autres que les OPCVM désirant acquérir au minimum 2 000 actions et au maximum 15 000 actions

**Catégorie D :**

24% des actions offertes, soit 300 000 actions seront réservées aux personnes physiques et/ou morales tunisiennes et/ou étrangères autres que les OPCVM désirant acquérir au minimum 15 000 actions et au maximum 27 500 actions pour les non institutionnels et 275 000 actions pour les institutionnels.

**Catégorie E :**

32% des actions offertes, soit 400 000 demandes réservées aux OPCVM tunisiens sollicitant au minimum 50 actions et au maximum 150 000 actions.

Les OPCVM souscripteurs parmi cette catégorie doivent respecter les dispositions légales notamment celles régissant les ratios prudentiels tel que définis au niveau de l'article 29 de la loi n° 2001-83 du 24 juillet 2001 portant promulgation du Code des Organismes de Placement Collectif et fixant un maximum de 10% de l'actif net en titres de créance ou de capital émis ou garantis par un même émetteur.

**Etant précisé que les investisseurs qui auront à souscrire dans l'une de ces catégories ne peuvent pas souscrire au Placement Garanti et inversement.**

Les demandes de souscription doivent être nominatives et données par écrit aux intermédiaires en Bourse. Ces demandes doivent préciser obligatoirement le numéro, l'heure et la date de dépôt, la quantité de titres demandée et l'identité complète du souscripteur.

L'identité complète du souscripteur comprend :

- Pour les personnes physiques majeures tunisiennes : le nom, le prénom, la nature et le numéro de la pièce d'identité nationale ;
- Pour les personnes physiques mineures tunisiennes : le nom, le prénom, la date de naissance ainsi que la nature et le numéro de la pièce d'identité nationale du père ou de la mère ou du tuteur légal ;
- Pour les personnes morales tunisiennes : la dénomination sociale complète et le numéro d'inscription au registre de commerce ;
- Pour les OPCVM : La dénomination, les références de l'agrément et l'identité du gestionnaire ;
- Pour les institutionnels autres qu'OPCVM : la dénomination sociale complète ainsi que le numéro d'inscription au registre de commerce, s'il y a lieu. Pour les sociétés d'investissement à capital fixe, il y a lieu de faire suivre leur

dénomination sociale par SICAF, et les sociétés d'investissement à capital risque par SICAR ;

- Pour les étrangers : le nom, le prénom ou la dénomination sociale, la nature et les références des documents présentés.

Toute demande de souscription ne comportant pas les indications précitées ne sera pas prise en considération par la commission de dépouillement.

La demande de souscription doit porter sur un nombre d'actions qui ne peut être inférieur à dix (10) actions ni supérieur à 0,5% du capital social après augmentation, soit 27 500 actions pour les non institutionnels et 5% du capital social soit 275 000 actions pour les institutionnels.

En tout état de cause, la quantité demandée par demande de souscription doit respecter la quantité minimale et maximale fixée par catégorie.

En outre, les demandes de souscription pour les OPCVM ne doivent pas porter sur plus de 10% des actifs nets, ayant servi pour le calcul de la dernière valeur liquidative publiée, précédant la date de souscription. Tout non-respect de cette condition entraîne la nullité de la demande de souscription.

Aucune règle d'antériorité n'est prévue dans la satisfaction des demandes de souscription reçues au cours de la période de validité de l'Offre à Prix Ferme.

Outre la demande de souscription qu'elle émet pour son propre compte, une même personne pourra émettre un maximum de :

- Trois (3) demandes de souscription à titre de mandataire d'autres personnes. Ces demandes doivent être accompagnées d'un acte de procuration, spécifique à la présente opération, dûment signé et légalisé ;
- Un nombre de demandes de souscription équivalent au nombre d'enfants mineurs à charge. Ces demandes doivent être accompagnées d'un extrait de naissance.

Tout acquéreur ne peut émettre qu'une seule demande de souscription déposée auprès d'un seul intermédiaire en Bourse. En cas de dépôt de plusieurs demandes auprès de différents intermédiaires, seule la première, par le temps, sera acceptée par la commission de dépouillement.

En cas de demandes multiples reproduites chez un même intermédiaire, seule la demande portant sur le plus petit nombre d'actions demandées sera retenue.

Tout intermédiaire chargé du placement des titres est tenu au respect des dispositions énoncées dans le présent chapitre, notamment en matière de limitation des mandats et couverture en fonds des demandes de souscription émanant de leurs clients. L'ensemble des documents cités ci-dessus devra être conservé pour être éventuellement présenté à des fins de contrôle.

### **Mode de satisfaction des demandes de souscription:**

***Pour les catégories A et B :*** les demandes de souscription seront satisfaites également par palier jusqu'à l'épuisement des titres alloués à cette catégorie. Les paliers de satisfaction seront fixés par la commission de dépouillement.

***Pour la catégorie C, D et E :*** les demandes de souscription seront satisfaites au prorata sur la base d'un taux d'allocation, déterminé par le rapport quantité offerte / quantité demandée et retenue. Le reliquat non servi sera réparti par la commission de dépouillement, sans que la part de chaque OPCVM ne dépasse 5% du capital à l'issue de l'opération.

En cas d'excédent de titres offerts non demandés par une catégorie, le reliquat sera affecté en priorité à la catégorie B puis C puis D puis E.

### **Transmission des demandes et centralisation**

Les intermédiaires en bourse établissent par catégorie les états des demandes de souscription reçues de leurs clients dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme.

Les intermédiaires en bourse transmettront à la BVMT l'état des demandes de souscription selon les modalités prévues par l'avis de la Bourse qui sera publié à cet effet sur son bulletin officiel.

Ces états doivent être signés par la personne habilitée et comporter le cachet de la société d'intermédiation. En cas de discordance entre l'état figurant sur le support magnétique et l'état écrit, seul l'état écrit fait foi.

### **Ouverture des plis et dépouillement**

Les états relatifs aux demandes de souscription données dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme seront communiqués sous plis fermés par le bureau d'ordre central de la Bourse à la commission de dépouillement composée de représentants de la BVMT, de MAC SA et Tunisie Valeurs, intermédiaires en Bourse chargés de l'opération, et en présence du commissaire du gouvernement auprès de la BVMT, des représentants du CMF et de l'AIB. La commission procédera au dépouillement des états, affectera les quotas et établira un procès-verbal à cet effet.

### **6-2/ Placement Garanti:**

Un Placement Garanti auprès d'investisseurs étrangers et locaux avertis agissant pour compte propre de 1 250 000 actions représentant 50% du total des actions offertes et 22,73% du capital de la société après augmentation, centralisé auprès d'un syndicat de placement composé par les intermédiaires en Bourse TUNISIE VALEURS et MAC SA et dirigé par l'intermédiaire en Bourse MAC SA, désigné comme établissement chef de file.

Les demandes de souscriptions doivent être nominatives et données par écrit à Tunisie Valeurs et MAC SA, intermédiaires en Bourse. Ces demandes doivent préciser obligatoirement, le numéro, l'heure et la date de dépôt, la quantité de titres demandés, l'identité complète du donneur d'ordre (l'adresse, la nationalité, le numéro du registre de commerce) ainsi que la nature et les références des documents présentés justifiant la qualité d'institutionnels conformément à la réglementation en vigueur.

La demande de souscription doit porter sur un nombre d'actions qui ne peut être supérieur à 27 500 actions pour les non institutionnels (soit au plus 0,5% du capital social après augmentation du capital), ni supérieur à 275 000 actions pour les institutionnels<sup>3</sup> (soit au plus 5% du capital social après augmentation du capital).

***Les souscripteurs dans le cadre du Placement Garanti n'auront pas le droit de souscrire dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme et inversement.***

### **Transmission des demandes**

A l'issue de l'opération de Placement, l'établissement chef de file, MAC SA, intermédiaire en Bourse, communique un état récapitulatif détaillé sur le résultat de placement au CMF et à la BVMT et ce, selon un modèle qui sera fixé par cette dernière. Cet état doit être signé par la personne habilitée de l'établissement chef de file, MAC SA intermédiaire en bourse, et comporter son cachet.

Le résultat du placement fera l'objet d'un avis publié aux Bulletins Officiels de la BVMT et du CMF, le jour de la déclaration du résultat de l'Offre.

### **Soumission et vérification des demandes :**

L'état récapitulatif relatif aux demandes de souscription données dans le cadre du Placement Garanti sera communiqué sous pli fermé par le bureau d'ordre central de la Bourse à la commission de dépouillement. La commission procédera à la vérification de l'état (notamment l'absence de souscription dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme) et établira un procès verbal à cet effet.

### **7- Déclaration des résultats :**

Dès la réalisation de l'opération de dépouillement des demandes de souscription données dans le cadre de l'Offre à Prix Ferme et la vérification de l'état relatif aux demandes de souscription données dans le cadre du Placement Garanti, le résultat de l'Offre au public fera l'objet d'un avis qui sera publié sur les Bulletins Officiels de la BVMT et du CMF précisant la suite donnée à l'Offre, et en cas de suite positive, l'avis précisera par intermédiaire le nombre de titres attribués, les demandes retenues et la réduction éventuelle dont les demandes de souscription sont frappées.

<sup>3</sup> Tels que définis par l'article 39 alinéa 3 du Règlement Général de la Bourse.

## **8- Règlement des espèces et livraison des titres :**

Au cas où l'offre connaîtrait une suite favorable, la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis communiquera, le lendemain de la publication de l'avis de résultat, à chaque intermédiaire, l'état détaillé de ses demandes de souscription retenues et la quantité attribuée à chacun d'eux.

Chaque intermédiaire est tenu d'envoyer à la STICODEVAM les ordres de ségrégation des quantités souscrites retenues par catégorie d'avoirs et ce, conformément aux modalités pratiques de l'opération qui seront précisées par un avis de la STICODEVAM. Le règlement des espèces et la livraison de titres seront effectués trois (3) jours ouvrables après la date de résultat de l'Offre, via la compensation de la STICODEVAM.

La STICODEVAM a attribué en date du 16/04/2013 aux actions anciennes de la société SYPHAX AIRLINES, le code ISIN : TN 0007560014.

La société SYPHAX AIRLINES s'engage à demander la prise en charge de ses actions nouvelles et anciennes par la STICODEVAM dès la réalisation définitive de l'augmentation du capital en numéraire. Les opérations de règlement et livraison seront assurées par cette dernière.

Le registre des actionnaires sera tenu par MAC SA, intermédiaire en Bourse.

## **9- Cotation des titres :**

La date de démarrage de la cotation des titres sur le marché alternatif de la cote de la Bourse de Valeurs Mobilières de Tunis fera l'objet d'un avis qui sera publié aux Bulletins Officiels de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis et du Conseil du Marché Financier.

Toutefois, la cotation des actions nouvelles ne démarrera qu'après l'accomplissement des formalités juridiques de l'augmentation du capital. Ainsi, les actions nouvelles ne seront cessibles et négociables qu'après la publication d'un avis dans le bulletin officiel de la BVMT et du CMF.

A noter que les actions nouvelles seront assimilées aux actions anciennes étant donné que la société SYPHAX AIRLINES ne compte pas distribuer de dividendes au titre de l'exercice 2012.

## **10- Avantage fiscal**

L'article premier de la loi n° 2010-29 du 7 juin 2010, relative à l'encouragement des entreprises à l'admission de leurs actions à la bourse stipule que : *« Le taux de l'impôt sur les sociétés prévu par le premier et quatrième alinéa du paragraphe I de l'article 49 du code de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur les sociétés, est réduit à 20% pour les sociétés qui procèdent à l'admission de leurs actions ordinaires à la cote de la bourse des valeurs mobilières de Tunis à condition que le taux d'ouverture du capital au public soit au moins égal à 30%, et ce, pendant cinq ans à partir de l'année de l'admission. Cette réduction est accordée aux sociétés qui procèdent à l'admission de leurs actions ordinaires à la cote de la*

*bourse des valeurs mobilières de Tunis au cours de la période allant du 1er janvier 2010 au 31 décembre 2014».*

Par conséquent, la société SYPHAX AIRLINES pourrait en bénéficier et donc, l'impôt sur les bénéfices calculé serait révisé à la baisse ce qui augmenterait le résultat net de la société.

Aussi, et tel que défini par l'article 7 du code d'incitations aux investissements, les personnes physiques ou morales qui souscrivent au capital initial ou à l'augmentation du capital des entreprises dont l'activité est liée au transport aérien bénéficient de la déduction des revenus ou bénéfices réinvestis dans la limite de 35% des revenus ou bénéfices nets à l'impôt sur le revenu des personnes physiques ou l'impôt sur les sociétés.

Etant précisé que la société a reçu en date du 22/09/2011 une attestation de dépôt de déclaration de l'APII auprès de la Direction générale de Sfax relative au projet de création d'un service de transport aérien qui précise ce qui suit : « le présent projet bénéficie des avantages communs prévus par les articles 7 et 9 du code d'incitations aux investissements (CII) et peut bénéficier, en outre, des avantages spécifiques de l'article 50 du code des investissements ».

#### **11- Listing Sponsor**

La société « Tunisie Valeurs », intermédiaire en bourse, a été désignée par SYPHAX AIRLINES pour assurer la fonction de Listing Sponsor. Elle aura pour mission d'assister la société pendant son introduction au marché alternatif de la Cote de la Bourse et de l'accompagner pour l'accomplissement de ses obligations légales et réglementaires d'informations périodiques et permanentes et ce, pendant au moins deux exercices suivant son introduction. Cette mission pourrait être prolongée dans le cas où il n'y aurait pas eu transfert de cotation de la société SYPHAX AIRLINES sur le marché principal de la cote de la Bourse.

En cas de résiliation du mandat, pour quelque motif que ce soit, la société SYPHAX AIRLINES doit, sans délai, désigner un nouveau listing sponsor. Le Conseil du marché Financier doit être informé de toute désignation.

#### **12- Contrat de liquidité :**

Un contrat de liquidité pour une période d'une année à partir de la date de première cotation des titres SYPHAX AIRLINES est établi entre MAC SA, Intermédiaire en Bourse et l'actionnaire de référence de la société SYPHAX AIRLINES Mr. Mohamed FRIKHA portant sur 16% du produit de l'Offre à Prix Ferme soit un montant de 1.000.000 Dinars et 100.000 actions.

#### **13- Régulation du cours boursier :**

Les actionnaires de la société SYPHAX AIRLINES se sont engagés, après l'introduction de la société en Bourse, à obtenir auprès de la prochaine Assemblée Générale Ordinaire de la société les autorisations nécessaires pour la régulation du cours boursier, et ce conformément à l'article 19 nouveau de la loi n°94-117 du 14 Novembre 1994 portant réorganisation du marché financier. Le contrat de régulation sera confié à MAC SA, intermédiaire en Bourse.

**Un prospectus d'Offre à Prix Ferme, de Placement Garanti et d'Admission au marché alternatif de la cote de la Bourse, visé par le Conseil du Marché Financier sous n°13-823 du 17/04/2013 est mis à la disposition du public auprès de la société SYPHAX AIRLINES, de TUNISIE VALEURS, et de MAC SA intermédiaires en bourse chargés de l'opération ainsi que sur le site Internet du CMF : [www.cmf.org.tn](http://www.cmf.org.tn).**

## **FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE SITUATION ANNUELLE AU 31 DECEMBRE 2012**

### **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2012**

En exécution du mandat de commissariat aux comptes qui nous a été confié par votre conseil d'administration réuni le 13 Avril 2012 et en application des dispositions du code des organismes de placement collectif, nous vous présentons notre rapport sur le contrôle des états financiers du fonds commun de placement « FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE » au titre de l'exercice clos le 31 Décembre 2012, tels qu'annexés au présent rapport et faisant apparaître un total du bilan de D : 1.366.836, un actif net de D : 1.360.541 et un bénéfice de D : 30.679 ainsi que sur les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du fonds commun de placement « FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE » comprenant le bilan arrêté au 31 Décembre 2012, ainsi que l'état de résultat, l'état de variation de l'actif net, et des notes contenant un résumé des principales méthodes comptables et d'autres notes explicatives.

#### ***Responsabilité du gestionnaire dans l'établissement et la présentation des états financiers***

1. Le gestionnaire du fonds commun de placement est responsable de l'arrêté, de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers, conformément au système comptable des entreprises. Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

#### ***Responsabilité de l'auditeur***

2. Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie.

Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance.

Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### ***Opinion***

3. A notre avis, les états financiers du fonds commun de placement «FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE », annexés au présent rapport, sont réguliers et sincères et donnent, pour tout aspect significatif, une image fidèle de la situation financière du fonds au 31 Décembre 2012, ainsi que de la performance financière et de la variation de l'actif net pour l'exercice clos à cette date, conformément au système comptable des entreprises en vigueur en Tunisie.

### ***Vérifications et informations spécifiques***

4. Conformément aux dispositions de l'article 3 nouveau de la loi n° 94-117 du 14 Novembre 1994 et sur la base de notre examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers, nous n'avons pas relevé d'insuffisances majeures susceptibles d'impacter notre opinion sur les états financiers

5. En application des dispositions de l'article 20 du code des Organismes de Placement Collectif, nous avons procédé à l'examen de la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations, d'ordre comptable, données dans le rapport sur la gestion de l'exercice. Les informations contenues dans ce rapport n'appellent pas, de notre part, des remarques particulières.

Tunis, le 27 mars 2013

**Le Commissaire aux Comptes**

Mustapha MEDHIOUB

**BILAN ARRETE AU 31 DECEMBRE 2012**

(Montants exprimés en dinars)

<b>ACTIF</b>	<b>Note</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>31/12/2011</b>
<b>Portefeuille-titres</b>	4	1 090 682	1 438 946
Actions, valeurs assimilées et droits rattachés		271 219	447 949
Obligations et valeurs assimilées		819 463	990 997
<b>Placements monétaires et disponibilités</b>		276 114	394 782
Placements monétaires	5	276 114	391 875
Disponibilités		-	2 907
<b>Créances d'exploitation</b>	6	40	293 993
<b>TOTAL ACTIF</b>		<b>1 366 836</b>	<b>2 127 721</b>
 <b>PASSIF</b>			
<b>Opérateurs créditeurs</b>	7	6 189	8 966
<b>Autres créditeurs divers</b>	8	106	13 198
<b>TOTAL PASSIF</b>		<b>6 295</b>	<b>22 164</b>
 <b>ACTIF NET</b>			
<b>Capital</b>	13	1 348 839	2 075 745
<b>Sommes distribuables</b>			
Sommes distribuables de l'exercice en cours		11 702	29 812
<b>ACTIF NET</b>		<b>1 360 541</b>	<b>2 105 557</b>
<b>TOTAL PASSIF ET ACTIF NET</b>		<b>1 366 836</b>	<b>2 127 721</b>

**ETAT DE RESULTAT**  
(Montants exprimés en dinars)

	<i>Note</i>	<i>Année 2012</i>	<i>Année 2011</i>
<b>Revenus du portefeuille-titres</b>	9	43 776	56 620
Dividendes		10 427	15 194
Revenus des obligations et valeurs assimilées		33 349	41 426
<b>Revenus des placements monétaires</b>	10	3 237	16 175
<b>TOTAL DES REVENUS DES PLACEMENTS</b>		47 013	72 795
Charges de gestion des placements	11	(31 910)	(40 448)
<b>REVENU NET DES PLACEMENTS</b>		15 103	32 347
Autres charges	12	(1 660)	(2 109)
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>		13 443	30 238
Régularisation du résultat d'exploitation		(1 741)	(426)
<b>SOMMES DISTRIBUABLES DE L'EXERCICE</b>		11 702	29 812
Régularisation du résultat d'exploitation (annulation)		1 741	426
Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres		(20 618)	(126 370)
Plus ou moins values réalisées sur cessions de titres		44 334	33 401
Frais de négociation		(6 480)	(5 443)
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>		<b>30 679</b>	<b>(68 174)</b>

**ETAT DE VARIATION DE L'ACTIF NET**

(Montants exprimés en dinars)

	<b>Année 2012</b>	<b>Année 2011</b>
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET RESULTANT DES OPERATIONS D'EXPLOITATION</b>	30 679	(68 174)
Résultat d'exploitation	13 443	30 238
Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres	(20 618)	(126 370)
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	44 334	33 401
Frais de négociation de titres	(6 480)	(5 443)
<b>TRANSACTIONS SUR LE CAPITAL</b>	(775 695)	(828 067)
<b>Souscriptions</b>		
- Capital	4 112 241	1 800 433
- Régularisation des sommes non distribuables	176 263	(69 424)
- Régularisation des sommes distribuables	11 432	18 954
<b>Rachats</b>		
- Capital	(4 859 569)	(2 659 835)
- Régularisation des sommes non distribuables	(202 889)	101 185
- Régularisation des sommes distribuables	(13 173)	(19 380)
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET</b>	<b>(745 016)</b>	<b>(896 241)</b>
<b>ACTIF NET</b>		
En début de période	2 105 557	3 001 798
En fin de période	1 360 541	2 105 557
<b>NOMBRE DE PARTS</b>		
En début de période	18 193	25 584
En fin de période	11 643	18 193
<b>VALEUR LIQUIDATIVE</b>	<b>116,855</b>	<b>115,734</b>
<b>TAUX DE RENDEMENT</b>	<b>0,97%</b>	<b>(1,36%)</b>

## **NOTES AUX ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2012**

### **NOTE 1 : PRESENTATION DU FONDS**

« FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE » est un fonds commun de placement de type mixte, régi par la loi n°2001- 83 du 24 juillet 2001 portant promulgation du code des organismes de placement collectif. Il a été créé le 14 août 2008 à l'initiative de la société MAXULA BOURSE et la Banque Nationale Agricole « BNA » et a reçu l'agrément du Conseil du Marché Financier, en date du 28 Décembre 2007.

Il a pour objet la constitution et la gestion, au moyen de l'utilisation de ses fonds propres et à l'exclusion de toutes autres ressources, d'un portefeuille de valeurs mobilières.

Le capital initial s'élève à D : 100.000 divisé en 1.000 parts de D : 100 chacune. Sa durée de vie est de 99 ans à compter de la date d'ouverture au public, soit le 15 Octobre 2008.

Etant une copropriété de valeurs mobilières dépourvue de la personnalité morale, le fonds se trouve en dehors du champ d'application de l'impôt sur les revenus des personnes physiques et de l'impôt sur les sociétés. En revanche, les revenus encaissés au titre des placements, sont soumis à une retenue à la source libératoire de 20%.

« FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE » est un fonds commun de placement de capitalisation.

Le dépositaire de ce fonds est la BNA. Le gestionnaire étant MAXULA BOURSE.

### **NOTE 2 : REFERENTIEL D'ELABORATION DES ETATS FINANCIERS**

Les états financiers arrêtés au 31 décembre 2012, sont établis conformément aux préconisations du système comptable et notamment les normes 16 à 18 relatives aux OPCVM, telles que approuvées par l'arrêté du ministre des finances du 22 Janvier 1999.

### **NOTE 3 : PRINCIPES COMPTABLES APPLIQUES**

Les états financiers sont élaborés sur la base de l'évaluation des éléments du portefeuille-titres à leur valeur de réalisation. Les principes comptables les plus significatifs se résument comme suit :

#### **3.1- Prise en compte des placements et des revenus y afférents**

Les placements en portefeuille-titres et les placements monétaires sont comptabilisés au moment du transfert de propriété pour leur prix d'achat. Les frais encourus à l'occasion de l'achat sont supportés par le fonds sans que la totalité des frais de courtage ne dépassent annuellement 0.5% de l'actif net.

Les dividendes relatifs aux actions et valeurs assimilées, sont pris en compte en résultat à la date de détachement du coupon.

Les intérêts sur les placements en obligations et bons et sur les placements monétaires sont pris en compte en résultat à mesure qu'ils sont courus.

**3.2- Evaluation des placements en actions et valeurs assimilées**

Les placements en actions et valeurs assimilées sont évalués, en date d'arrêté, à leur valeur de marché. La différence par rapport au prix d'achat ou par rapport à la clôture précédente constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

La valeur de marché, applicable pour l'évaluation des titres admis à la cote, correspond au cours en bourse à la date du 31 décembre 2012 ou à la date antérieure la plus récente.

**3.3- Evaluation des placements en obligations & valeurs assimilées**

Les placements en obligations et valeurs similaires sont évalués à leur prix d'acquisition. La différence par rapport au prix de remboursement est répartie sur la période restante à courir et constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement, en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

**3.4- Evaluation des titres OPCVM**

Les placements en titres OPCVM sont évalués, en date d'arrêté, à leur valeur liquidative. La différence par rapport au prix d'achat constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice

**3.5- Cession des placements**

La cession des placements donne lieu à l'annulation des placements à hauteur de leur valeur comptable. La différence entre la valeur de cession et le prix d'achat du titre cédé constitue, selon le cas, une plus ou moins value réalisée portée directement, en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

Le prix d'achat des placements est déterminé par la méthode du coût moyen pondéré.

**Note 4 : Portefeuille-titres**

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2012 à D : 1.090.682 et se détaille ainsi :

	Nombre de titres	coût d'acquisition	Valeur au 31/12/2012	% Actif net
<b>Actions, valeurs assimilées &amp; droits rattachés</b>		<b>299 352</b>	<b>271 219</b>	<b>19,93%</b>
<b><u>Actions, valeurs assimilées et droits rattachés admis à la côte</u></b>		<b>299 352</b>	<b>271 219</b>	<b>19,93%</b>
AIR LIQUIDE	24	7 447	8 640	0,64%
ASTREE	125	9 461	8 680	0,64%
ATTIJARI LEASING	500	21 290	18 948	1,39%
BIAT	481	30 960	30 488	2,24%
CARTHAGE CEMENT	2 500	10 235	8 925	0,66%
MAGASIN GENERAL	20	3 156	3 449	0,25%
MONOPRIX	1 092	33 236	30 228	2,22%
SIMPAR	380	26 238	25 676	1,89%
SOTRAPIL	1 089	22 878	17 097	1,26%
SOTUVER	1 100	9 792	9 274	0,68%
SPIDIT-SICAF	324	1 846	2 226	0,16%
STAR	395	64 757	56 078	4,12%
TELNET HOLDING	3 459	28 411	23 324	1,71%
UIB	1 560	29 645	28 186	2,07%
<b>Obligations de sociétés &amp; valeurs assimilées</b>		<b>801 577</b>	<b>819 463</b>	<b>60,23%</b>
AIL 2010-1	200	12 000	12 370	0,91%
AMEN BANK 2010	1 500	129 990	131 581	9,67%
ATL 2009	500	20 000	20 581	1,51%
ATTIJARI BANK 2010	1 000	85 714	88 574	6,51%
ATTIJARI LEAS SUB 09	250	25 000	26 028	1,91%
CHO COMPANY 2009	600	52 500	52 505	3,86%
CIL 2009/1	500	20 000	20 398	1,50%
CIL 2010/1	500	30 000	30 453	2,24%
ELW 2010	1 000	80 000	82 787	6,08%
HL 2009/2	400	16 000	16 189	1,19%
HL 2010-2	1 000	60 000	60 258	4,43%
HL 2010/1	600	36 000	36 816	2,71%
MEUBLATEX 2010 B	500	50 000	51 479	3,78%
STB 2008/2	300	24 375	25 476	1,87%
STB 2010-1	300	25 998	26 856	1,97%
TLG 2008-3	150	6 000	6 290	0,46%
TLG 2009-1	200	8 000	8 348	0,61%
TUN LEASING 2011-1	1 500	120 000	122 474	9,00%
<b>TOTAL</b>		<b>1 100 929</b>	<b>1 090 682</b>	<b>80,17%</b>
<b>Pourcentage par rapport au total des Actifs</b>				<b>79,80%</b>

Les mouvements enregistrés durant l'exercice sur le poste "Portefeuille - titres", sont indiqués ci-après :					
	Coût d'acquisition	Intérêts courus	Plus (moins) values latentes	Valeur au 31 décembre	Plus (moins) values réalisées
Soldes au 31 décembre 2011	1 423 708	22 753	(7 515)	1 438 946	
<b>Acquisitions de l'exercice</b>					
Actions	655 638			655 638	
<b>Remboursements et cessions de l'exercice</b>					
Actions	(811 750)			(811 750)	44 334
Obligations	(166 667)			(166 667)	
Variation des plus ou moins value sur portefeuilles titres			(20 618)	(20 618)	
Variation des intérêts courus sur obligations		(4 867)		(4 867)	
Soldes au 31 décembre 2012	1 100 929	17 886	(28 133)	1 090 682	44 334

**Note 5 : Placements monétaires**

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2012 à D : 276.114, se détaillant comme suit :

Désignation du titre	Coût d'acquisition	Valeur au 31/12/2012	% Actif net
<b>Dépôt à vue</b>			
B.N.A, au taux de 2%		256 011	18,82%
<b>Placement à terme</b>			
B.N.A, au 22/01/2013 à 3.4%	20 000	20 103	1,48%
<b>TOTAL</b>	<b>20 000</b>	<b>276 114</b>	<b>20,29%</b>
<b>Pourcentage par rapport au total des Actifs</b>			<b>20,20%</b>

**Note 6 : Créances d'exploitation**

Cette rubrique s'élève au 31/12/2012 à D : 40 contre D : 293.993 au 31/12/2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Vente de titres à encaisser	-	293 965
Autres	40	28
<b>Total</b>	<u>40</u>	<u>293 993</u>

**Note 7 : Opérateurs créditeurs**

Cette rubrique s'élève au 31/12/2012 à D : 6.189 contre D : 8.966 au 31/12/2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du gestionnaire	4 501	6 521
Rémunération du dépositaire et distributeur	1 688	2 445
<b>Total</b>	<u>6 189</u>	<u>8 966</u>

**Note 8 : Autres créditeurs divers**

Le solde de ce poste s'élève au 31 décembre 2012 à D : 106 contre D : 13.198 au 31 décembre 2011 et se détaille ainsi:

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du CMF	106	156
Achats de titres à décaisser	-	13 042
<b>Total</b>	<u>106</u>	<u>13 198</u>

**Note 9 : Revenus du portefeuille titres**

Le solde de ce poste s'élève au 31 décembre 2012 à D : 43.776 contre D : 56.620 au 31 décembre 2011 et se détaille comme suit :

	<b>Année 2012</b>	<b>Année 2011</b>
<b><u>Dividendes</u></b>		
des actions et valeurs assimilées admises à la cote	10 427	12 585
des titres OPCVM	-	2 609
<b><u>Revenus des obligations et valeurs assimilées</u></b>		
intérêts des obligations	33 349	41 426
<b>TOTAL</b>	<b>43 776</b>	<b>56 620</b>

**Note 10 : Revenus des placements monétaires**

Le solde de ce poste s'élève au 31/12/2012 à D : 3.237 contre D : 16.175 au 31/12/2011, il englobe les intérêts sur les dépôts à vue et les placements à terme.

**Note 11 : Charges de gestion des placements**

Le solde de ce poste s'élève à l'issue de l'exercice clos le 31 décembre 2012 à D : 31.910 contre D : 40.448 au 31 décembre 2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du gestionnaire	23 207	29 417
Rémunération du dépositaire et distributeur	8 703	11 031
<b>Total</b>	<u>31 910</u>	<u>40 448</u>

**Note 12 : Autres charges**

Les autres charges s'élèvent au 31 décembre 2012 à D : 1.660 contre D : 2.109 au 31 décembre 2011 , et se détaillent comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du CMF	1 639	2 077
Autres	21	32
<b>Total</b>	<u>1 660</u>	<u>2 109</u>

**Note 13 : Capital**

Les mouvements enregistrés sur le capital, au cours de l'exercice se détaillent ainsi :

Capital au 31-12-2011

Montant	2 075 745
Nombre de parts	18 193
Nombre de copropriétaires	20

Souscriptions réalisées

Montant	4 112 241
Nombre de parts émises	36 042
Nombre de copropriétaires nouveaux	85

Rachats effectués

Montant	(4 859 569)
Nombre de parts rachetées	(42 592)
Nombre de copropriétaires sortants	(41)

Autres mouvements

Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres	(20 618)
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	44 334
Régularisation des sommes non distribuables	(15 893)
Frais de négociation	(6 480)
Résultat incorporé à la V.L	29 812
Régularisation du résultat incorporé à la V.L	(10 733)

Capital au 31-12-2012

Montant	1 348 839
Nombre de parts	11 643
Nombre de copropriétaires	64

<b>Note 14 : Autres informations</b>					
<b>14.1. Données par part et ratios pertinents</b>					
<u>Données par part</u>		<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Revenus des placements		4,038	4,001	2,503	3,966
Charges de gestion des placements		(2,741)	(2,223)	(1,619)	(2,035)
<b>Revenus net des placements</b>		<b>1,297</b>	<b>1,778</b>	<b>0,883</b>	<b>1,931</b>
Autres charges		(0,143)	(0,116)	(0,083)	(0,105)
<b>Résultat d'exploitation (1)</b>		<b>1,155</b>	<b>1,662</b>	<b>0,800</b>	<b>1,826</b>
Régularisation du résultat d'exploitation		(0,150)	(0,023)	0,254	0,413
<b>Sommes distribuables de l'exercice</b>		<b>1,005</b>	<b>1,639</b>	<b>1,054</b>	<b>2,239</b>
Variation des plus (ou moins) valeurs potentielles		(1,771)	(6,946)	3,712	4,030
Plus (ou moins) valeurs réalisées sur cession de titres		3,808	1,836	2,734	1,634
Frais de négociation		(0,557)	(0,299)	(0,184)	(0,438)
<b>Plus (ou moins) values sur titres et frais de négociation (2)</b>		<b>1,480</b>	<b>(5,409)</b>	<b>6,262</b>	<b>5,226</b>
<b>Résultat net de l'exercice (1) + (2)</b>		<b>2,635</b>	<b>(3,747)</b>	<b>7,061</b>	<b>7,052</b>
<b>Résultat non distribuable de l'exercice</b>		<b>1,480</b>	<b>(5,409)</b>	<b>6,262</b>	<b>5,226</b>
Régularisation du résultat non distribuable		(1,365)	2,174	2,456	0,095
<b>Sommes non distribuables de l'exercice</b>		<b>0,115</b>	<b>(3,235)</b>	<b>8,718</b>	<b>5,321</b>
Valeur liquidative		116,855	115,734	117,331	107,559
<b>Ratios de gestion des placements</b>					
Charges de gestion des placements / actif net moyen		2,36%	1,91%	1,44%	1,96%
Autres charges / actif net moyen		0,12%	0,10%	0,07%	0,10%
Résultat distribuable de l'exercice / actif net moyen		0,86%	1,41%	0,94%	2,16%

#### **14.2 Rémunération du gestionnaire et du dépositaire**

La gestion de "FCP MAXULA CROISSANCE PRUDENCE" est confiée à la société d'intermédiation en bourse "MAXULA BOURSE". Celle-ci est chargée des choix des placements et de la gestion administrative et financière du fonds. En contre partie de ses prestations, le gestionnaire perçoit une rémunération de 1,2% HT l'an, calculée sur la base de l'actif net quotidien.

La BNA, assure la fonction de dépositaire de fonds et de titres. En contre partie de ses prestations, le dépositaire perçoit une rémunération annuelle de 0,25% HT, calculée sur la base de l'actif net quotidien avec un minimum de D : 2.000 par an.

La BNA, assure également la mission de distributeur des parts du fonds. En contre partie de ses prestations, la BNA perçoit une rémunération annuelle de 0,20% HT, calculée sur la base de l'actif net quotidien.

## **FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE SITUATION ANNUELLE AU 31 DECEMBRE 2012**

### **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2012**

En exécution du mandat de commissariat aux comptes qui nous a été confié par votre conseil d'administration réuni le 13 Avril 2012 et en application des dispositions du code des organismes de placement collectif, nous vous présentons notre rapport sur le contrôle des états financiers du fonds commun de placement « FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE » au titre de l'exercice clos le 31 Décembre 2012, tels qu'annexés au présent rapport et faisant apparaître un total du bilan de D : 1.144.177, un actif net de D : 1.138.669 et un déficit de D : 24.044, ainsi que sur les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du fonds commun de placement « FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE » comprenant le bilan arrêté au 31 Décembre 2012, ainsi que l'état de résultat, l'état de variation de l'actif net, et des notes contenant un résumé des principales méthodes comptables et d'autres notes explicatives.

#### ***Responsabilité du gestionnaire dans l'établissement et la présentation des états financiers***

1. Le gestionnaire du fonds commun de placement est responsable de l'arrêté, de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers, conformément au système comptable des entreprises. Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

#### ***Responsabilité de l'auditeur***

2. Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie.

Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance.

Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### ***Opinion***

3. A notre avis, les états financiers du fonds commun de placement «FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE», annexés au présent rapport, sont réguliers et sincères et donnent, pour tout aspect significatif, une image fidèle de la situation financière du fonds au 31 Décembre 2012, ainsi que de la performance financière et de la variation de l'actif net pour l'exercice clos à cette date, conformément au système comptable des entreprises en vigueur en Tunisie.

### ***Vérifications et informations spécifiques***

4. Sans remettre en cause l'opinion ci-dessus exprimée, nous faisons signaler que les dépôts à vue représentent à la clôture de l'exercice, 30,27% du total des actifs, se situant ainsi au-dessus du seuil de 20% fixé par l'article 2 du décret n°2001-2278 du 25 Septembre 2001.

5. Conformément aux dispositions de l'article 3 nouveau de la loi n° 94-117 du 14 Novembre 1994 et sur la base de notre examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers, nous n'avons pas relevé d'insuffisances majeures susceptibles d'impacter notre opinion sur les états financiers.

6. En application des dispositions de l'article 20 du code des Organismes de Placement Collectif, nous avons procédé à l'examen de la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations, d'ordre comptable, données dans le rapport sur la gestion de l'exercice. Les informations contenues dans ce rapport n'appellent pas, de notre part, des remarques particulières.

Tunis, le 27 mars 2013

**Le Commissaire aux Comptes**

Mustapha MEDHIOUB

**BILAN ARRETE AU 31 DECEMBRE 2012**  
(Montants exprimés en dinars)

<b>ACTIF</b>	<b>Note</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>31/12/2011</b>
<b>Portefeuille-titres</b>	4	794 718	767 771
Actions, valeurs assimilées et droits rattachés		400 496	298 023
Obligations et valeurs assimilées		394 222	469 748
<b>Placements monétaires et disponibilités</b>		346 341	125 175
Placements monétaires	5	346 341	124 316
Disponibilités		-	859
<b>Créances d'exploitation</b>	6	3 118	170 368
<b>TOTAL ACTIF</b>		<b>1 144 177</b>	<b>1 063 314</b>
 <b>PASSIF</b>			
<b>Opérateurs créditeurs</b>	7	5 415	4 471
<b>Autres créditeurs divers</b>	8	93	76
<b>TOTAL PASSIF</b>		<b>5 508</b>	<b>4 547</b>
 <b>ACTIF NET</b>			
<b>Capital</b>	13	1 133 921	1 045 147
<b>Sommes distribuables</b>			
Sommes distribuables de l'exercice en cours		4 748	13 620
<b>ACTIF NET</b>		<b>1 138 669</b>	<b>1 058 767</b>
<b>TOTAL PASSIF ET ACTIF NET</b>		<b>1 144 177</b>	<b>1 063 314</b>

**ETAT DE RESULTAT**  
(Montants exprimés en dinars)

	<i>Note</i>	<i>Exercice clos le 31/12/2012</i>	<i>Exercice clos le 31/12/2011</i>
<b>Revenus du portefeuille-titres</b>	9	23 593	29 385
Dividendes		8 128	9 815
Revenus des obligations et valeurs assimilées		15 465	19 570
<b>Revenus des placements monétaires</b>	10	1 992	6 374
<b>TOTAL DES REVENUS DES PLACEMENTS</b>		25 585	35 759
Charges de gestion des placements	11	(20 905)	(20 544)
<b>REVENU NET DES PLACEMENTS</b>		4 680	15 215
Autres charges	12	(1 077)	(1 083)
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>		3 603	14 132
Régularisation du résultat d'exploitation		1 145	(512)
<b>SOMMES DISTRIBUABLES DE L'EXERCICE</b>		4 748	13 620
Régularisation du résultat d'exploitation (annulation)		(1 145)	512
Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres		(51 128)	(124 057)
Plus ou moins values réalisées sur cessions de titres		30 492	50 791
Frais de négociation		(7 011)	(3 870)
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>		<b>(24 044)</b>	<b>(63 004)</b>

**ETAT DE VARIATION DE L'ACTIF NET**  
(Montants exprimés en dinars)

	<i>Exercice clos le</i> <b>31/12/2012</b>	<i>Exercice clos le</i> <b>31/12/2011</b>
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET RESULTANT DES OPERATIONS D'EXPLOITATION</b>	(24 044)	(63 004)
Résultat d'exploitation	3 603	14 132
Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres	(51 128)	(124 057)
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	30 492	50 791
Frais de négociation de titres	(7 011)	(3 870)
<b>TRANSACTIONS SUR LE CAPITAL</b>	103 946	(343 650)
<b>Souscriptions</b>		
- Capital	1 791 644	1 696 848
- Régularisation des sommes non distribuables	89 688	(85 023)
- Régularisation des sommes distribuables	6 966	20 188
<b>Rachats</b>		
- Capital	(1 692 677)	(2 058 852)
- Régularisation des sommes non distribuables	(85 854)	103 889
- Régularisation des sommes distribuables	(5 821)	(20 700)
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET</b>	<b>79 902</b>	<b>(406 654)</b>
<b>ACTIF NET</b>		
En début de période (capital initial)	1 058 767	1 465 421
En fin de période	1 138 669	1 058 767
<b>NOMBRE DE PARTS</b>		
En début de période	8 385	11 155
En fin de période	9 179	8 385
<b>VALEUR LIQUIDATIVE</b>	<b>124,052</b>	<b>126,269</b>
<b>TAUX DE RENDEMENT</b>	<b>(1,76%)</b>	<b>(3,88%)</b>

## **NOTES AUX ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2012**

### **NOTE 1 : PRESENTATION DU FONDS**

« FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE » est un fonds commun de placement de type mixte, régi par la loi n°2001- 83 du 24 juillet 2001 portant promulgation du code des organismes de placement collectif. Il a été créé le 14 août 2008 à l'initiative de la Société MAXULA BOURSE et la Banque Nationale Agricole « BNA » et a reçu l'agrément du Conseil du Marché Financier, en date du 28 Décembre 2007.

Il a pour objet la constitution et la gestion, au moyen de l'utilisation de ses fonds propres et à l'exclusion de toutes autres ressources, d'un portefeuille de valeurs mobilières.

Le capital initial s'élève à D : 100.000 divisé en 1.000 parts de D : 100 chacune. Sa durée de vie est de 99 ans à compter de la date d'ouverture au public, soit le 15 Octobre 2008.

Etant une copropriété de valeurs mobilières dépourvue de la personnalité morale, le fonds se trouve en dehors du champ d'application de l'impôt sur les revenus des personnes physiques et de l'impôt sur les sociétés. En revanche, les revenus encaissés au titre des placements, sont soumis à une retenue à la source libératoire de 20%.

« FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE » est un fonds commun de placement de capitalisation. Le dépositaire de ce fonds est la BNA. Le gestionnaire étant MAXULA BOURSE.

### **NOTE 2 : REFERENTIEL D'ELABORATION DES ETATS FINANCIERS**

Les états financiers arrêtés au 31 décembre 2012, sont établis conformément aux préconisations du système comptable et notamment les normes 16 à 18 relatives aux OPCVM, telles que approuvées par l'arrêté du ministre des finances du 22 Janvier 1999.

### **NOTE 3 : PRINCIPES COMPTABLES APPLIQUES**

Les états financiers sont élaborés sur la base de l'évaluation des éléments du portefeuille-titres à leur valeur de réalisation. Les principes comptables les plus significatifs se résument comme suit :

#### **3.1-Prise en compte des placements et des revenus y afférents**

Les placements en portefeuille-titres et les placements monétaires sont comptabilisés au moment du transfert de propriété pour leur prix d'achat. Les frais encourus à l'occasion de l'achat sont supportés par le fonds sans que la totalité des frais de courtage ne dépassent annuellement 0.5% de l'actif net.

Les dividendes relatifs aux actions et valeurs assimilées, sont pris en compte en résultat à la date de détachement du coupon.

Les intérêts sur les placements en obligations et bons et sur les placements monétaires sont pris en compte en résultat à mesure qu'ils sont courus.

### **3.2-Evaluation des placements en actions et valeurs assimilées**

Les placements en actions et valeurs assimilées sont évalués, en date d'arrêté, à leur valeur de marché. La différence par rapport au prix d'achat ou par rapport à la clôture précédente constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

La valeur de marché, applicable pour l'évaluation des titres admis à la cote, correspond au cours en bourse à la date du 31 décembre 2012 ou à la date antérieure la plus récente.

### **3.3-Evaluation des autres placements**

Les placements en obligations et valeurs similaires sont évalués à leur prix d'acquisition. La différence par rapport au prix de remboursement est répartie sur la période restante à courir et constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement, en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

Les placements monétaires sont évalués à leur prix d'acquisition.

### **3.4-Evaluation des titres OPCVM**

Les placements en titres OPCVM sont évalués, en date d'arrêté, à leur valeur liquidative. La différence par rapport au prix d'achat constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice

### **3.5-Cession des placements**

La cession des placements donne lieu à l'annulation des placements à hauteur de leur valeur comptable. La différence entre la valeur de cession et le prix d'achat du titre cédé constitue, selon le cas, une plus ou moins value réalisée portée directement, en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

Le prix d'achat des placements est déterminé par la méthode du coût moyen pondéré.

**Note 4 : Portefeuille-titres**

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2012 à D : 794.718 et se détaille ainsi :

	Nombre de titres	coût d'acquisition	Valeur au 31/12/2012	% Actif net
<b>Actions, valeurs assimilées &amp; droits rattachés</b>		<b>446 915</b>	<b>400 496</b>	<b>35,17%</b>
<b><u>Actions, valeurs assimilées et droits rattachés admis à la côte</u></b>		<b>446 915</b>	<b>400 496</b>	<b>35,17%</b>
AIR LIQUIDE	23	7 743	8 280	0,73%
AMEN BANK	465	17 493	16 165	1,42%
ASTREE	145	10 898	10 069	0,88%
ATTIJARI LEASING	550	22 793	20 843	1,83%
BIAT	308	19 571	19 522	1,71%
CARTHAGE CEMENT	8 500	34 945	30 345	2,66%
MONOPRIX	1 020	31 651	28 235	2,48%
P.G.H	1 300	8 890	8 589	0,75%
SERVICOM	400	5 328	5 611	0,49%
SIMPAR	662	45 721	44 730	3,93%
SOMOC DA 1/45 211212	3 000	200	150	0,01%
SOMOCER	3 000	9 010	7 578	0,67%
SOTETEL	2 500	18 647	15 775	1,39%
SOTRAPIL	1 000	20 605	15 700	1,38%
SOTUVER	1 900	15 949	16 019	1,41%
SPIDIT-SICAF	2 525	14 848	17 346	1,52%
STAR	405	67 277	57 498	5,05%
TELNET HOLDING	3 000	24 700	20 229	1,78%
TUNIS RE	3 400	38 374	28 941	2,54%
UBCI	300	14 372	10 803	0,95%
UIB	1 000	17 900	18 068	1,59%

<b>Obligations de sociétés &amp; valeurs assimilées</b>		<b>386 033</b>	<b>394 222</b>	<b>34,62%</b>
AMEN BANK 2010	1 000	86 660	87 720	7,70%
CHO COMPANY 2009	450	39 375	39 379	3,46%
CIL 2009/3	200	12 000	12 465	1,09%
CIL 2010/1	500	30 000	30 453	2,67%
ELW 2010	800	64 000	66 229	5,82%
HL 2009/2	300	12 000	12 142	1,07%
HL 2010/1	500	30 000	30 680	2,69%
MEUBLATEX 2010 B	400	40 000	41 183	3,62%
STB 2010-1	300	25 998	26 856	2,36%
TLG 2008-3	150	6 000	6 290	0,55%
TUN LEASING 2011-1	500	40 000	40 825	3,59%
<b>TOTAL</b>		<b>832 948</b>	<b>794 718</b>	<b>69,79%</b>
<b>Pourcentage par rapport au total des Actifs</b>				<b>69,46%</b>

Les mouvements enregistrés durant l'exercice sur le poste "Portefeuille - titres", sont indiqués ci-après :					
	Coût d'acquisition	Intérêts courus	Plus (moins) values latentes	Valeur au 31 décembre	Plus (moins) values réalisées
Soldes au 31 décembre 2011	752 643	10 419	4 709	767 771	
<b>Acquisitions de l'exercice</b>					
Actions	844 599			844 599	
<b>Remboursements et cessions de l'exercice</b>					
Actions	(690 998)			(690 998)	30 492
Obligations	(73 296)			(73 296)	
Variation des plus ou moins value sur portefeuilles titres			(51 128)	(51 128)	
Variation des intérêts courus sur obligations		(2 230)		(2 230)	
Soldes au 31 décembre 2012	832 948	8 189	(46 419)	794 718	30 492

#### Note 5 : Placements monétaires

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2012 à D : 346.341 se détaillant comme suit :

Désignation du titre	Coût d'acquisition	Valeur au 31/12/2012	% Actif net
<b>Dépôts à vue</b>			
B.N.A, au taux de 2%	-	336 289	29,53%
<b>Placement à terme</b>			
B.N.A, au 21/01/2013 à 3.4%	10 000	10 052	0,88%
<b>TOTAL</b>	<b>10 000</b>	<b>346 341</b>	<b>30,42%</b>
<b>Pourcentage par rapport au total des Actifs</b>			<b>30,27%</b>

**Note 6 : Créances d'exploitation**

Cette rubrique s'élève au 31 décembre 2012 à D : 3.118 contre D: 170.368 au 31 décembre 2011 et s'analyse comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Vente de titres à encaisser	3 102	170 340
Autres	16	28
<b>Total</b>	<u>3 118</u>	<u>170 368</u>

**Note 7 : Opérateurs créditeurs**

Cette rubrique s'élève au 31/12/2012 à D : 5.415 contre D : 4.471 au 31/12/2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du gestionnaire	3 938	3 252
Rémunération du dépositaire et distributeur	1 477	1 219
<b>Total</b>	<u>5 415</u>	<u>4 471</u>

**Note 8 : Autres créditeurs divers**

Le solde de ce poste s'élève au 31 décembre 2012 à D : 93 contre D : 76 au 31 décembre 2011 et englobe exclusivement la redevance du CMF.

**Note 9 : Revenus du portefeuille titres**

Le solde de ce poste s'élève au 31 décembre 2012 à D : 23.593 contre D : 29.385 au 31 décembre 2011 et se détaille comme suit :

	<b>Année 2012</b>	<b>Année 2011</b>
<b><u>Dividendes</u></b>		
des actions et valeurs assimilées admises à la cote	8 128	8 186
des titres OPCVM	-	1 629
<b><u>Revenus des obligations et valeurs assimilées</u></b>		
intérêts des obligations	15 465	19 570
<b>TOTAL</b>	<b>23 593</b>	<b>29 385</b>

**Note 10 : Revenus des placements monétaires**

Le solde de ce poste s'élève au 31/12/2012 à D : 1.992 contre D : 6.374 au 31/12/2011 et représente les intérêts des dépôts et des placements à terme .

**Note 11 : Charges de gestion des placements**

Le solde de ce poste s'élève à l'issue de l'exercice clos le 31 décembre 2012 à D : 20.905 contre D : 20.544 au 31 décembre 2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du gestionnaire	15 204	14 941
Rémunération du dépositaire et du distributeur	5 701	5 603
<b>Total</b>	<u>20 905</u>	<u>20 544</u>

**Note 12 : Autres charges**

Les autres charges s'élèvent au 31 décembre 2012 à D : 1.077 contre D : 1.083 au 31 décembre 2011 , et englobent principalement la redevance du CMF.

**Note 13 : Capital**

Les mouvements enregistrés sur le capital, au cours de l'exercice se détaillent ainsi :

Capital au 31-12-2011

Montant	1 045 147
Nombre de parts	8 385
Nombre de copropriétaires	18

Souscriptions réalisées

Montant	1 791 644
Nombre de parts émises	14 374
Nombre de copropriétaires nouveaux	10

Rachats effectués

Montant	(1 692 677)
Nombre de parts rachetées	(13 580)
Nombre de copropriétaires sortants	(21)

Autres mouvements

Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres	(51 128)
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	30 492
Régularisation des sommes non distribuables	2 544
Frais de négociation	(7 011)
Résultat incorporé à la V.L	13 620
Régularisation du résultat incorporé à la V.L	1 290

Capital au 31-12-2012

Montant	1 133 921
Nombre de parts	9 179
Nombre de copropriétaires	7

<b>Note 14 : Autres informations</b>					
<b>14.1. Données par part et ratios pertinents</b>					
<u>Données par part</u>	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	
Revenus des placements	2,787	4,265	2,771	3,242	
Charges de gestion des placements	(2,277)	(2,450)	(1,851)	(1,881)	
<b>Revenus net des placements</b>	<b>0,510</b>	<b>1,815</b>	<b>0,919</b>	<b>1,361</b>	
Autres charges	(0,117)	(0,129)	(0,095)	(0,098)	
<b>Résultat d'exploitation (1)</b>	<b>0,393</b>	<b>1,685</b>	<b>0,824</b>	<b>1,264</b>	
Régularisation du résultat d'exploitation	0,125	(0,061)	(0,143)	0,561	
<b>Sommes distribuables de l'exercice</b>	<b>0,517</b>	<b>1,624</b>	<b>0,681</b>	<b>1,825</b>	
Variation des plus (ou moins) values potentielles	(5,570)	(14,795)	8,628	7,266	
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	3,322	6,057	2,839	3,441	
Frais de négociation	(0,764)	(0,462)	(0,178)	(0,706)	
<b>Plus (ou moins) values sur titres et frais de négociation (2)</b>	<b>(3,012)</b>	<b>(9,199)</b>	<b>11,289</b>	<b>10,002</b>	
<b>Résultat net de l'exercice (1) + (2)</b>	<b>(2,619)</b>	<b>(7,514)</b>	<b>12,114</b>	<b>11,265</b>	
<b>Résultat non distribuable de l'exercice</b>	<b>(3,012)</b>	<b>(9,199)</b>	<b>11,289</b>	<b>10,002</b>	
Régularisation du résultat non distribuable	0,277	2,475	4,861	2,711	
<b>Sommes non distribuables de l'exercice</b>	<b>(2,735)</b>	<b>(6,724)</b>	<b>16,150</b>	<b>12,713</b>	
Valeur liquidative	124,052	126,269	131,369	114,538	
<b>Ratios de gestion des placements</b>					
Charges de gestion des placements / actif net moyen	1,82%	1,90%	1,51%	1,75%	
Autres charges / actif net moyen	0,09%	0,10%	0,08%	0,09%	
Résultat distribuable de l'exercice / actif net moyen	0,41%	1,26%	0,55%	1,70%	

#### **14.2 Rémunération du gestionnaire et du dépositaire**

La gestion de "FCP MAXULA CROISSANCE EQUILIBREE" est confiée à la société d'intermédiation en bourse "Maxula Bourse". Celle-ci est chargée des choix des placements et de la gestion administrative et financière du fonds. En contre partie de ses prestations, le gestionnaire perçoit une rémunération de 1,2% HT l'an, calculée sur la base de l'actif net quotidien.

La BNA, assure la fonction de dépositaire de fonds et de titres. En contre partie de ses prestations, le dépositaire perçoit une rémunération annuelle de 0,25% HT, calculée sur la base de l'actif net quotidien, avec un minimum de D : 2.000 dinars par an.

La BNA, assure également la mission de distributeur des parts du FCP. En contre partie de ses prestations, la B.N.A perçoit une rémunération annuelle de 0,20% HT, calculée sur la base de l'actif net quotidien.

## **FCP MAXULA STABILITY SITUATION ANNUELLE AU 31 DECEMBRE 2012**

### **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2012**

En exécution du mandat de commissariat aux comptes qui nous a été confié par votre conseil d'administration réuni le 13 Avril 2012 et en application des dispositions du code des organismes de placement collectif, nous vous présentons notre rapport sur le contrôle des états financiers du fonds commun de placement « FCP MAXULA STABILITY » pour l'exercice clos le 31 Décembre 2012, tels qu'annexés au présent rapport et faisant apparaître un total du bilan de D : 1.323.356, un actif net de D : 1.318.370 et un bénéfice de D : 6.295 ainsi que sur les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du fonds commun de placement « FCP MAXULA STABILITY » comprenant le bilan arrêté au 31 Décembre 2012, ainsi que l'état de résultat, l'état de variation de l'actif net, et des notes contenant un résumé des principales méthodes comptables et d'autres notes explicatives.

#### ***Responsabilité du gestionnaire dans l'établissement et la présentation des états financiers***

1. Le gestionnaire du fonds commun de placement est responsable de l'arrêté, de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers, conformément au système comptable des entreprises. Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

#### ***Responsabilité de l'auditeur***

2. Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance.

Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### ***Opinion***

3. A notre avis, les états financiers du fonds commun de placement «FCP MAXULA STABILITY», annexés au présent rapport, sont réguliers et sincères et donnent, pour tout aspect significatif, une image fidèle de la situation financière du fonds au 31 Décembre 2012, ainsi que de la performance financière et de la variation de l'actif net pour l'exercice clos à cette date, conformément au système comptable des entreprises en vigueur en Tunisie.

### ***Vérifications et informations spécifiques***

4. Sans remettre en cause l'opinion ci-dessus exprimée, nous faisons signaler que les dépôts à vue représentent à la clôture de l'exercice, 19,22% du total des actifs, se situant ainsi au-dessous du seuil de 20% fixé par l'article 2 du décret n°2001-2278 du 25 Septembre 2001.

5. Conformément aux dispositions de l'article 3 nouveau de la loi n° 94-117 du 14 Novembre 1994 et sur la base de notre examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers, nous n'avons pas relevé d'insuffisances majeures susceptibles d'impacter notre opinion sur les états financiers.

6. En application des dispositions de l'article 20 du code des Organismes de Placement Collectif, nous avons procédé à l'examen de la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations, d'ordre comptable, données dans le rapport sur la gestion de l'exercice. Les informations contenues dans ce rapport n'appellent pas, de notre part, des remarques particulières.

Tunis, le 27 mars 2013

**Le Commissaire aux Comptes**

Mustapha MEDHIOUB

**BILAN ARRETE AU 31 DECEMBRE 2012**

(Montants exprimés en dinars)

<b>ACTIF</b>	<b>Note</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>31/12/2011</b>
<b>Portefeuille-titres</b>	4	1 034 290	1 268 661
Actions, valeurs assimilées et droits rattachés		340 060	441 180
Obligations et valeurs assimilées		694 230	827 481
<b>Placements monétaires et disponibilités</b>		254 344	256 159
Placements monétaires	5	254 344	256 159
<b>Créances d'exploitation</b>	6	34 722	150 094
<b>TOTAL ACTIF</b>		<b>1 323 356</b>	<b>1 674 914</b>
 <b>PASSIF</b>			
<b>Opérateurs créditeurs</b>	7	4 798	5 981
<b>Autres créditeurs divers</b>	8	188	202
<b>TOTAL PASSIF</b>		<b>4 986</b>	<b>6 183</b>
 <b>ACTIF NET</b>			
<b>Capital</b>	13	1 303 486	1 643 804
<b>Sommes distribuables</b>			
Sommes distribuables de l'exercice en cours		14 884	24 927
<b>ACTIF NET</b>		<b>1 318 370</b>	<b>1 668 731</b>
<b>TOTAL PASSIF ET ACTIF NET</b>		<b>1 323 356</b>	<b>1 674 914</b>

**ETAT DE RESULTAT**  
(Montants exprimés en dinars)

	<i>Note</i>	<i>Année 2012</i>	<i>Année 2011</i>
<b>Revenus du portefeuille-titres</b>	9	36 007	49 719
Dividendes		8 628	15 461
Revenus des obligations et valeurs assimilées		27 379	34 258
<b>Revenus des placements monétaires</b>	10	3 304	8 771
<b>TOTAL DES REVENUS DES PLACEMENTS</b>		39 311	58 490
Charges de gestion des placements	11	(22 620)	(28 461)
<b>REVENU NET DES PLACEMENTS</b>		16 691	30 029
Autres charges	12	(1 434)	(1 899)
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>		15 257	28 130
Régularisation du résultat d'exploitation		(373)	(3 203)
<b>SOMMES DISTRIBUABLES DE L'EXERCICE</b>		14 884	24 927
Régularisation du résultat d'exploitation (annulation)		373	3 203
Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres		(21 482)	(118 314)
Plus ou moins values réalisées sur cessions de titres		20 241	23 596
Frais de négociation		(7 721)	(5 121)
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>		<b>6 295</b>	<b>(71 709)</b>

**ETAT DE VARIATION DE L'ACTIF NET**

(Montants exprimés en dinars)

	<b>Année 2012</b>	<b>Année 2011</b>
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET RESULTANT DES OPERATIONS D'EXPLOITATION</b>	6 295	(71 709)
Résultat d'exploitation	15 257	28 130
Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres	(21 482)	(118 314)
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	20 241	23 596
Frais de négociation de titres	(7 721)	(5 121)
<b>TRANSACTIONS SUR LE CAPITAL</b>	(356 656)	(642 654)
<b>Souscriptions</b>		
- Capital	3 492 257	2 349 524
- Régularisation des sommes non distribuables	151 414	(101 824)
- Régularisation des sommes distribuables	11 635	26 505
<b>Rachats</b>		
- Capital	(3 834 048)	(3 032 452)
- Régularisation des sommes non distribuables	(165 906)	145 301
- Régularisation des sommes distribuables	(12 008)	(29 708)
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET</b>	<b>(350 361)</b>	<b>(714 363)</b>
<b>ACTIF NET</b>		
En début de période	1 668 731	2 383 094
En fin de période	1 318 370	1 668 731
<b>NOMBRE DE PARTS</b>		
En début de période	14 659	20 604
En fin de période	11 611	14 659
<b>VALEUR LIQUIDATIVE</b>	<b>113,545</b>	<b>113,837</b>
<b>TAUX DE RENDEMENT</b>	<b>(0,26%)</b>	<b>(1,58%)</b>

## **NOTES AUX ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2012**

### **NOTE 1 : PRESENTATION DU FONDS**

« FCP MAXULA STABILITY » est un fonds commun de placement de type mixte, régi par la loi n°2001- 83 du 24 juillet 2001 portant promulgation du code des organismes de placement collectif. Il a été créé le 31 décembre 2008 à l'initiative de la société « MAXULA BOURSE » et de l' « AMEN BANK » et a reçu l'agrément du Conseil du Marché Financier, en date 28 décembre 2007.

Il a pour objet la constitution et la gestion, au moyen de l'utilisation de ses fonds propres et à l'exclusion de toutes autres ressources, d'un portefeuille de valeurs mobilières.

Le capital initial s'élève à D : 100.000 divisé en 1.000 parts de D : 100 chacune. Sa durée de vie est de 99 ans à compter de la date d'ouverture au public, soit le 18 mai 2009.

Etant une copropriété de valeurs mobilières dépourvue de la personnalité morale, le fonds se trouve en dehors du champ d'application de l'impôt sur les revenus des personnes physiques et de l'impôt sur les sociétés. En revanche, les revenus encaissés au titre des placements, sont soumis à une retenue à la source libératoire de 20%.

« FCP MAXULA STABILITY » est un fonds commun de placement de capitalisation.

Le dépositaire de ce fonds est l'AMEN BANK. Le gestionnaire étant MAXULA BOURSE.

### **NOTE 2 : REFERENTIEL D'ELABORATION DES ETATS FINANCIERS**

Les états financiers arrêtés au 31 décembre 2012, sont établis conformément aux préconisations du système comptable et notamment les normes 16 à 18 relatives aux OPCVM, telles que approuvées par l'arrêté du ministre des finances du 22 Janvier 1999.

### **NOTE 3 : PRINCIPES COMPTABLES APPLIQUES**

Les états financiers sont élaborés sur la base de l'évaluation des éléments du portefeuille-titres à leur valeur de réalisation. Les principes comptables les plus significatifs se résument comme suit :

#### **3.1-Prise en compte des placements et des revenus y afférents**

Les placements en portefeuille-titres et les placements monétaires sont comptabilisés au moment du transfert de propriété pour leur prix d'achat. Les frais encourus à l'occasion de l'achat sont supportés par le fonds sans que la totalité des frais de courtage ne dépassent annuellement 0.5% de l'actif net.

Les dividendes relatifs aux actions et valeurs assimilées, sont pris en compte en résultat à la date de détachement du coupon.

Les intérêts sur les placements en obligations et bons et sur les placements monétaires sont pris en compte en résultat à mesure qu'ils sont courus.

### **3.2-Evaluation des placements en actions et valeurs assimilées**

Les placements en actions et valeurs assimilées sont évalués, en date d'arrêté, à leur valeur de marché. La différence par rapport au prix d'achat ou par rapport à la clôture précédente constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

La valeur de marché, applicable pour l'évaluation des titres admis à la cote, correspond au cours en bourse à la date du 31 décembre 2012 ou à la date antérieure la plus récente.

### **3.3-Evaluation des placements en obligations & valeurs assimilées**

Les placements en obligations et valeurs similaires sont évalués à leur prix d'acquisition. La différence par rapport au prix de remboursement est répartie sur la période restante à courir et constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement, en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

### **3.4-Evaluation des titres OPCVM**

Les placements en titres OPCVM sont évalués, en date d'arrêté, à leur valeur liquidative. La différence par rapport au prix d'achat constitue, selon le cas, une plus ou moins value potentielle portée directement en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice

### **3.5-Cession des placements**

La cession des placements donne lieu à l'annulation des placements à hauteur de leur valeur comptable. La différence entre la valeur de cession et le prix d'achat du titre cédé constitue, selon le cas, une plus ou moins value réalisée portée directement, en capitaux propres, en tant que somme non distribuable. Elle apparaît également comme composante du résultat net de l'exercice.

Le prix d'achat des placements est déterminé par la méthode du coût moyen pondéré.

**Note 4 : Portefeuille-titres**

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2012 à D : 1.034.290 et se détaille ainsi :

	Nombre de titres	coût d'acquisition	Valeur au 31/12/2012	% Actif net
<b>Actions, valeurs assimilées &amp; droits rattachés</b>		<b>371 480</b>	<b>340 060</b>	<b>25,79%</b>
<b><u>Actions, valeurs assimilées et droits rattachés admis à la côte</u></b>		<b>371 480</b>	<b>340 060</b>	<b>25,79%</b>
AIR LIQUIDE	36	10 922	12 960	0,98%
ASTREE	118	8 766	8 194	0,62%
ATTIJARI LEASING	750	31 439	28 422	2,16%
BIAT	437	28 111	27 700	2,10%
CARTHAGE CEMENT	4 500	18 630	16 065	1,22%
MAGASIN GENERAL	20	3 156	3 449	0,26%
MONOPRIX	1 056	30 026	29 231	2,22%
P.G.H	2 905	21 187	19 193	1,46%
SIMPAR	798	55 141	53 919	4,09%
SOTETEL	2 610	19 106	16 469	1,25%
SOTRAPIL	900	19 215	14 130	1,07%
SOTUVER	1 520	13 755	12 815	0,97%
STAR	256	40 613	36 345	2,76%
TELNET HOLDING	3 651	28 750	24 619	1,87%
TUNIS RE	2 065	22 455	17 577	1,33%
UIB	1 050	20 208	18 972	1,44%
<b>Obligations de sociétés &amp; valeurs assimilées</b>		<b>678 993</b>	<b>694 230</b>	<b>52,66%</b>
AIL 2010-1	300	18 000	18 555	1,41%
AMEN BANK 2010	1 500	129 990	131 581	9,98%
ATTIJARI BANK 2010	1 000	85 714	88 574	6,72%
ATTIJARI LEAS SUB 09	300	30 000	31 233	2,37%
CHO COMPANY 2009	350	30 625	30 628	2,32%
CIL 2009/3	300	18 000	18 698	1,42%
CIL 2010/1	500	30 000	30 453	2,31%
ELW 2010	1 000	80 000	82 787	6,28%
HL 2009/2	300	12 000	12 142	0,92%
HL 2010-2	1 000	60 000	60 258	4,57%
HL 2010/1	500	30 000	30 680	2,33%
MEUBLATEX 2010 B	400	40 000	41 184	3,12%
STB 2010-1	400	34 664	35 808	2,72%
TUN LEASING 2011-1	1 000	80 000	81 649	6,19%
<b>TOTAL</b>		<b>1 050 473</b>	<b>1 034 290</b>	<b>78,45%</b>
<b>Pourcentage par rapport au total des Actifs</b>				<b>78,16%</b>

Les mouvements enregistrés durant l'exercice sur le poste "Portefeuille - titres", sont indiqués ci-après :					
	Coût d'acquisition	Intérêts courus	Plus (moins) values latentes	Valeur au 31 décembre	Plus (moins) values réalisées
Soldes au 31 décembre 2011	1 259 445	19 154	(9 938)	1 268 661	-
<b>Acquisitions de l'exercice</b>					
Actions	743 857			743 857	
<b>Remboursements et cessions de l'exercice</b>					
Actions	(823 495)			(823 495)	20 241
Obligations	(129 334)			(129 334)	
Variation des plus ou moins value sur portefeuilles titres			(21 482)	(21 482)	
Variation des intérêts courus sur obligations		(3 917)		(3 917)	
Soldes au 31 décembre 2012	1 050 473	15 237	(31 420)	1 034 290	20 241

### Note 5 : Placements monétaires

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2012 à D : 254.344 se détaillant comme suit :

Désignation du titre	Valeur au 31/12/2012	% Actif net
Dépôts à vue Amen Bank au taux de 2%	254 344	19,29%
<b>TOTAL</b>	<b>254 344</b>	<b>19,29%</b>
<b>Pourcentage par rapport au total des Actifs</b>	<b>19,22%</b>	

### Note 6 : Créances d'exploitation

Cette rubrique s'élève au 31/12/2012 à D : 34.722 contre D : 150.094 au 31/12/2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Vente de titres à encaisser	34 701	150 075
Autres	21	19
<b>Total</b>	<u>34 722</u>	<u>150 094</u>

### Note 7 : Opérateurs créditeurs

Cette rubrique s'élève au 31/12/2012 à D : 4.798 contre D : 5.981 au 31/12/2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du gestionnaire	4 208	5 521
Rémunération du dépositaire	590	460
<b>Total</b>	<u>4 798</u>	<u>5 981</u>

**Note 8 : Autres créditeurs divers**

Cette rubrique s'élève au 31/12/2012 à D : 188 contre D : 202 au 31/12/2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du CMF	99	129
Retenues à la source	89	73
<b>Total</b>	<u>188</u>	<u>202</u>

**Note 9 : Revenus du portefeuille titres**

Le solde de ce poste s'élève au 31 décembre 2012 à D : 36.007 contre D : 49.719 au 31 décembre 2011 et se détaille comme suit :

	<b>Année 2012</b>	<b>Année 2011</b>
<b><u>Dividendes</u></b>		
des actions et valeurs assimilées admises à la cote	8 628	12 005
des titres OPCVM	-	3 456
<b><u>Revenus des obligations et valeurs assimilées</u></b>		
intérêts des obligations	27 379	34 258
<b>TOTAL</b>	<b>36 007</b>	<b>49 719</b>

**Note 10 : Revenus des placements monétaires**

Le solde de ce poste s'élève au 31 décembre 2012 à D : 3.304 contre D : 8.771 au 31 décembre 2011 et se détaille ainsi :

	<b>Année 2012</b>	<b>Année 2011</b>
Intérêts sur comptes de dépôt	3 304	5 121
Intérêts des certificats de dépôt	-	3 650
<b>TOTAL</b>	<b>3 304</b>	<b>8 771</b>

**Note 11 : Charges de gestion des placements**

Le solde de ce poste s'élève à l'issue de l'exercice clos le 31 décembre 2012 à D : 22.620 contre D : 28.461 au 31 décembre 2011 et se détaille comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du gestionnaire	20 260	26 272
Rémunération du dépositaire	2 360	2 189
<b>Total</b>	<u>22 620</u>	<u>28 461</u>

**Note 12 : Autres charges**

Les autres charges s'élèvent au 31 décembre 2012 à D : 1.434 contre D : 1.899 au 31 décembre 2011, et se détaillent comme suit :

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Rémunération du CMF	1 431	1 855
Autres	3	44
<b>Total</b>	<u>1 434</u>	<u>1 899</u>

**Note 13 : Capital**

Les mouvements enregistrés sur le capital, au cours de l'exercice se détaillent ainsi :

Capital au 31-12-2011

Montant	1 643 804
Nombre de parts	14 659
Nombre de copropriétaires	24

Souscriptions réalisées

Montant	3 492 257
Nombre de parts émises	31 143
Nombre de copropriétaires nouveaux	65

Rachats effectués

Montant	(3 834 048)
Nombre de parts rachetées	(34 191)
Nombre de copropriétaires sortants	(41)

Autres mouvements

Variation des plus (ou moins) values potentielles sur titres	(21 482)
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	20 241
Régularisation des sommes non distribuables	(9 309)
Frais de négociation	(7 721)
Résultat incorporé à la V.L	24 927
Régularisation du résultat incorporé à la V.L	(5 183)

Capital au 31-12-2012

Montant	1 303 486
Nombre de parts	11 611
Nombre de copropriétaires	48

<b>Note 14 : Autres informations</b>					
<b>14.1. Données par part et ratios pertinents</b>					
<u>Données par part</u>	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	
Revenus des placements	3,386	3,990	1,975	2,700	
Charges de gestion des placements	(1,948)	(1,942)	(1,207)	(0,892)	
<b>Revenus net des placements</b>	<b>1,438</b>	<b>2,049</b>	<b>0,768</b>	<b>1,808</b>	
Autres charges	(0,124)	(0,130)	(0,079)	(0,059)	
<b>Résultat d'exploitation (1)</b>	<b>1,314</b>	<b>1,919</b>	<b>0,689</b>	<b>1,749</b>	
Régularisation du résultat d'exploitation	(0,032)	(0,219)	0,098	0,401	
<b>Sommes distribuables de l'exercice</b>	<b>1,282</b>	<b>1,700</b>	<b>0,787</b>	<b>2,150</b>	
Variation des plus (ou moins) values potentielles	(1,850)	(8,071)	4,646	2,982	
Plus (ou moins) values réalisées sur cession de titres	1,743	1,610	2,388	(1,166)	
Frais de négociation	(0,665)	(0,349)	(0,220)	(0,298)	
<b>Plus (ou moins) values sur titres et frais de négociation (2)</b>	<b>(0,772)</b>	<b>(6,811)</b>	<b>6,814</b>	<b>1,517</b>	
<b>Résultat net de l'exercice (1) + (2)</b>	<b>0,542</b>	<b>(4,892)</b>	<b>7,503</b>	<b>3,266</b>	
<b>Résultat non distribuable de l'exercice</b>	<b>(0,772)</b>	<b>(6,811)</b>	<b>6,814</b>	<b>1,517</b>	
Régularisation du résultat non distribuable	(0,802)	3,285	4,235	0,159	
<b>Sommes non distribuables de l'exercice</b>	<b>(1,574)</b>	<b>(3,526)</b>	<b>11,049</b>	<b>1,677</b>	
Valeur liquidative	113,545	113,837	115,662	103,826	
<b>Ratios de gestion des placements</b>					
Charges de gestion des placements / actif net moyen	1,71%	1,69%	1,10%	0,87%	
Autres charges / actif net moyen	0,11%	0,11%	0,07%	0,06%	
Résultat distribuable de l'exercice / actif net moyen	1,13%	1,48%	0,72%	2,11%	

#### **14.2 Rémunération du gestionnaire et du dépositaire**

La gestion de "FCP MAXULA STABILITY" est confiée à la société d'intermédiation en bourse "Maxula Bourse". Celle-ci est chargée des choix des placements et de la gestion administrative et financière du fonds. En contre partie de ses prestations, le gestionnaire perçoit une rémunération de 1,2% HT l'an, calculée sur la base de l'actif net quotidien.

Amen Bank assure la fonction de dépositaire de fonds et de titres. En contre partie de ses prestations, le dépositaire perçoit une rémunération annuelle de 0,1% HT, calculée sur la base de l'actif net quotidien, avec un minimum de D : 1.000 dinars HT pour les deux premières années. Ce minimum est porté à D : 2.000 dinars HT à partir de la troisième année.

**بلاغ الشركات****القوائم المالية****البنك العربي لتونس**

المقر الاجتماعي : نهج الهادي نويرة تونس

ينشر البنك العربي لتونس قوائمه المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2012/12/31 التي ستعرض للمصادقة عليها في الجلسة العامة العادية يوم 20 أفريل 2013. هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقبي الحسابات السيد شهاب الغانمي والسيد منصف بوستوقة زموري

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012  
(الوحدة: 1000 دينار)

2011 ديسمبر 31	2012 ديسمبر 31	إيضاحات	
<b>الأصول</b>			
45 416	144 041	<b>1</b>	خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
518 237	659 622	<b>2</b>	مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية
2 327 650	2 499 065	<b>3</b>	مستحقات على الحرفاء
1 057 104	886 386	<b>4</b>	محفظة السندات التجارية
263 703	304 662	<b>5</b>	محفظة الاستثمار
62 531	59 243	<b>6</b>	أصول ثابتة
37 976	50 022	<b>7</b>	أصول أخرى
<b>4 312 617</b>	<b>4 603 041</b>		<b>مجموع الأصول</b>
<b>الخصوم</b>			
-	44 279		البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية
466 681	370 398	<b>8</b>	ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية
3 229 809	3 543 631	<b>9</b>	ودائع و أموال الحرفاء
157 449	149 398	<b>10</b>	اقتراضات و موارد خصوصية
28 705	35 255	<b>11</b>	خصوم أخرى
<b>3 882 644</b>	<b>4 142 962</b>		<b>مجموع الخصوم</b>
<b>12</b>			
<b>الأموال الذاتية</b>			
100 000	100 000		رأس المال
296 778	309 958		احتياطيات
18	14		نتائج مؤجلة
33 177	50 107		نتيجة السنة المحاسبية
<b>429 973</b>	<b>460 079</b>		<b>مجموع الأموال الذاتية</b>
<b>4 312 617</b>	<b>4 603 041</b>		<b>مجموع الخصوم و الأموال الذاتية</b>

## جدول التعهدات خارج الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	
		<b>الخصوم المحتملة</b>
203 276	220 203	ضمانات و كفالات مقدمة
438 127	419 318	اعتمادات مستندية
<b>641 403</b>	<b>639 521</b>	<b>مجموع الخصوم المحتملة</b>
		<b>التعهدات المقدمة</b>
344 959	271 765	تعهدات التمويل المقدمة
2 793	4 368	تعهدات السندات
<b>347 752</b>	<b>276 133</b>	<b>مجموع التعهدات المقدمة</b>
		<b>التعهدات المقبولة</b>
756 921	905 763	ضمانات مقبولة

## قائمة النتائج

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2012

(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	إيضاحات	
			<b>إيرادات الاستغلال البنكي</b>
145 289	153 185	<b>15</b>	فوائد دائنة و مداخيل مماثلة
32 630	37 235	<b>16</b>	عمولات دائنة
62 908	64 167	<b>17</b>	مراييح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية
11 489	10 617	<b>18</b>	مداخيل محفظة الاستثمار
<b>252 316</b>	<b>265 204</b>		<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>
			<b>أعباء الاستغلال البنكي</b>
100 431	100 357	<b>19</b>	فوائد مدينة و أعباء مماثلة
6 103	6 501		عمولات مدينة
<b>106 534</b>	<b>106 858</b>		<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>
<b>145 782</b>	<b>158 346</b>		<b>النتائج البنكي الصافي</b>
(32 992)	(14 954)	<b>20</b>	مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيم المستحقات و عناصر خارج الموازنة و الخصوم
(1 732)	(3 040)	<b>21</b>	مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار
92	96		إيرادات استغلال أخرى
(43 290)	(47 463)		مصاريف الأعوان
(23 700)	(26 750)		أعباء الاستغلال العامة
(10 092)	(10 279)		مخصصات استهلاكات و مدخرات الأصول الثابتة
<b>34 068</b>	<b>55 956</b>		<b>نتيجة الاستغلال</b>
309	(801)		رصيد ربح/ خسارة على عناصر عادية
(1 200)	(5 048)		الأداء على الأرباح
<b>33 177</b>	<b>50 107</b>		<b>نتيجة الأنشطة العادية</b>
<b>33 177</b>	<b>50 107</b>		<b>النتيجة الصافية للسنة المحاسبية</b>
<b>33 177</b>	<b>50 107</b>		<b>النتيجة بعد التعديلات المحاسبية</b>

## جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2012

(الوحدة: 1000 دينار)

إيضاحات	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
<b>أنشطة الاستغلال</b>		
إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة	347 071	341 850
(خارج مدا خيل محفظة الاستثمار)	(185 300)	(202 251)
أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة	103 673	(22 769)
ودائع / سحبوات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى	(193 903)	(106 561)
قروض و تسبيقات / سداد قروض و تسبيقات ممنوحة للحر فاء	320 158	336 421
ودائع / سحبوات الحر فاء	158 188	(254 323)
سندات التوظيف	(43 465)	(41 596)
مبالغ مسددة للأعوان و دانونون آخرون	(36 928)	(35 530)
تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال	(3 619)	(2 814)
الأداءات المدفوعة على الأرباح		
<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال</b>	<b>465 875</b>	<b>12 427</b>
<b>أنشطة الاستثمار</b>		
فوائد و حصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار	11 649	9 491
إقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار	(45 698)	(66 583)
إقتناء / تفويت في أصول ثابتة	(5 742)	(8 168)
<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>	<b>(39 791)</b>	<b>(65 260)</b>
<b>أنشطة التمويل</b>		
إصدار إقتراضات	(7 514)	(2 251)
إرتفاع / إنخفاض الموارد الخصوصية	(304)	1 905
حصص أرباح مدفوعة	(20 000)	(17 600)
<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل</b>	<b>(27 818)</b>	<b>(17 946)</b>
انعكاسات تقلبات أسعار الصرف على السيولة و ما يعادل السيولة	(209)	122
التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال الفترة المحاسبية	398 057	(70 657)
السيولة و ما يعادل السيولة في بداية الفترة المحاسبية	11 538	82 195
<b>السيولة و ما يعادل السيولة في نهاية الفترة المحاسبية</b>	<b>409 595</b>	<b>11 538</b>

# إيضاحات حول القوائم المالية

## 1. مرجعية إعداد القوائم المالية .

وقع إعداد و ضبط القوائم المالية للبنك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة عموما بالبلاد التونسية و خاصة المعايير القطاعية للمؤسسات البنكية (من م م 21 الى 25 ) و قواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99 /03/19 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 2012/01/11.

## 2. أسس القيس و المبادئ المحاسبية المعتمدة .

وقع إعداد القوائم المالية للبنك العربي لتونس على أساس مقاييس تكلفة الاقتناء و الملكية.

تتلخص المقاييس المحاسبية الأكثر أهمية كما يلي:

### 1.2 . قاعدة الإقرار بالمدخيل

يقع الإقرار بالمدخيل المرتبطة بالتعهدات بطريقة تمكن من ربطها بسنة استحقاقها إلا إذا كان تحصيلها الفعلي غير متأكد بصفة معقولة.

#### \* ربط الفوائد:

يقع الإقرار بالفوائد كلما أصبحت مستحقة و وفقا للزمن المنقضي و الرصيد المتبقي عند بداية كل فترة محاسبية. يقع اعتبار الفوائد الغير مستحقة ضمن قائمة التعهدات خارج الميزانية.

هذه القاعدة تنطبق على جميع الفوائد التعاقدية التي تغطي الفوائد المنصوص عليها في جدول السداد و الفوائد على الدفعات المتأخرة.

#### \* الفوائد المعلقة:

تدرج ضمن هذا الحساب الفوائد التي تبين أن استردادها غير مؤكد عند القيام بتقييم الأصول و تغطية المخاطر. و قد قام البنك بتعليق الفوائد على أساس الفصل 9 من منشور البنك المركزي عدد 24-91.

#### \* العمولات:

يقع الإقرار بالعمولات عندما يتم إسداء الخدمة، و كلما أصبحت مستحقة طيلة الفترة التي يغطيها التعهد أو طيلة فترة تحقيق الاعتماد.

### 2.2 . قواعد إقرار مخصصات المدخرات

في القوائم المالية المختومة في 2012.12.31 ، وقع تقييم المستحقات طبقا لقواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 1999/03/19 و المنشور عدد 12-2001 المؤرخ في 2001/05/04 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 2012/01/11.

#### تصنيف القروض ورصد المخصصات :

#### ✓ تصنيف القروض:

لتقدير المخصصات اللازمة يتم تصنيف التعهدات طبقا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12 حسب المخاطر المتعلقة بها كما يلي :

- مخاطر عادية (صنف أ)

- مخاطر تتطلب متابعة خاصة (صنف ب1)
- مخاطر مشكوك في استخلاصها في الأجل (صنف ب2)
- مخاطر يصعب استرجاعها كلياً في الأجل (صنف ب3)
- مخاطر ذات مخاطرة شبه ميئوس من استخلاصها (صنف ب4)

#### ✓ رصد المخصصات

#### مدخرات خاصة

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقاً للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتمثل نسب المخصصات في :

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2
- 50 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3
- 100 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

#### مدخرات جماعية

وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي إلى مؤسسات القرض عدد 2 لسنة 2012 المؤرخ في 11 جانفي 2012 قام البنك بتكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى "مدخرات جماعية" تخصم من النتائج لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية (صنف أ) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) على معنى الفصل 8 من المنشور عدد 24 لسنة 1991. وتم تحديد هذه المدخرات إستناداً إلى القواعد التي توفرها المذكرة إلى مؤسسات القرض عدد 8 لسنة 2012 المؤرخة في 2 مارس 2012.

وكانت المنهجية التي اعتمدها البنك كالاتي:

- الجمع بين التعهدات المصنفة 0 و 1 إلى مجموعات متجانسة وفقاً لنوعية المدين والقطاع ؛
- احتساب نسبة تحويل متوسطة لكل مجموعة و التي تساوي قيمة المخاطر الإضافية لتلك المجموعة في سنة (أ) قاسم مجموع التعهدات المصنفة 0 و 1 لتلك المجموعة في سنة (أ-1)، وقد أحتسبت معدلات التحويل المتوسطة على الفترة المتراوحة بين 2008 و 2011.

لأغراض احتساب نسبة التحويل، استبعد البنك التعهدات للعلاقات المتصلة بعائلة الرئيس السابق بما أن تصنيف هذه التعهدات يعتبر عنصراً طارئاً يمكن أن يغير التقدير.

- تحديد عامل تحجيم من قبل مجموعة مما يعكس ازدياد المخاطر في سنة 2012. يحتسب هذا العامل بإقتسام المستحقات المصنفة 0 و 1 و المدفوعة و المجمعة بالنسبة لمجموعة معينة 2012 على نفس النسبة في 2011. هذا العامل لا يمكن أن يكون أقل من 1.

من أجل حذف التحيزات التي قد تؤثر في تحديد عامل التحجيم ، إعتبر البنك التغييرات التالية:

- عدم إدراج المستحقات الغير مدفوعة بمجموعة من الشركات التي خضعت لإستخلاص في سنة 2013
- تمت جدولة القروض وفق أحكام منشور عدد 4 لسنة 2011 في حدود الأقساط غير المدفوعة فقط.

- تطبيق الحد الأدنى من معدلات التخصيص وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي إلى مؤسسات القرض عدد 08 لسنة 2012.

### 3.2 . قواعد ترتيب و تقييم السندات و إقرار المداخل التابعة لها.

#### أ. ترتيب السندات

تتكون محفظة السندات من:

- محفظة السندات التجارية:
  - *سندات المتاجرة:* السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير جدا و التي تكون مبادلاتها ضمن سوق منظمة و سائلة.
  - *سندات التوظيف:* السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير يفوق ثلاث أشهر.
- محفظة سندات التوظيف:
  - *سندات الاستثمار:* و هي السندات المقتناة من طرف البنك بنية حازمة في مسكها مبدئيا لغاية حلول أجلها و أن تمتلك الوسائل الكافية لتحقيق هذه النية.
  - *سندات المساهمة :* الأسهم و السندات ذات الدخل المتغير التي تمسك لغاية تحقيق مردود كاف على مدة طويلة، أو التي تمكن من متابعة العلاقات البنكية مع الشركة المصدرة.
  - *الحصص في المؤسسات المشتركة و المؤسسات المزدوجة و الحصص في المؤسسات المرتبطة:* ترتب من بين هذه القيم السندات التي يعتبر امتلاكها لمدة طويلة مفيدا لنشاط البنك لأنه يمكن أن لا من ممارسة تأثير واضح و جلي أو رقابة مقترنة أو كلية على الشركة المصدرة.

#### ب. تقييم السندات

- تقيد السندات بتاريخ و تكلفة اقتنائها.
- عند كل إقبال محاسبي، يقع تقييم السندات حسب سعر السوق بالنسبة للسندات المدرجة في السوق المالية و حسب القيمة الصحيحة بالنسبة للسندات الأخرى. و تحدد القيمة الصحيحة باعتماد تباعا حسب توفر المعلومات سعر آخر عملية بيع و صافي الأصول المعاد تقييمها و القيمة المحاسبية.
- ينتج عن ناقص القيمة الكامن و المنجر عن الفرق بين القيمة المحاسبية و سعر السوق أو القيمة الصحيحة للسندات تكوين مدخرات لانخفاض القيمة. غير أنه لا يتم الإقرار بفائض القيمة الكامن ضمن النتائج.

#### ج. مداخل محفظة السندات

- يقع الإقرار بمداخل السندات ضمن النتائج مباشرة عند الاقتناء حتى و إن لم يقع تحصيلها.
- تقيد حصص الأرباح في الإيرادات حالما يحصل الحق في حصص الأرباح (قرار توزيع الأرباح من طرف الجلسة العامة العادية للشركة المصدرة).
- تعتبر الفوائد المستحقة على الأذون و الرقاع في تاريخ الإقبال المحاسبي إيرادات مستحقة و تقيد ضمن الإيرادات.

### 4.2 . قواعد تحويل العمليات بالعملة الأجنبية و إعادة التقييم و الإقرار بنتائج الصرف.

- قواعد التحويل : يتم تحويل الأعباء و الإيرادات المدونة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ الإقرار بها.
- يتم في كل إقبال محاسبي تحويل عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة على أساس معدل سعر الصرف شراء و بيع يوم إقبال الوضعية.
- الإقرار بنتيجة الصرف : يتم عند كل إقبال محاسبي الإقرار ضمن نتيجة الفترة المعنية بالفرق بين عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة من جهة و المبالغ الموافقة لها في حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف من جهة أخرى.

### 5.2 . الأصول الثابتة.

تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الاقتناء دون إعتبار الأداء على القيمة المضافة ، و يتم احتساب الاستهلاك بطريقة الاستهلاك المتساوي الأقساط.

خلافًا لهذه القاعدة وقع إعادة تقييم المقر الاجتماعي للبنك خلال السنة المحاسبية 2000 و نتج عن ذلك تسجيل ضمن الأموال الذاتية احتياطات ذات نظام خاص بمبلغ 4.219 ألف دينار.

توزع الأقساط المعمول بها كما يلي:

%2	مباني و عقارات
%10	مباني خارجة عن الإستعمال
%10	معدات مكتبية
%20	معدات نقل
%20	معدات إعلامية
%5	معدات الوقاية و الخزانات الحديدية
%20	برامج معلوماتية
%10	لوحات فنية
%10	تركيب و تهيئة الأجهزة و المعدات

**3. إيضاحات تفسيرية.**

( الأرقام بألف دينار )

**1.3. الأصول****إيضاح 1. خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة**

بلغت الخزانة و الأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة في نهاية ديسمبر 2012 مبلغ 144 041 ألف دينار مقابل 45 416 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
خزانة	42 903	22 953
حساب البنك المركزي الجاري	101 092	22 414
نقل أموال	26	32
حساب مركز الصكوك البريدية الجاري	17	14
صكوك سياحية	3	3
<b>المجموع</b>	<b>144 041</b>	<b>45 416</b>

**إيضاح 2. تركيبة المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية**

بلغت المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية في نهاية ديسمبر 2012 مبلغ 659 622 ألف دينار مقابل 518 237 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
أرصدة و إيداعات لدى بنوك	80 992	35 119
قروض مع البنك المركزي	187 387	79 649
قروض على السوق المالية ما بين البنوك	81 000	96 000
قروض بالعملة الأجنبية	250 468	260 220
قروض على المؤسسات المالية	33 054	29 817
حسابات جارية لدى المؤسسات المالية	7 697	6 110
مستحقات مرتبطة	494	569
قيم غير مسندة	18 530	10 753
<b>المجموع الصافي</b>	<b>659 622</b>	<b>518 237</b>

**توزيع المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية**

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر و سنة	ما بين سنة و 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
أرصدة و إيداعات لدى بنوك	80 992	-	-	-	80 992
قروض مع البنك المركزي	182 883	4 504	-	-	187 387
قروض على السوق المالية ما بين البنوك	70 000	6 000	5 000	-	81 000
قروض بالعملة الأجنبية	225 798	24 670	-	-	250 468
قروض على المؤسسات المالية	9 953	23 101	-	-	33 054
حسابات جارية لدى المؤسسات المالية	7 697	-	-	-	7 697
مستحقات مرتبطة	494	-	-	-	494
قيم غير مسندة	18 530	-	-	-	18 530
<b>المجموع</b>	<b>596 347</b>	<b>58 275</b>	<b>5 000</b>	<b>-</b>	<b>659 622</b>

**إيضاح 3. مستحقات على الحرفاء**

بلغت المستحقات على الحرفاء 2 499 065 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 2 327 650 ألف دينار في 12.31.2011.

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	لتسمية
262 017	335 480	حسابات عادية مدينة
222 100	239 672	محفظة إسقاط
1 735 991	1 855 567	قروض الحرفاء لم يحن أجلها
142 270	146 236	مستحقات مشكوك في تحصيلها و متنازع عليها
22 330	11 513	إيرادات للتحويل
(2 266)	(3 871)	إيرادات مسجلة مسبقا
144 667	117 792	مستحقات غير مدفوعة
<b>2 527 109</b>	<b>2 702 389</b>	<b>مجموع الخام للقروض المسندة للحرفاء</b>
4 084	10 319	تسبقات على سندات لأجل
1 781	10 335	مستحقات مرتبطة على تسبقات على سندات لأجل
352	9	أموال أخرى للدرج
981	638	مستحقات أخرى
<b>7 198</b>	<b>21 301</b>	<b>مجموع المستحقات الأخرى</b>
<b>2 534 307</b>	<b>2 723 690</b>	<b>مجموع الخام للقروض على الحرفاء</b>
(39 030)	(42 618)	<b>الطرح:</b>
(167 627)	(182 007)	فوائد معلقة
(206 657)	(224 625)	مدخرات
		<b>مجموع المدخرات و الفوائد</b>
<b>2 327 650</b>	<b>2 499 065</b>	<b>المجموع الصافي</b>

توزيع مستحقات على الحرفاء حسب قسم المخاطر:

مجموع	أصول مصنفة	أصول غير مصنفة	التسمية
335 480	37 566	297 914	حسابات عادية مدينة
239 672	2 128	237 544	محفظة إسقاط
1 855 567	48 064	1 807 503	قروض الحرفاء لم يحن أجلها
146 236	146 236	0	مستحقات مشكوك في تحصيلها و متنازع عليها
11 513	223	11 290	إيرادات للتحويل
(3 871)	(14)	(3 857)	إيرادات مسجلة مسبقا
117 792	54 980	62 812	مستحقات غير مدفوعة
<b>2 702 389</b>	<b>289 183</b>	<b>2 413 206</b>	<b>مجموع تعهدات موازنة</b>
755 698	6 032	749 666	التعهدات خارج الموازنة
<b>3 458 087</b>	<b>295 215</b>	<b>3 162 872</b>	<b>مجموع تعهدات الخامة</b>
(42 618)	(39 632)	(2 986)	فوائد معلقة
(182 007)	(166 076)	(15 931)	مدخرات
<b>(224 625)</b>	<b>(205 708)</b>	<b>(18 917)</b>	<b>مجموع المدخرات و الفوائد</b>
<b>3 233 462</b>	<b>89 507</b>	<b>3 143 955</b>	<b>مجموع تعهدات الصافي</b>

## إيضاح 4. محفظة السندات التجارية

بلغت سندات التوظيف 886 386 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 1 057 104 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
أذون خزينة	870 863	1 039 220
تنزيل	(12 187)	(18 018)
منحة	1 592	609
مستحقات و ديون مرتبطة	26 118	35 293
<b>المجموع</b>	<b>886 386</b>	<b>1 057 104</b>

## إيضاح 5. محفظة الاستثمار

## 1.5 سندات التوظيف

بلغت محفظة الاستثمار 304 662 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 263 703 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
سندات الاستثمار	90 607	74 367
"سيكار" أموال متصرف فيها	174 626	152 689
الحصص في المؤسسات المرتبطة	25 618	19 747
سندات المساهمة	18 427	16 624
مساهمة مسترجعة	2 010	2 080
مستحقات مرتبطة	9 521	10 924
<b>المجموع الخام</b>	<b>320 809</b>	<b>276 431</b>
مدخرات	(12 104)	(9 298)
زوائد القيمة المعلقة	(4 043)	(3 430)
<b>مجموع المدخرات و زوائد القيمة المعلقة</b>	<b>(16 147)</b>	<b>(12 728)</b>
<b>المجموع الصافي</b>	<b>304 662</b>	<b>263 703</b>

## 2.5 حركة محفظة الاستثمار

تسمية	القيمة الخامة 2011.12.31	مستحقات مرتبطة 2011.12.31	مجموع 2011.12.31	إقتناءات	مبيعات	القيمة الخامة 2012.12.31	تغيرات مستحقات مرتبطة 2012.12.31	مجموع 2012.12.31	مدخرات و زوائد القيمة المعلقة 2011	مخصصات	إستردادات	مدخرات و زوائد القيمة المعلقة 2012	القيمة المحاسبية الصافية 2012.12.31
سندات الاستثمار	74 367	1 419	75 786	30 000	13 760	90 607	2 215	92 822	-	-	-	-	92 822
سيكار" أموال متصرف فيها	152 689	5 842	158 531	28 370	6 433	174 626	3 262	177 888	4 763	2 309	-	7 072	170 816
سندات المساهمة	16 624	-	16 624	1 803	-	18 427	-	16 296	1 414	724	7	2 131	16 296
الحصص في المؤسسات لمرتبطة	19 747	-	19 747	5 871	-	25 618	-	24 728	827	100	37	890	24 728
مساهمة مسترجعة	2 080	3 663	5 743	-	70	2 010	4 044	6 054	5 724	380	50	6 054	-
<b>مجموع</b>	<b>265 507</b>	<b>10 924</b>	<b>276 431</b>	<b>66 043</b>	<b>8 427</b>	<b>311 288</b>	<b>9 521</b>	<b>320 809</b>	<b>12 728</b>	<b>3 513</b>	<b>94</b>	<b>16 147</b>	<b>304 662</b>

## 3.5 سندات الاستثمار

عدد الرقاع	القيمة الخام	اسم الشركة
20 000	1 000	بنك الأمان 2006
35 000	3 033	بنك الأمان (مشروط 2010)
20 000	1 800	بنك الأمان 2011/1
50 000	1 000	شركة الإيجار العربية لتونس 2008/1
30 000	1 200	شركة الإيجار العربية لتونس 2009
40 000	3 200	شركة الإيجار العربية لتونس 2009/2
30 000	1 200	الشركة الدولية للإيجار المالي 2009/3
50 000	3 000	الشركة الدولية للإيجار المالي 2010
22 500	2 250	الشركة الدولية للإيجار المالي 2010/2
10 000	857	التجاري بنك
10 000	1 000	التجاري للإيجار
30 000	2 769	بنك الإسكان 2009
70 000	2 800	بنك الإسكان مشروط
43 000	3 440	بنك تونس و الإمارات 2010
50 000	5 000	بنك تونس و الإمارات 2011
50 000	5 000	بنك الوطني الفلاحي 2011
10 000	500	الشركة الدولية للإيجار المالي 2007/1
5 000	100	الشركة الدولية للإيجار المالي 2007/2
20 000	400	الشركة الدولية للإيجار المالي 2008/1
10 000	1 000	الشركة الدولية للإيجار المالي (مشروط 2008)
500	200	الشركة الدولية للإيجار المالي 2009/2
15 000	900	الشركة الدولية للإيجار المالي 2010/2
20 000	1 600	الشركة الدولية للإيجار المالي 2011/1
5 000	3 106	الصندوق المشترك للديون (بنك تونس العربي الدولي 1 )
3 000	4 851	الصندوق المشترك للديون (بنك تونس العربي الدولي 2 )
15 000	1 200	إتحاد الفكتورينيق
20 000	1 800	الإتحاد الدولي للبنوك 2011
10 000	200	التونسية للإيجار المالي 2008
30 000	2 400	التونسية للإيجار المالي 2011/1
30 000	2 400	التونسية للإيجار المالي 2011/2
51 000	1 400	التونسية للإيجار المالي مشروط
50 000	5 000	الشركة التونسية للبنك 2011
50 000	5 000	الشركة الدولية للإيجار المالي 2011
50 000	4 000	الشركة الدولية للإيجار المالي 2012 / 2
20 000	2 000	التونسية للإيجار المالي 2012 / 1
40 000	4 000	البنك التونسي الكويتي 2012/1
-	10 000	صندوق الودائع و الضمانات التونسي 2012
-	<b>90 606</b>	<b>المجموع</b>

**4.5 "سيكار" أموال متصرف فيها**

اسم الشركة	القيمة المحاسبية	مستحقات مرتبطة	مجموع "سيكار" أموال متصرف فيها	مخصصات
التنمية العربية لتونس "سيكار"	162 755	2 991	165 746	4 822
التحدي "سيكار"	9 057	196	9 253	1 403
الشركة التونسية للبنوك "سيكار"	636	54	690	636
الاستثمار العالمي "سيكار"	928	1	929	211
سند "سيكار"	1 250	20	1 270	-
<b>المجموع</b>	<b>174 626</b>	<b>3 262</b>	<b>177 888</b>	<b>7 072</b>

**5.5 حصص في المؤسسات المرتبطة**

اسم الشركة	القيمة الخام	عدد الأسهم المُمْتَلِكة	النسبة	المذخرات	حصص الأرباح 2012
المستشارون المالئون العرب	290	60 000	%30	-	45
العربية سيكاف	2 416	21 940	%23,12	862	23
التنمية العربية لتونس	900	89 999	%41,14	-	117
الاستثمار العربي لتونس	2 314	347 745	%30,11	-	139
شركة الإيجار العربية لتونس	17 530	8 154 021	%32,62	-	1 109
شركة الدراسات العربية لتونس	9	896	%12,8	9	-
شركة توزيع المعدات الإعلامية (CODIS)	306	3 060	%25,5	14	-
سندات سيكاف	90	900	%0,04	-	3
شركة السيولة "أكسيس"	200	2 000	%0,59	-	8
شركة صيانة رأس المال "أكسيس"	30	30	%0,41	-	-
الشركة العربية للإنشاء العقاري	66	659	%2	6	-
اتحاد الفكتورينق	1 047	209 243	%6,97	-	-
إيرادات 20	70	7 000	%11,52	-	2
إيرادات 50	70	7 000	%10,91	-	1
إيرادات 100	70	7 000	%18,03	-	1
إيرادات حساب الأتخار في الأسهم	70	7 000	%27,26	-	2
سلامات رسمة	70	7 000	%0,56	-	-
سلامات أوائل	70	7 000	%0,71	-	3
<b>المجموع</b>	<b>25 618</b>	<b>8 932 493</b>		<b>892</b>	<b>1 453</b>

## 6.5 سندات المساهمة

حصة الأرباح 2012	مخصصات	النسبة	عدد الأسهم	القيمة الخام	اسم الشركة
19	-	%4	22 211	90	الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة والمحافضة على الأوراق المالية
-	28	%10	28 000	28	الشركة الفندقية السياحية للساحل
6	-	%3,29	25 000	25	شركة المساهمة وتنمية الاستثمارات
-	-	%3,29	292 200	271	دار المصرفي
3	-	%0,75	1 500	100	الشركة التونسية لتأمين التجارة الخارجية
28	-	%8,56	4 279	231	الشركة النقدية التونسية
-	239	%1,46	70 000	700	شركة التنمية والاستثمار بالشمال الغربي
-	-	%2,5	20 000	100	شركة الوطن القبلي للاستثمار
-	-	%5,02	3 000	300	مركب النشاط الاقتصادي بجرجيس
36	-	%7,86	60 000	300	مركب النشاط الاقتصادي ببنزرت
17	-	%0,6	89 386	654	الشركة التونسية لإعادة التأمين
-	53	%5,13	20 000	200	شركة التنمية والاستثمار للوطن القبلي
-	-	%16,9	227 355	400	شركة الخدمات بين البنوك
-	100	%12,52	1 000	100	شركة الدراسات والتنمية والتهيئة السياحية بصفاقس
-	-	%5,44	2 741	208	شركة ما بين البنوك للمقاصة عن بعد (سبيتال)
-	300	%3	30 000	300	المركب الميكانيكي التونسي
-	-	%3,33	1 000	100	الشركة التونسية للضمان (سوتوقار)
-	-	%0,01	9	5	سويفت
-	40	%8,89	400	40	الشركة التونسية للتنمية والتنشيط السياحي
312	-	%12,5	5 000	500	الشركة التونسية لبعث الأقطاب العقارية و الصناعية STPI
-	-	%12,59	60 000	600	شركة التصرف في القطب التكنولوجي بصفاقس
-	-	%10	100 000	1 000	شركة قطب المنافسة ببنزرت
-	73	%15	1 500	150	شركة الدراسة والتنمية بسوسة
-	370	%26,1	2 000	2 000	صندوق للمساعدة على الانطلاق ذي التصرف الخاص "فينيسيا سيد فوند"
9	-		2 500	250	المالية والاستثمار بشمال إفريقيا "سيكاف"
-	-	%5	2 000	2 000	صندوق مشترك للتوظيف "رسملة وضمان"
-	44	%5,19	2 500	250	جامعة جنوب المتوسط
-	-	%8,7	2 000	1 000	صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "إين تاك"
-	24	%15,15	1 000	1 000	صندوق عتيد
-	-		407	500	سمارت إيكوتي
-	-		249	2 495	سمارت إيكوتي
-	-		700	70	سمارت إيكوتي
-	-	%10	1 000	100	شركة التصرف في القطب التكنولوجي بسيدي ثابت
-	-		10	10	فيينا 60
-	64		10 000	100	شركة الإحاطة و التصرف لصناديق الأفران
7	-		9 580	470	شركة فيزا
-	797	%11,09	1 500	1 780	ألترمد
<b>437</b>	<b>2 132</b>			<b>18 427</b>	<b>المجموع</b>

## 7.5 مساهمة مسترجعة

اسم الشركة	القيمة الخام	عدد الأسهم المملوكة	مستحقات مرتبطة	المدخرات	زوائد القيمة المعلقة
الشركة الفندقية السياحية للساحل	663	66 250	1 686	662	1 686
"سمالت" للاستثمار	100	1 000	211	100	211
بريمافيرا	395	3 945	1 118	395	1 118
بيفكتا	250	25 000	504	250	504
شركة الاستغلال السياحي	87	875	151	88	151
حمامات البحرية	130	2 000	11	130	11
فلامينغو بينش	135	13 500	153	135	153
مركب قرطاج	250	25 000	210	250	210
<b>المجموع</b>	<b>2 010</b>	<b>137 570</b>	<b>4 044</b>	<b>2 010</b>	<b>4 044</b>

## إيضاح 6. الأصول الثابتة

في 31 ديسمبر 2012، بلغت الأصول الثابتة 59 243 ألف دينار مقابل 62 531 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

## جدول تطور الأصول الثابتة

القيمة الصافية في 2012/12/31	إسترجاع	إستهلاكات متراكمة	القيمة الخام في 2012/12/31	مبيعات	اقتناءات	القيمة الخام في 2011/12/31	
4 998	-	-	4 998	2 600	1 511	6 087	أراضي
12 863	-	10 074	22 937	-	1 307	21 630	عقارات
2 104	30	3 716	5 790	32	351	5 471	أثاث و معدات مكتبية
5 528	535	19 766	24 759	561	1 116	24 204	معدات إعلامية
1 655	409	4 732	5 978	411	138	6 251	معدات نقل
32 095	43	31 771	63 823	3 530	8 451	58 902	أصول ثابتة أخرى
<b>59 243</b>	<b>1 017</b>	<b>70 059</b>	<b>128 285</b>	<b>7 134</b>	<b>12 874</b>	<b>122 545</b>	<b>المجموع</b>

## إيضاح 7. أصول أخرى

في 31 ديسمبر 2012، بلغ الرصيد الصافي لهذا البند 50 022 ألف دينار مقابل 37 976 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011 .

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
حسابات مرتقبة	33 626	19 779
قروض وتسبيقات للأعوان	15 593	15 132
أصول ضرائب	4 325	5 662
أعباء للتوزيع	457	730
مخزون إمدادات و مطبوعات	578	577
قروض مكفولة من طرف الدولة	405	405
مدخرات على أصول أخرى	(4 959)	(4 309)
<b>المجموع</b>	<b>50 022</b>	<b>37 976</b>

أعباء للتوزيع

بلغ رصيد الأعباء المؤجلة في موفي 2012، 457 ألف دينار مقابل 730 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

القيمة الصافية في 2012/12/31	إستيغاب متراكمة 2012	إستيغاب السنة المحاسبية	إستيغاب متراكمة 2011	القيمة الخامة في 2012/12/31	
-	8 975	141	8 834	8 975	نفقات إشهار
457	510	132	378	967	أعباء أخرى للتوزيع
<b>457</b>	<b>9 485</b>	<b>273</b>	<b>9 212</b>	<b>9 942</b>	<b>المجموع</b>

### 2.3 . الخصوم

إيضاح 8. ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية

بلغت ودائع المؤسسات البنكية و المالية 370 398 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 466 681 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
إقتراضات	365 371	452 638
ودائع عند الطلب	4 772	6 669
ديون مرتبطة	253	317
ودائع أخرى للتخصيص	2	7 057
<b>المجموع</b>	<b>370 398</b>	<b>466 681</b>

توزيع ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر و سنة	ما بين سنة و 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
إقتراضات	355 135	10 236	-	-	365 371
ودائع عند الطلب	4 772	-	-	-	4 772
ديون مرتبطة	180	73	-	-	253
ودائع أخرى للتخصيص	2	-	-	-	2
<b>المجموع</b>	<b>360 089</b>	<b>10 309</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>370 398</b>

إيضاح 9. ودائع و أموال الحر فاء

بلغت ودائع و أموال الحر فاء 3 543 631 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 3 229 809 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
ودائع تحت الطلب	1 218 747	1 197 838
ودائع لأجل	1 498 809	1 331 409
حسابات ادخار	620 875	538 707
مبالغ مستحقة أخرى	194 775	143 861
ديون مرتبطة	10 425	17 994
<b>المجموع</b>	<b>3 543 631</b>	<b>3 229 809</b>

توزيع ودائع و أموال الحر فاء حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر و سنة	ما بين سنة و 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
ودائع تحت الطلب	1 218 747	-	-	-	1 218 747
ودائع لأجل	929 533	404 493	164 783	-	1 498 809
حسابات إيداع	620 875	-	-	-	620 875
مبالغ مستحقة	194 775	-	-	-	194 775
ديون مرتبطة	2 278	5 257	2 890	-	10 425
<b>المجموع</b>	<b>2 966 208</b>	<b>409 750</b>	<b>167 673</b>	<b>-</b>	<b>3 543 631</b>

### إيضاح 10. إقتراضات و موارد خصوصية

بلغت إقتراضات البنك و الموارد الخصوصية 149 398 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 157 449 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
قروض رفاعية	83 481	90 995
اعتمادات خارجية	60 804	61 058
اعتمادات صندوق تطوير اللامركزية الصناعية التقليدية و الحرف الصغرى	1 745	1 794
اعتمادات الصندوق القومي للنهوض بالصناعات التقليدية	200	200
فوائد مستحقة	3 168	3 402
<b>المجموع</b>	<b>149 398</b>	<b>157 449</b>

### إيضاح 11. خصوم أخرى

بلغت قيمة الخصوم الأخرى 35 255 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 28 705 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
مصاريف الموظفين	13 040	10 354
عدة مصاريف للدفع	7 586	7 632
خصوم ضرائب	7 511	5 819
مدخرات للمخاطر و الأعباء	2 800	3 736
حسابات مرتقبة	4 318	1 164
<b>المجموع</b>	<b>35 255</b>	<b>28 705</b>

## 3.3 . الأموال الذاتية

## إيضاح 12. الأموال الذاتية

## جدول تطور الأموال الذاتية

ألف دينار	الاجتماعي	الرأس المال	منحة إصدار	احتياطات قانونية	احتياطات التقييم	احتياطات إعادة التقييم	احتياطات إعادة الاستثمار	احتياطات إعادة الاستثمار	احتياطات إعادة الاستثمار	احتياطات إعادة الاستثمار	احتياطات ذات نظام خاص	احتياطات ذات نظام خاصة	صندوق للمخاطر العامة	نتائج موجبة	مخصصة أرباح غير	المجموع
الرصيد في 2011.12.31	100 000	100 000	130 471	10 000	4 219	16 983	113 915	2 790	18 400	18	33 177	429 973				
احتياطات ذات نظام خاص محررة						(15 690)										
تخصيص النتائج في 2011.12.31																
احتياطات قانونية																
احتياطات إعادة الاستثمار						28 870										
صندوق للمخاطر العامة																
حصص أرباح																
نتائج موجبة																
احتياطات ذات نظام خاص محررة						18 000	(18 000)									
النتيجة الصافية في 2012.12.31	100 000	100 000	130 471	10 000	4 219	19 293	124 785	2 790	18 400	14	50 107	460 079				
الرصيد في 2012.12.31	100 000	100 000	130 471	10 000	4 219	19 293	124 785	2 790	18 400	14	50 107	460 079				

**4.3 . قائمة النتائج****إيضاح 15 . فوائد دائنة و مداخيل مماثلة**

بلغت الفوائد الدائنة و المداخيل المماثلة خلال هذه الفترة 153 185 ألف دينار في 31 ديسمبر 2012 مقابل 145 289 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
فوائد دائنة على قروض قصيرة، متوسطة و بعيدة المدى	120 126	112 258
فوائد الحسابات الجارية المدينة	21 639	22 713
فوائد دائنة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	9 655	7 908
فوائد على بيع و شراء عملات لأجل	1 765	2 410
<b>المجموع</b>	<b>153 185</b>	<b>145 289</b>

**إيضاح 16 . عمولات دائنة**

بلغت العمولات الدائنة خلال هذه الفترة 37 235 ألف دينار في 31 ديسمبر 2012 مقابل 32 630 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
عمولات على حسابات و أرصدة و وسائل الدفع	20 943	18 320
عمولات على الكفالات و الضمانات المقدمة	7 669	6 667
استرجاع مصاريف و عمولات أخرى	5 194	4 396
عمولات على العمليات الأجنبية	3 429	3 247
<b>المجموع</b>	<b>37 235</b>	<b>32 630</b>

**إيضاح 17 . مرابيح على محفظة السندات التجارية و العمليات المالية**

حققت محفظة السندات التجارية و العمليات المالية مرابيح قدرها 64 167 ألف دينار في 31.12.2012 مقابل 62 908 ألف دينار في 31.12.2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
إيرادات على سندات الخزينة	49 407	59 849
تنزيل على سندات المتاجرة	(4 704)	(7 123)
منحة على سندات المتاجرة	11 452	411
<b>مرابيح محفظة السندات التجارية</b>	<b>56 155</b>	<b>53 137</b>
إيرادات فرق عملة	81	2 474
إيرادات / خسائر على عمليات الصرف بالحاضر	8 714	12 755
إيرادات / خسائر على الصرف لأجل	(783)	(5 458)
<b>مرابيح العمليات المالية</b>	<b>8 012</b>	<b>9 771</b>
<b>المجموع</b>	<b>64 167</b>	<b>62 908</b>

**إيضاح 18 . مرائب محافظة الاستثمار**

بلغت مرائب محافظة الاستثمار 10 617 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 11 489 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
إيرادات الأوراق المالية	6 170	5 244
إيرادات على السندات القابلة للتقويت	4 447	6 245
<b>المجموع</b>	<b>10 617</b>	<b>11 489</b>

**إيضاح 19 . فوائد مدينة و أعباء مماثلة**

بلغت الفوائد المدينة مبلغ 100 357 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 100 431 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
فوائد مدينة على ودائع لأجل	49 875	53 997
فوائد مدينة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	19 423	13 112
فوائد مدينة على حسابات ادخار	12 976	13 101
فوائد مدينة على ودائع تحت الطلب	11 588	13 022
فوائد مدينة على موارد خصوصية و قروض رقاعية	6 495	7 199
<b>المجموع</b>	<b>100 357</b>	<b>100 431</b>

**إيضاح 20 . مخصصات المدخرات على المستحقات و تصحيح القيم**

بلغ رصيد هذا الحساب 14 954 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 32 992 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
مخصصات مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها و مخاطر مختلفة	29 496	29 713
مخصصات مدخرات جماعية	4 483	11 281
خسائر على المستحقات	855	2 416
استردادات على مدخرات	(19 880)	(10 418)
<b>المجموع</b>	<b>14 954</b>	<b>32 992</b>

**إيضاح 21 . مخصصات المدخرات على محافظة الاستثمار**

بلغ رصيد هذا الحساب 3 040 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 1 732 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
مخصصات مدخرات على محافظة الاستثمار	3 133	3 754
استردادات المدخرات لانخفاض قيمة السندات	(93)	(2 022)
<b>المجموع</b>	<b>3 040</b>	<b>1 732</b>

**5.3 . جدول التدفقات النقدية****إيضاح 22 . السيولة و ما يعادل السيولة**

بلغ رصيد السيولة و ما يعادل السيولة 409 595 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 11 538 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
أموال في الخزينة، مستحقات و ديون على المؤسسات البنكية المحلية، البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة	186 822	(166 517)
ودائع و أموال على مراسلين من الخارج	49 572	319 263
رصيد الإقتراضات و السندات على السوق النقدية و فوائد مرتبطة	173 201	(141 208)
<b>المجموع</b>	<b>409 595</b>	<b>11 538</b>

**4. إيضاحات أخرى حول القوائم المالية****إيضاح 23. إعادة استثمار معفى:**

في 2012.12.31، أجرى البنك إعادة استثمار معفى بالمشاركة في شركات الإستثمار ذات رأس مال تنمية بمبلغ قدره 975 48 ألف دينار و ذلك لإستعمالها في شكل المشاركة في مشاريع التي يخول الإستثمار فيها الإنتفاع بالإعفاء الجبائي. تحصل البنك بذلك على خصم من العبء الضريبي على الشركات بمقدار 17 142 ألف دينار حسب على الأساس الضريبي حسب الأحكام المنصوص عليها بالفصل 39 من مجلة الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين و الضريبة على الشركات. للتمتع بهذا الإمتياز يشترط توظيف المداخل المعاد إستثمارها في مشاريع مؤهلة و ذلك قبل 2015.12.31 وفقا لأحكام قانون عدد 88-92 المؤرخ في 02 أوت 1988 كما تم تنقيحه و إتمامه بالنصوص اللاحقة.

و في صورة عدم إيفاء شركات الإستثمار ذات رأس مال تنمية بالشرط المنصوص عليه يصبح البنك مطالبا بدفع مبلغ الضريبة على الشركات المستوجب مع الخطايا المتعلق بها.

**إيضاح 24. مداخل المسيرين:**

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	
1 715	2 135	إمتيازات قصيرة الأجل
-	-	إمتيازات التقاعد
-	-	منحة التقويت في الوظيفة
<b>1 715</b>	<b>2 135</b>	<b>المجموع</b>

**إيضاح 25. العلاقات مع الأطراف الأخرى المرتبطة**

✓ بلغ رصيد تعهدات جمعيات الأعمال لأعضاء مجلس الإدارة في 2012.12.31، 147 472 ألف دينار مفصلة كالآتي:

المجموع	تعهدات خارج الموازنة	تعهدات الموازنة	جمعيات الأعمال لأعضاء مجلس الإدارة
113 195	52 751	60 444	مجمع بياحي
4 854	11	4 843	مجمع بن سدرين
20 163	11 167	8 996	مجمع عباس
5 886	76	5 810	مجمع رضا الزرزري
3 374	60	3 314	مجمع الشادلي بن عمّار
<b>147 472</b>	<b>64 065</b>	<b>83 407</b>	<b>المجموع</b>

✓ بلغ رصيد تعهدات مساعدي المدير العام في 2012.12.31 ، 116 ألف دينار.

✓ بلغ رصيد تعهدات المؤسسات المرتبطة في 2012.12.31 مبلغ 35 336 ألف دينار مفصلة كالآتي:

المبلغ	المؤسسات المرتبطة
12 197	اتحاد الفكتورينق
5 612	شركة توزيع المعدات الإعلامية (CODIS)
9 041	الشركة العربية للإنشاء العقاري
8 378	شركة الإيجار العربية لتونس
108	المستشارون الماليون العرب
<b>35 336</b>	<b>المجموع</b>

✓ بلغ مجموع القروض الرقاعية للمؤسسات المرتبطة في 2012.12.31 مبلغ 22 050 ألف دينار مفصلة كالآتي:

المبلغ	المؤسسات المرتبطة
1 200	اتحاد الفكتورينق
20 850	شركة الإيجار العربية لتونس
<b>22 050</b>	<b>المجموع</b>

✓ ينقسم قائم القروض و الإقتراضات مع مجمع البنك العربي كالاتي:

المبلغ	مجمع البنك العربي
237 587	قروض
(136 617)	إقتراضات

1. أبرم البنك العربي لتونس خلال سنة 2012 ملحقا تعديليا لإتفاقية التصرف في صندوق رأس مال مخاطر مع " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR) والتي يملك البنك 41.14 % من رأس مالها ، وذلك للترفيغ في المبلغ الجملي لهذه الأرصدة من 140 663 ألف دينار إلى 162 754 ألف دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2012 .  
وتتلقى هاته الشركة مقابل ذلك عمولات مفصلة كالاتي :

- عمولة تصرف بنسبة سنوية بـ 1 % تحسب على أساس القيمة الإسمية لصندوق رأس المال في آخر كل سنة وتدفع قبل خصم أي مصاريف أو عمولات أخرى .
- عمولة أداء بـ 10 % من فائض القيمة المتأتي من التقويت في الأسهم .
- عمولة مردودية بـ 10 % من محاصيل توظيف الأموال من قبل الشركة .

2. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب الشركة العربية سيكاف (ARABIA SICAV) . والتي يملك البنك 23.12 % من رأس مالها في 31 ديسمبر 2012 . وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين .  
و يتحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 6 000 دينار في السنة.

3. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب شركة سندات سيكاف (SANADETT SICAV) ، شركة تابعة لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 0.04 % من رأس مالها في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين .  
ويتحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 11 000 دينار في السنة .

4. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات 20 (IRADETT 20) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 11.52 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012 . وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين .

ويتحصل البنك في المقابل على عمولة سنوية تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

5. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات 50 (IRADETT 50) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 10.91 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012 . وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين .

ويتحصل البنك في المقابل على عمولة سنوية تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

6. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات 100 (IRADETT 100) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 18.03 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على

مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويحصل البنك في المقابل على عمولة سنوية تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

7. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات (CEA IRADETT) CEA، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 27.26 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويحصل البنك في المقابل على عمولة سنوية تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

8. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة سلمات (CAP SALAMETT) CAP، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 0.56 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويحصل البنك في المقابل على عمولة سنوية تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

9. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة سلمات (SALAMETT PLUS) PLUS، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 0.71 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويحصل البنك في المقابل على عمولة سنوية تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

10. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة أكسيس رأس المال المحمي (FCP Capital Prudent)، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 0.41 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 000 دينار في السنة.

11. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب شركة السيولة أكسيس ذات الرأس المال المتغير (Axis Trésorerie SICAV)، شركة تابعة لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 0.59 % من رأس مالها في 31 ديسمبر 2012. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين.

ويحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 000 دينار في السنة.

12. يتولى البنك تسويق و توزيع أسهم العربية سيكاف و سندات سيكاف المسيرتين من طرف "المستشارون الماليون العرب" (يملك البنك 30 % من رأس مالها) لدى حرقائها.

ويحصل البنك مقابل ذلك عمولة توظيف محتسبة على أساس نسبة 0.2% من حجم المعاملات الصافي اليومي.

13. وضع البنك العربي لتونس على ذمة الشركة العربية للإستثمار لتونس (ATI SICAF) (يملك البنك 30,11 % من رأس مالها) إطارا بخطة رئيس مدير عام لهاته الشركة. وتنص الإتفاقية على أن يقوم البنك بدفع منحة خطة رئيس مدير عام ضمن الأجر المتقاضى من طرف البنك على أن تقوم الشركة العربية للإستثمار لتونس بدفع هاته المنحة إلى البنك.

وقد ارتفعت المبالغ المفوترة بعنوان سنة 2012 إلى 15 ألف دينار.

**1 – التقرير العام لمراقبي الحسابات**



شركة خبيرة في المحاسبة مرسّمة بجدول هيئة الخبراء المحاسبين - تونس  
 حدائق البحيرة  
 ص.ب عدد 317  
 تمّج بحيرة إشكل - حدائق البحيرة 1053 تونس

9 ، ساحة ابن حفص - ميتال فيل 1002 تونس  
 الهاتف : 71 282 730 فاكس: 71 289 827

البنك العربي لتونس  
 التقرير العام لمراقبي الحسابات  
 السنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2012

السادة مساهمي البنك العربي لتونس ،

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات التي أسندت إلينا من طرف جلستكم العامة العادية المتعددة بتاريخ 29 جوان 2012، نقدّم لكم فيما يلي التقرير العام لمراقبة القوائم المالية للبنك العربي لتونس للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2012 المصاحبة لهذا التقرير وكذلك نتائج الفحوص الخاصة كما ينصّ عليها القانون والمعايير المهنية.

#### I - التقرير على القوائم المالية

لقد قدّمنا القوائم المالية للبنك العربي لتونس للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2012. تشمل هذه القوائم المالية على الموازنة و جدول التعهدات خارج الموازنة، قائمة النتائج و جدول التدفقات النقدية، وكذلك ملخص للمبادئ والطرق المحاسبية و إيضاحات أخرى حول القوائم المالية. تظهر هذه القوائم المالية أموال ذاتية موجبة تبلغ 460 079 ألف دينار بما فيها نتيجة السنة المحاسبية بمبلغ 50 107 ألف دينار.

#### 1. مسؤولية هياكل تسيير الشركة

إنّ إعداد هذه القوائم المالية طبقا لنظام المحاسبة للمؤسسات هو من مسؤولية هياكل تسيير الشركة ومجلس إدارتها. تشمل هذه المسؤولية وضع ومتابعة نظام للمراقبة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم قوائم مالية صادقة وخالية من إخلالات هامة نسبيا سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء. كما تشمل كذلك تحديد تقديرات معقولة طبقا للظروف.

#### 2. مسؤولية مراقبي الحسابات

تتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي مستقل حول هاتاه القوائم المالية استنادا إلى أعمال التدقيق. لقد تمّ تدقيقنا وفقا للمعايير المهنية المتعارف عليها في البلاد التونسية والتي تتطلب منا الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية خالية من إخلالات هامة نسبيا.

إنّ تدقيق القوائم المالية يستوجب القيام بإجراءات لغاية الحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. يتركز إختيار هذه الإجراءات وتقييم احتمال وجود إخلالات ناتجة عن غش أو عن أخطاء على تقييم مراقب الحسابات لنظام المراقبة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم القوائم المالية مما يمكنه من تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف دون أن يكون الهدف من ذلك إبداء رأي حول فاعلية هذا النظام.

كما تشتمل إجراءات التدقيق أيضا على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجربها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للقوائم المالية ككلّ.

ونعتمد أنّ الإجراءات التي قمنا بها تمثل أساسا معقولا يمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية.

#### 3. الرأي على القوائم المالية

وفي رأينا، فإنّ القوائم الماليّة سليمة وصادقة وتعبّر بصورة وقيّة، لكل ما هو هام نسبياً، عن الوضعيّة الماليّة للبنك العربي لتونس وعن نتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة الخاسية المنتهية في 31 ديسمبر 2012، طبقاً للمبادئ الخاسية المتفق عليها عموماً بالبلاد التونسية..

## II – الفحوص الخاصة

لقد قمنا بأعمال الفحوص الخاصة كما ينص عليها القانون والمعايير المهنية.

واعتماداً على فحوصاتنا، فإنّه ليس لدينا ملاحظات حول أمانة المعلومات الماليّة الواردة بالتقرير السنوي المتعلّق بنشاط البنك العربي لتونس لسنة 2012 ومطابقتها مع القوائم الماليّة.

ولقد قمنا، في نطاق مراجعة حسابات البنك العربي لتونس، بفحص إجراءات المراقبة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومة الخاسية وإعداد القوائم الماليّة. ونشير طبقاً لمقتضيات الفصل رقم 3 من القانون عدد 94-117 بتاريخ 14 نوفمبر 1994 والمنقح بالقانون عدد 2005-96 بتاريخ 18 أكتوبر 2005، لم نجد نقائص هامة من شأنها أن تعكس على رأينا حول القوائم الماليّة. ملاحظتنا واقتراحاتنا حول الإجراءات الإدارية، الماليّة والخاسية وقع تقديمها للإدارة العامة ضمن تقريرنا حول الرقابة الداخليّة.

ومن جهة أخرى، قمنا بفحص مجلّد تسجيل ومسك حسابات الأوراق الماليّة وذلك عملاً بأحكام الفصل عدد 19 من الأمر عدد 2001-2728 والمؤرخ في 20 نوفمبر 2001 و ليس لدينا ملاحظات تتعلق بتطابق مسك حسابات الأوراق الماليّة الصادرة عن الشركة مع الترتيب الجاري بها العمل.

تونس في 25 مارس 2013

شركة – KPMG FMBZ  
منصف بوستوفة زموري

العامة للتدقيق والاستشارة  
شهاب الغانمي

2- التقرير الخاص لمراقبي الحسابات



حدائق البحيرة  
ص.ب عدد 317  
تج بحيرة إشكل - حدائق البحيرة 1053 تونس

شركة خبرة في المحاسبة مرسومة بمجدول هيئة الخبراء المحاسبين - تونس  
9 ، ساحة ابن حفص - ميثيال فيل 1002 تونس  
الهاتف : 71 282 730 فاكس : 71 289 827

البنك العربي لتونس  
التقرير الخاص لمراقبي الحسابات  
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012

السادة مساهمي البنك العربي لتونس،

عملا بأحكام الفصل 29 من القانون 65-2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بتأسيسات القرض والفصول 200 وما بعده و475 من مجلة الشركات التجارية، نعلمكم فيما يلي بالاتفاقيات المبرمة والعمليات المنجزة التالية خلال سنة 2012.

إن مسؤوليتنا تتمثل في هذا المجال في التأكد من امتثال الاتفاقيات والعمليات المنجزة للإجراءات القانونية من حيث الترخيص و المصادقة. وإثمه ليس من مشمولياتنا البحث بصفة خاصة عن وجود مثل هذه الاتفاقيات أو العمليات بل إعلامكم على أساس المعلومات التي تحصلنا عليها، بخصوصياتها وأهم شروطها، دون إبداء رأي حول مدى صلاحية وجدوى إبرامها. ويعود لكم النظر لتقييم صلاحية وجدوى إبرام هاته الاتفاقيات وإنجاز هاته العمليات في إطار المصادقة عليها.

#### I - الاتفاقيات المبرمة خلال سنة 2012

أكتب البنك العربي لتونس خلال سنة 2012 مبلغا قدره 9 000 ألف دينار في السندات المصدرة من طرف العربية للإيجار المالي (التي يملك البنك 32,62 % من رأس مالها) ، وارتفعت قيمة الفوائد المحصلة للبنك العربي لتونس خلال 2012 إلى 420 ألف دينار.

#### II - العمليات المنجزة و المتعلقة باتفاقيات مبرمة خلال السنوات الفارطة

تمت مواصلة العمل خلال سنة 2012 بالاتفاقيات التالية والتي وقع إبرامها خلال السنوات الفارطة :

##### - إتحاد الفكتورينيق (UNIFACTOR)

تبلغ استثمارات البنك العربي لتونس في القروض الرقاعية الصادرة من طرف إتحاد الفكتورينيق (UNIFACTOR) في 31 ديسمبر 2011 قيمة 1 200 ألف دينار.

وارتفعت قيمة الفوائد المحصلة للبنك العربي لتونس خلال 2012 إلى 58 ألف دينار.

##### - الشركة العربية للتنمية لتونس (ATD SICAR)

في إطار اتفاقية التصرف في صندوق رأس مال مخاطر مع الشركة العربية للتنمية بتونس ATD SICAR (التي يملك البنك 41,14 % من رأس مالها) والمصادقة عليها خلال الجلسة العامة العادية بتاريخ 29 جوان 2012 ، ارتفعت قيمة صندوق رأس مال البنك العربي لتونس المتصرف فيه خلال سنة 2012 إلى 162 754 ألف دينار، وبلغت العمولات الراجعة إلى الشركة العربية للتنمية لتونس سنة 2012 قيمة 2 458 ألف دينار.

### - العربية للإيجار المالي (ATL)

تبلغ أستثمارات البنك العربي لتونس في القروض الرقاعية الصادرة من طرف العربية للإيجار المالي (ATL) في 31 ديسمبر 2012 قيمة 11 850 ألف دينار.

وارتفعت قيمة الفوائد المحصلة للبنك العربي لتونس خلال 2012 إلى 691 ألف دينار.

### - الشركة العربية للإستثمار لتونس (ATI SICAF) :

بمقتضى الاتفاقيات المبرمة مع الشركة العربية للإستثمار لتونس (ATI SICAF) يضع البنك العربي لتونس إطارا على ذمة هذه الشركة. وبلغت القيمة المفوترة من البنك بعنوان 2012 و المتمثلة في الأجر المدفوعة إلى 15 ألف دينار.

### - شركات استثمارات ذات رأس مال متغير وصناديق مشتركة للتوظيف:

يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صناديق التوظيف المشتركة وشركات الاستثمار ذات الرأس المال المتغير المرتبطة. و تقاضى البنك العربي لتونس عمولات مفصلة كما يلي :

قاعدة العمولات	نسبة رأس المال	الشركة
	11,52%	صندوق التوظيف المشترك إيرادات 20 (20) IRADETT
	10,91%	صندوق التوظيف المشترك إيرادات 50 (50) IRADETT
	18,03%	صندوق التوظيف المشترك إيرادات 100 (IRADETT 100)
يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.	27,26%	صندوق التوظيف المشترك إيرادات CEA (IRADETT ) CEA
	0,56%	صندوق التوظيف المشترك سلمات CAP (SALAMAETT CAP) ،
	0,71%	صندوق التوظيف المشترك سلمات PLUS (SALAMETT PLUS)
يتحصل البنك على عمولة تساوي ألف دينار في السنة وكذلك عمولة توظيف على كل اكتتاب مستخلص ومستقر لمدة تتجاوز 3 أشهر . وتبلغ قيمة هاته العمولة 0,2 % من قيمة تصفية السهم	23,12%	الشركة العربية سيكاف (ARABIA SICAV)
	0,04%	شركة سندات سيكاف (SANADETT SICAV)
يتحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 آلاف دينار في السنة	0,59%	شركة السوولة أكسيس ذات الرأس المال المتغير (Axis TrésorerieSICAV)
	0,41%	صندوق التوظيف المشترك أكسيس رأس المال الخمي ( FCP ) (Capital Protégé)

### III – الالتزامات و التعهدات المتخذة من قبل الشركة لفائدة المسيرين

1. تتمثل الالتزامات و التعهدات المتخذة من قبل البنك لفائدة المسيرين كما وردت في الفقرة عدد 5 من الفصل 200 من مجلة الشركات التجارية كما يلي :

- يتمتع المدير العام للبنك بمكافآت و امتيازات محددة من طرف رئيس مجلس الإدارة وذلك تطبيقا لقرار المجلس بتاريخ 31 أوت 2001. ويتحصل المدير العام على أجر سنوي قار، مكافأة تحدد سنويا حسب النتائج المحققة، كما يتمتع بسيارة وظيفية و تحمل البنك لنفقات المرافق العامة.

- يتمتع المديران العامان المساعدان للبنك بمكافآت و امتيازات محددة من طرف مجلس الإدارة بتاريخ 24 نوفمبر 2011. ويتحصل كل منهما على أجر سنوي قار، مكافأة تحدد سنويا حسب النتائج المحققة، كما يتمتع كل منهما بسيارة وظيفية.

- يتمتع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك المستشارون بمكافآت حضور محددة من طرف الجلسة العامة العادية التي تنظر في القوائم المالية السنوية.

2. تتمثل الالتزامات و التعهدات المتخذة من قبل البنك لفائدة المسيرين (باعتبار الأعباء الاجتماعية) مثلما وردت في القوائم المالية للبنك للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2012 كما يلي:

أعضاء مجلس الإدارة والمستشارون		رئيس مجلس الإدارة		مساعدى المدير العام		الإدارة العامة		
الخصوم في 31 ديسمبر 2012	اعباء خام 2012	الخصوم في 31 ديسمبر 2012	اعباء خام 2012	الخصوم في 31 ديسمبر 2012	اعباء خام 2012	الخصوم في 31 ديسمبر 2012	اعباء خام 2012	
-	343 750	-	31 250	33 939	397 082	79 919	1 362 636	الامتيازات على المدى القصير
								امتيازات بعد انتهاء العمل
								امتيازات أخرى على المدى الطويل
								منحة نهاية عقد العمل
								الدفعات على أساس الأسهم
	343 750	-	31 250	33 939	397 082	79 919	1 362 636	المجموع

ونشير في الختام إنه فيما عدا العمليات المشار إليها أعلاه ، فإن أعمال التدقيق التي قمنا بها لم تفرز وجود عمليات أخرى تدخل في مجال الفصل 29 من القانون 65-2001 المتعلق بمؤسسات القرض والفصول 200 وما بعده و475 من مجلة الشركات التجارية .

تونس في 25 مارس 2013

شركة – KPMG FMBZ  
منصف بوسوقة زفوري

العامّة للتدقيق والاستشارة  
شهاب الغانمي

## بلاغ الشركات

### القوائم المالية المجمعة

### البنك العربي لتونس

المقر الاجتماعي : نهج الهادي نويرة تونس

ينشر البنك العربي لتونس قوائمه المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 2012/12/31 التي ستعرض للمصادقة عليها في الجلسة العامة العادية يوم 20 أفريل 2013. هذه القوائم مصحوبة بتقرير مراقبي الحسابات السيد شهاب الغانمي والسيد منصف بوستوقة زموري

### الموازنة المجمعة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012

(الوحدة: 1000 دينار)

إيضاحات	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011	
<b>الأصول</b>			
1	144 048	45 423	خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
2	672 826	515 736	مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية
3	2 502 221	2 329 848	مستحقات على الحرفاء
4	896 460	1 079 111	محفظة السندات التجارية
5	244 098	216 661	محفظة الاستثمار
6	71 340	70 090	سندات التقييم بالمعادلة
7	62 847	65 533	أصول ثابتة
8	56 980	39 792	أصول أخرى
	<b>4 650 820</b>	<b>4 326 194</b>	<b>مجموع الأصول</b>
<b>الخصوم</b>			
9	370 398	466 681	البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية
10	3 525 474	3 213 085	ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية
11	188 429	199 115	ودائع و أموال الحرفاء
12	36 277	29 759	اقتراضات و موارد خصوصية
13	4 164 857	3 908 640	خصوم أخرى
	<b>4 164 857</b>	<b>3 908 640</b>	<b>مجموع الخصوم</b>
<b>الأموال الذاتية</b>			
	100 000	100 000	رأس المال
	328 925	314 929	احتياطيات المجمع
	52 342	34 869	نتيجة السنة المحاسبية المجمعة
	<b>481 267</b>	<b>449 798</b>	<b>مجموع الأموال الذاتية</b>
	3 694	2 767	حصّة الأقلية في الإحتياطيات
	1 002	989	حصّة الأقلية في النتيجة المحاسبية
	<b>4 650 820</b>	<b>4 326 194</b>	<b>مجموع الخصوم و الأموال الذاتية</b>

**جدول التعهدات خارج الموازنة المجمع**  
**السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012**  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	
		<b>الخصوم المحتملة</b>
203 276	220 203	ضمانات و كفالات مقدمة
438 127	419 318	اعتمادات مستندية
<b>641 403</b>	<b>639 521</b>	<b>مجموع الخصوم المحتملة</b>
		<b>التعهدات المقدمة</b>
344 959	271 765	تعهدات التمويل المقدمة
2 793	4 368	تعهدات السندات
<b>347 752</b>	<b>276 133</b>	<b>مجموع التعهدات المقدمة</b>
		<b>التعهدات المقبولة</b>
756 921	905 763	ضمانات مقبولة

## قائمة النتائج المجمعة

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2012  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	إيضاحات
<b>إيرادات الاستغلال البنكي</b>		
145 287	153 184	<b>14</b> فوائد دائنة و مداخيل مماثلة
33 481	37 816	<b>15</b> عمولات دائنة
62 973	64 317	<b>16</b> مرابيح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية
10 170	9 189	<b>17</b> مداخيل محفظة الاستثمار
<b>251 911</b>	<b>264 506</b>	<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>
<b>أعباء الاستغلال البنكي</b>		
100 438	100 358	<b>18</b> فوائد مدينة و أعباء مماثلة
3 803	4 027	عمولات مدينة
<b>104 241</b>	<b>104 385</b>	<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>
<b>147 670</b>	<b>160 121</b>	<b>النتاج البنكي الصافي</b>
(32 902)	(14 922)	<b>19</b> مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيم المستحقات و عناصر خارج الموازنة و الخصوم
(1 956)	(2 981)	<b>20</b> مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار
3 296	3 181	حصّة المؤسسات التي تدرج بطريقة المعادلة في النتائج
92	96	إيرادات استغلال أخرى
(44 046)	(48 307)	مصاريف الأعوان
(24 126)	(27 274)	أعباء الاستغلال العامة
(10 479)	(10 633)	مخصصات استهلاكات و مدخرات الأصول الثابتة
<b>37 548</b>	<b>59 281</b>	<b>نتيجة الاستغلال</b>
286	(802)	رصيد ربح/ خسارة على عناصر عادية
(1 977)	(5 135)	الأداء على الأرباح
<b>35 858</b>	<b>53 344</b>	<b>نتيجة الأنشطة العادية</b>
	-	
<b>35 858</b>	<b>53 344</b>	<b>النتيجة الصافية</b>
989	1 002	حصّة الأقلية
<b>34 869</b>	<b>52 342</b>	<b>النتيجة الصافية للمجمّع</b>

## جدول التدفقات النقدية المجمع

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2012  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	إيضاحات
<b>أنشطة الاستغلال</b>		
338 949	344 723	إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة (خارج مدا خيل محفظة الاستثمار)
(199 944)	(182 840)	أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة
(39 493)	85 516	ودائع / سحبوات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى
(105 477)	(192 692)	قروض و تسبقات / سداد قروض و تسبقات ممنوحة للحر فاء
353 145	338 315	ودائع / سحبوات الحر فاء
(257 123)	156 038	سندات التوظيف
(41 453)	(43 379)	مبالغ مسددة للأعوان و دائنون آخرون
(35 492)	(36 908)	تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال
(2 814)	(3 619)	الأداءات المدفوعة على الأرباح
<b>10 298</b>	<b>465 154</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال</b>
<b>أنشطة الاستثمار</b>		
9 383	11 532	فوائد و حصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار
(57 618)	(43 808)	إقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار
(8 148)	(5 644)	إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
<b>(56 383)</b>	<b>(37 920)</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>
<b>أنشطة التمويل</b>		
-	-	إصدار أسهم
(2 251)	(7 514)	إصدار إقتراضات
(41 930)	(9 213)	ارتفاع / إنخفاض الموارد الخصوصية
(17 492)	(19 883)	حصص أرباح مدفوعة
<b>(61 673)</b>	<b>(18 184)</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل</b>
122	(209)	انعكاسات تقلبات أسعار الصرف على السيولة و ما يعادل السيولة
(107 636)	408 841	التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال الفترة المحاسبية
106 609	106 609	السيولة و ما يعادل السيولة في بداية الفترة المحاسبية
<b>(1 027)</b>	<b>515 450</b>	<b>21 السيولة و ما يعادل السيولة في نهاية الفترة المحاسبية</b>

## إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة

### 1. مرجعية إعداد القوائم المالية المجمعة.

وقع إعداد و ضبط القوائم المالية للبنك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة عموما بالبلاد التونسية و خاصة المعايير القطاعية للمؤسسات البنكية (من م م 21 إلى 25 ) و المعايير المحاسبية المتعلقة بالقوائم المالية المجمعة ( من م م 35 إلى م م 37 ) و قواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99/03/19 و و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 2012/01/11.

### 2. مجال و طرق التجميع.

#### 1.2. مجال التجميع

يتكون مجال القوائم المالية المجمعة من :

- الشركة الأم : البنك العربي لتونس .
- المؤسسات الشريكة : و هي المؤسسات التي يمارس عليها البنك تأثيرا ملحوظا.
- الشركات التابعة: وهي المؤسسات التي يمارس عليها البنك رقابة حصرية.

#### 2.2. طرق التجميع

- التجميع التام :

يتم اعتماد هذه الطريقة بالنسبة للشركات التي يمارس عليها البنك العربي لتونس رقابة حصرية. تتطلب هذه الطريقة تعويض كلفة اقتناء سندات المساهمة التي يمتلكها البنك في الشركات التابعة بجملة عناصر الأصول و الخصوم لهذه الشركات مع إبراز حقوق الأقلية في الأموال الذاتية و النتيجة.

- التقييم بالمعادلة :

تتطلب هذه الطريقة تقييم المساهمة مبدئيا بسعر التكلفة ثم الترفيع أو التخفيض في قيمة المساهمة للأخذ بعين الاعتبار حصة المستثمر في نتائج المؤسسة المملوكة بعد تاريخ الاقتناء. و يقع تطبيق هذه الطريقة على المؤسسات التي يمارس عليها تأثيرا ملحوظا من قبل البنك.

و يحوّل الجدول التالي مجال و طرق التجميع التي وقع استعمالها لإعداد القوائم المالية المجمعة لمجمع البنك العربي لتونس خلال سنة 2012:

المؤسسة	القطاع	الصّفة	طريقة التجميع	الحصة
البنك العربي لتونس (الشركة الأم )	المالي	الأمّ	تجميع تام	%99.98
شركة الإيجار العربية لتونس	المالي	شريكة	المعادلة	%33.55
شركة الاستثمار العربي لتونس	المالي	شريكة	المعادلة	%30.77
الشركة العربية للتتمية بتونس	المالي	فرع	تجميع تام	%43.24
المستشارون الماليون العرب	المالي	شريكة	المعادلة	% 33.07
اتحاد الفكتورينق	المالي	شريكة	المعادلة	%11.99
الشركة العربية سيكاف	المالي	شريكة	المعادلة	%23.11
سندات سيكاف	المالي	شريكة	المعادلة	%11.16
شركة السيولة "أكسيس"	المالي	شريكة	المعادلة	% 1.14
شركة صيانة رأس المال "أكسيس"	المالي	شريكة	المعادلة	% 0.77
إيرادات 20	المالي	شريكة	المعادلة	%27.97
إيرادات 50	المالي	شريكة	المعادلة	%24.95
إيرادات 100	المالي	شريكة	المعادلة	%23.04
إيرادات حساب الانّخار في الأسهم	المالي	شريكة	المعادلة	%30.00
سلامات أوائل	المالي	شريكة	المعادلة	% 35.09
سلامات رسمة	المالي	شريكة	المعادلة	%57.39
شركة توزيع المعدات الإعلامية (CODIS)	التجاري	شريكة	المعادلة	% 25.49

### 3. أسس القيس و المبادئ المحاسبية المعتمدة.

وقع إعداد القوائم المالية للبنك العربي لتونس على أساس مقاييس تكلفة الاقتناء و الملكية.

تتلخص المقاييس المحاسبية الأكثر أهمية كما يلي:

#### 1.3. قاعدة الإقرار بالمداخيل

يقع الإقرار بالمداخيل المرتبطة بالتعهدات بطريقة تمكن من ربطها بسنة استحقاقها إلا إذا كان تحصيلها الفعلي غير متأكد بصفة معقولة.

##### \* ربط الفوائد:

يقع الإقرار بالفوائد كلما أصبحت مستحقة و وفقا للزمن المنقضي و الرصيد المتبقي عند بداية كل فترة محاسبية.

هذه القاعدة تنطبق على جميع الفوائد التعاقدية التي تغطي الفوائد المنصوص عليها في جدول السداد و الفوائد على الدفوعات المتأخرة.

##### \* الفوائد المعلقة:

تدرج ضمن هذا الحساب الفوائد التي تبين أن استردادها غير مؤكد عند القيام بتقييم الأصول و تغطية المخاطر. و قد قام البنك بتعليق الفوائد على أساس الفصل 9 من منشور البنك المركزي عدد 91-24.

##### \* العمولات:

يقع الإقرار بالعمولات عندما يتم إسداء الخدمة، و كلما أصبحت مستحقة طيلة الفترة التي يغطيها التعهد أو طيلة فترة تحقيق الاعتماد.

#### 2.3. قواعد إقرار مخصصات المدخرات

في القوائم المالية المختومة في 2012/12/31 ، وقع تقييم المستحقات طبقا لقواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 19/03/1999 و المنشور عدد 12-2001 المؤرخ في 2001/05/04 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 12/04/2011 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 11/01/2012.

##### تصنيف القروض ورصد المخصصات :

##### ✓ تصنيف القروض:

لتقدير المخصصات اللازمة يتم تصنيف التعهدات طبقا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 حسب المخاطر المتعلقة بها كما يلي :

- مخاطر عادية (صنف أ)
- مخاطر تتطلب متابعة خاصة (صنف ب1)
- مخاطر مشكوك في استخلاصها في الأجل (صنف ب2)

- مخاطر يصعب استرجاعها كليًا في الأجل (صنف ب3)

- مخاطر ذات مخاطرة شبه ميئوس من استخلاصها (صنف ب4)

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقًا للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقًا لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتمثل نسب المخصصات في:

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2

- 50 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3

- 100 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

#### ✓ رصد المخصصات

#### مدخرات خاصة

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقًا للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقًا لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتمثل نسب المخصصات في :

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2

- 50 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3

- 100 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

#### مدخرات جماعية

وفقًا لأحكام منشور البنك المركزي إلى مؤسسات القرض عدد 2 لسنة 2012 المؤرخ في 11 جانفي 2012 قام البنك بتكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى "مدخرات جماعية" بقيمة 11 281 ألف دينار تخصص من النتائج بعنوان سنة 2011 لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية (صنف أ) و تلك التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) على معنى الفصل 8 من المنشور عدد 24 لسنة 1991.

وتم تحديد هذه المدخرات إستنادًا إلى القواعد التي توفرها المذكورة إلى مؤسسات القرض عدد 8 لسنة 2012 المؤرخة في 2 مارس 2012.

وكانت المنهجية التي اعتمدها البنك كالتالي:

- الجمع بين التعهدات المصنفة 0 و 1 إلى مجموعات متجانسة وفقًا لنوعية المدين والقطاع ؛
- احتساب نسبة تحويل متوسطة لكل مجموعة و التي تساوي قيمة المخاطر الإضافية لتلك المجموعة في سنة (أ) قاسم مجموع التعهدات المصنفة 0 و 1 لتلك المجموعة في سنة (أ-1)، وقد أحتسبت معدلات التحويل المتوسطة على الفترة المتراوحة بين 2008 و 2011.

لأغراض احتساب نسبة التحويل، استبعد البنك التعهدات للعلاقات المتصلة بعائلة الرئيس السابق بما أن تصنيف هذه التعهدات يعتبر عنصرًا طارئًا يمكن أن يغير التقدير.

- تحديد عامل تحجيم من قبل مجموعة مما يعكس ازدياد المخاطر في سنة 2012. يحتسب هذا العامل بإقتسام المستحقات المصنفة 0 و 1 و المدفوعة و المجمعة بالنسبة لمجموعة معينة 2012 على نفس النسبة في 2011. هذا العامل لا يمكن أن يكون أقل من 1.

من أجل حذف التحيزات التي قد تؤثر في تحديد عامل التحجيم ، إعتبر البنك التغييرات التالية:

- عدم إدراج المستحقات الغير مدفوعة بمجموعة من الشركات التي خضعت لإستخلاص في سنة 2012.
- تمت جدولة القروض وفق أحكام منشور عدد 4 لسنة 2011 في حدود الأقساط غير المدفوعة فقط.

- تطبيق الحد الأدنى من معدلات التخصيص وفقًا لأحكام منشور البنك المركزي إلى مؤسسات القرض عدد 08 لسنة 2012.

تخصيص الفوائد:

خصصت الفوائد التي تم تأجيلها بمبلغ جملي 1 872 وفق أحكام منشور عدد 04 لسنة 2011.

تصنيف التعهدات :

لا تؤدي جدولة القروض وفق أحكام المنشور عدد 04 لسنة 2011 إلى تصنيف المؤسسات المعنية صنف 2 أو 3 أو 4 على معنى منشور عدد 24 لسنة 1991 و لا إلى مراجعة التصنيف المسند إلى المؤسسة من قبل البنك في ديسمبر 2010. و قد شملت جدولة القروض 59 عميل بمبلغ جملي قدره 119 100 ألف دينار.

**3.3. قواعد ترتيب و تقييم السندات و إقرار المداخل التابعة لها.**أ. ترتيب السندات

تتكون محفظة السندات من:

**▪ محفظة السندات التجارية:**

- **سندات المتاجرة:** السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير جدا و التي تكون مبادلاتها ضمن سوق منظمة و سائلة.
- **سندات التوظيف:** السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير يفوق ثلاث أشهر.

**▪ محفظة سندات التوظيف:**

- **سندات الاستثمار:** و هي السندات المقتناة من طرف البنك بنية حازمة في مسكها مبدئيا لغاية حلول أجلها و أن تمتلك الوسائل الكافية لتحقيق هذه النية.
- **سندات المساهمة:** الأسهم و السندات ذات الدخل المتغير التي تمسك لغاية تحقيق مردود كاف على مدة طويلة، أو التي تمكن من متابعة العلاقات البنكية مع الشركة المصدرة.

ب. تقييم السندات

- تقيد السندات بتاريخ و تكلفة اقتنائها.
- عند كل إقفال محاسبي، يقع تقييم السندات حسب سعر السوق بالنسبة للسندات المدرجة في السوق المالية و حسب القيمة الصحيحة بالنسبة للسندات الأخرى. و تحدد القيمة الصحيحة باعتماد تباعا حسب توفر المعلومات سعر آخر عملية بيع و صافي الأصول المعاد تقييمها و القيمة المحاسبية.
- ينتج عن ناقص القيمة الكامن و المنجر عن الفرق بين القيمة المحاسبية و سعر السوق أو القيمة الصحيحة للسندات تكوين مدخرات لانخفاض القيمة غير أنه لا يتم الإقرار بفائض القيمة الكامن ضمن النتائج.

ج. مداخل محفظة السندات

- يقع الإقرار بمداخل السندات ضمن النتائج مباشرة عند الاقتناء حتى و إن لم يقع تحصيلها.
- تقيد حصص الأرباح في الإيرادات حالما يحصل الحق في حصص الأرباح (قرار توزيع الأرباح من طرف الجلسة العامة العادية للشركة المصدرة).
- تعتبر الفوائد المستحقة على الأذون و الرقاع في تاريخ الإقفال المحاسبي إيرادات مستحقة و تقيد ضمن الإيرادات.

**4.3. قواعد تحويل العمليات بالعملة الأجنبية و إعادة التقييم و الإقرار بنتائج الصرف.**

- قواعد التحويل : يتم تحويل الأعباء و الإيرادات المدونة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ الإقرار بها.
- يتم في كل إقفال محاسبي تحويل عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة على أساس معدل سعر الصرف شراء و بيع يوم إقفال الوضعية.
- الإقرار بنتيجة الصرف : يتم عند كل إقفال محاسبي الإقرار ضمن نتيجة الفترة المعنية بالفرق بين عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة من جهة و المبالغ الموافقة لها في حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف من جهة أخرى.

### 5.3. الأصول الثابتة.

تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الاقتناء دون إعتبار الأداء على القيمة المضافة ، و يتم احتساب الاستهلاك بطريقة الأقساط. الاستهلاك المتساوي

خلافا لهذه القاعدة وقع إعادة تقييم المقر الاجتماعي للبنك خلال السنة المحاسبية 2000 و نتج عن ذلك تسجيل ضمن الأموال الذاتية احتياطات ذات نظام خاص بمبلغ 4.219 ألف دينار .

توزع الأقساط المعمول بها كما يلي:

2%	* مباني و عقارات
10%	* مباني خارجة عن الاستغلال
10%	* معدات مكتبية
20%	* معدات نقل
20%	* معدات إعلامية
5%	* معدات الوقاية و الخزانات الحديدية
20%	* برامج معلوماتية
10%	* لوحات فنية
10%	* تركيب و تهيئة الأجهزة و المعدات

## 4. القواعد الخاصة بالتجميع .

### 1.4. حذف الأرصدة و العمليات داخل المجمع.

- وقع حذف الأرصدة و العمليات داخل المجمع بغاية إلغاء تأثيرها على القوائم المالية المجمعة ، و قد شمل الحذف :
- الحسابات الجارية بين شركات المجمع
  - العمولات بين شركات المجمع
  - المدخرات المكونة من طرف البنك بعنوان سندات الشركات المنتمية إلى مجال التجميع
  - أرباح الأسهم الموزعة من طرف الشركات المجمعة لفائدة البنك العربي لتونس

### 2.4. معالجة الأداء.

تم إعداد القوائم المالية المجمعة باعتماد طريقة الأداء المؤجل. و يقع حسب هذه الطريقة الأخذ بعين الاعتبار الانعكاسات الجبائية المقبلة ، الأكيدة أو المحتملة ، الدائنة أو المدينة ، للأحداث و العمليات الماضية أو الجارية. و يتم احتساب الأداء الدائن المؤجل بالنسبة لكل الفوارق الزمنية التي يمكن طرحها إذا أمكن نظرا لأنه من الممكن تحقيق ربح خاضع للأداء يمكن أن تطرح منه هذه الفوارق الزمنية. كما يتم احتساب الأداء المدين المؤجل بالنسبة لكل الفوارق الزمنية المطروحة حاليا و الخاضعة للأداء في المستقبل.

**5. إيضاحات تفسيرية.**

( الأرقام بألف دينار )

**1.3. الأصول****إيضاح 1. خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة**

بلغت الخزانة و الأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة في نهاية ديسمبر 2012 مبلغ 144 048 ألف دينار مقابل 45 423 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
خزانة	42 904	22 960
حساب البنك المركزي الجاري	101 092	22 414
نقل أموال	26	32
حساب مركز الصكوك البريدية الجاري	17	14
صكوك سياحية	9	3
<b>المجموع</b>	<b>144 048</b>	<b>45 423</b>

**إيضاح 2. تركيبة المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية**

بلغت المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية في نهاية ديسمبر 2012 مبلغ 672 826 ألف دينار مقابل 515 736 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
أرصدة و ايداعات لدى بنوك	62 834	27 568
قروض مع البنك المركزي	187 387	79 649
قروض على السوق المالية ما بين البنوك	81 000	96 000
قروض بالعملة الأجنبية	250 468	260 220
قروض على المؤسسات المالية	33 054	29 817
حسابات جارية لدى المؤسسات المالية	7 697	6 110
مستحقات أخرى	31 362	5 050
مستحقات مرتبطة	494	569
قيم غير مسندة	18 530	10 753
<b>المجموع الصافي</b>	<b>672 826</b>	<b>515 736</b>

## إيضاح 3. مستحقات على الحرفاء

بلغت المستحقات على الحرفاء في 2012.12.31، 2 502 221 ألف دينار مقابل 2 329 848 ألف دينار في 2011.12.31

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
حسابات عادية مدينة	335 480	262 017
محفظة إسقاط	239 672	222 100
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	1 855 567	1 735 991
مستحقات مشكوك في تحصيلها و متنازع عليها	146 236	142 270
إيرادات للتحصيل	11 513	22 330
إيرادات مسجلة مسبقا	(3 871)	(2 266)
مستحقات غير مدفوعة	117 792	144 667
<b>مجموع الخام للقروض المسندة للحرفاء</b>	<b>2 702 389</b>	<b>2 527 109</b>
تسبقات على سندات لأجل	10 319	4 084
مستحقات مرتبطة على تسبقات على سندات لأجل	10 335	1 781
أموال أخرى للدرج	9	352
مستحقات أخرى	3 795	3 189
<b>مجموع المستحقات الأخرى</b>	<b>24 458</b>	<b>9 406</b>
<b>للقروض على الحرفاء مجموع الخام</b>	<b>2 726 847</b>	<b>2 536 515</b>
فوائد معلقة	(42 618)	(39 030)
مدخرات	(182 008)	(167 637)
<b>مجموع المدخرات و الفوائد</b>	<b>(224 626)</b>	<b>(206 667)</b>
<b>المجموع الصافي</b>	<b>2 502 221</b>	<b>2 329 848</b>

## إيضاح 4. محفظة السندات التجارية

بلغت محفظة السندات التجارية 896 460 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 1 079 111 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
أنون خزينة	870 863	1 039 220
تنزيل	(12 187)	(18 018)
منحة	1 592	609
سندات توظيف	10 074	22 007
مستحقات و ديون مرتبطة	26 118	35 293
<b>المجموع</b>	<b>896 460</b>	<b>1 079 111</b>

## إيضاح 5. محفظة الاستثمار

بلغت محفظة الاستثمار 244 098 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 216 661 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
سندات الاستثمار	90 607	74 367
"سيكار" أموال متصرف فيها	11 871	12 026
سندات المساهمة	144 651	129 502
مساهمة مسترجعة	2 010	2 080
مستحقات مرتبطة	8 621	10 923
<b>المجموع الخام</b>	<b>257 760</b>	<b>228 898</b>
مدخرات	(9 619)	(8 807)
زوائد القيمة المعلقة	(4 043)	(3 430)
<b>مجموع المدخرات و زوائد القيمة المعلقة</b>	<b>(13 662)</b>	<b>(12 237)</b>
<b>المجموع الصافي</b>	<b>244 098</b>	<b>216 661</b>

## إيضاح 6. سندات التقييم بالمعادلة

يمثل بند "سندات التقييم بالمعادلة" حصّة البنك العربي لتونس في صافي الأصول للشركات الممّعة حسب التقييم بالمعادلة.

كما بلغ رصيد هذا البند في نهاية ديسمبر 2012 مبلغ 71 340 ألف دينار مقابل 70 090 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2011.

اسم الشركة	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
شركة الإيجار العربية لتونس	22 901	16 002
شركة الاستثمار العربي لتونس	2 203	2 336
المستشارون الماليون العرب	1 489	1 376
اتحاد الفكتورينق	2 280	2 006
الشركة العربية سيكاف	1 555	1 655
سندات سيكاف	26 814	31 424
شركة السيولة "أكسيس"	410	516
شركة صيانة رأس المال "أكسيس"	129	124
شركة توزيع المعدات الإعلامية (CODIS)	325	292
إيرادات 20	196	199
إيرادات 50	200	209
إيرادات 100	138	152
إيرادات حساب الانخار في الأسهم	117	130
سلامات أوائل	3 485	1 756
سلامات رسمة	9 098	11 913
<b>مجموع سندات التقييم بالمعادلة</b>	<b>71 340</b>	<b>70 090</b>

## إيضاح 7. الأصول الثابتة

في 31 ديسمبر 2012 ، بلغت الأصول الثابتة 62 847 ألف دينار مقابل 65 533 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

## جدول تطور الأصول الثابتة

القيمة الصافية في 2012.12.31	إسترجاع 2012	إستهلاكات متراكمة في 2012.12.31	القيمة الخامّة في 2012.12.31	مبيعات	اقتناءات	القيمة الخامّة في 2011.12.31	
4 998	0	0	4 998	2 600	1 511	6 087	أراضي
12 863	0	10 074	22 937	0	1 307	21 630	عقارات
2 111	30	3769	5 850	32	353	5 529	أثاث و معدّات مكتبية
5 554	535	19 870	24 889	561	1 134	24 316	معدّات إعلامية
1 767	409	4 899	6 257	411	228	6 440	معدّات نقل
31 684	43	31 771	63 823	3 530	8 451	58 902	أصول ثابتة أخرى
3 459	0	657	4 116	0	758	3 358	فارق الإقتناء
<b>62 847</b>	<b>1 017</b>	<b>71 040</b>	<b>132 870</b>	<b>7 134</b>	<b>13 742</b>	<b>126 262</b>	<b>المجموع</b>

## إيضاح 8. أصول أخرى

في 31 ديسمبر 2012، بلغ الرصيد الصافي لهذا البند 56 980 ألف دينار مقابل 39 792 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
قروض وتسبقات للأعوان	15 850	15 136
أصول ضرائب	4 325	6 593
أصل أداء مؤجل	69	105
مخزون إمدادات و مطبوعات	578	577
أعباء للتوزيع	457	730
حسابات مرتقبة	40 255	20 555
قروض مكفولة من طرف الدولة	405	405
مدخرات على أصول أخرى	(4 959)	(4 309)
<b>المجموع</b>	<b>56 980</b>	<b>39 792</b>

## أعباء للتوزيع

بلغ رصيد الأعباء المؤجلة في موفى 2012، 457 ألف دينار مقابل 730 في 31 ديسمبر 2011.

القيمة الصافية في 2012/12/31	إستيعاب متراكمة 2012	إستيعاب السنة المحاسبية	إستيعاب متراكمة 2011	القيمة الخامّة في 2012/12/31	
-	8 975	141	8 834	8 975	نفقات إشهار
457	510	132	378	967	أعباء أخرى للتوزيع
<b>457</b>	<b>9 485</b>	<b>273</b>	<b>9 212</b>	<b>9 942</b>	<b>المجموع</b>

### 2.3. الخصوم

#### إيضاح 9. ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية

بلغت ودائع المؤسسات البنكية و المالية 466 681 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 370 398 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
ودائع عند الطلب	365 371	6 669
إقتراضات	4 772	452 638
ديون مرتبطة	253	317
ودائع أخرى للتخصيص	2	7 057
<b>المجموع</b>	<b>370 398</b>	<b>466 681</b>

#### إيضاح 10. ودائع و أموال الحرفاء

بلغت ودائع و أموال الحرفاء 3 525 474 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 3 213 085 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
ودائع تحت الطلب	1 200 590	1 181 114
ودائع لأجل	1 498 809	1 331 409
حسابات ادخار	620 875	538 707
مبالغ مستحقة أخرى	194 775	143 861
ديون مرتبطة	10 425	17 994
<b>المجموع</b>	<b>3 525 474</b>	<b>3 213 085</b>

#### إيضاح 11. إقتراضات و موارد خصوصية

بلغت الإقتراضات و الموارد الخصوصية 188 429 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 199 115 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
اعتمادات الصندوق القومي للنهوض بالصناعات التقليدية	200	200
اعتمادات صندوق تطوير اللامركزية الصناعية التقليدية و الحرف الصغرى	1 745	1 794
اعتمادات خارجية	60 804	61 058
قروض رقاعية	83 481	90 995
موارد أخرى	39 031	41 666
فوائد مستحقة	3 168	3 402
<b>المجموع</b>	<b>188 429</b>	<b>199 115</b>

## إيضاح 12. خصوم أخرى

بلغت قيمة الخصوم الأخرى 36 277 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 29 759 ألف دينار في 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
مصاريف الموظفين	13 221	10 515
عدّة مصاريف للدفع	8 399	8 351
خصوم ضرائب	7 539	5 993
مدخرات للمخاطر و الأعباء	2 800	3 736
حسابات مرتقبة	4 318	1 164
<b>المجموع</b>	<b>36 277</b>	<b>29 759</b>

## 3.3. الأموال الذاتية

## إيضاح 13. الأموال الذاتية

التسمية	الرصيد في 31 ديسمبر 2012 قبل تخصيص النتيجة	الرصيد في 31 ديسمبر 2011 قبل تخصيص النتيجة
رأس المال	100 000	100 000
احتياطيات مجمعة	328 925	314 929
نتيجة السنة المحاسبية المجمعة	52 342	34 869
<b>مجموع الأموال الذاتية المجمعة</b>	<b>481 267</b>	<b>449 798</b>
حصّة الأقلية في الإحتياطيات	3 694	2 767
حصّة الأقلية في النتيجة المحاسبية	1 002	989
<b>مجموع الأموال الذاتية و حقوق الأقلية</b>	<b>485 963</b>	<b>453 554</b>

**4.3. قائمة النتائج****إيضاح 14. فوائد دائنة و مدا خيل مماثلة**

بلغت الفوائد الدائنة و المداخيل المماثلة خلال هذه الفترة 153 184 ألف دينار في 31 ديسمبر 2012 مقابل 145 287 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	التسمية
7 908	9 655	فوائد دائنة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك
112 258	120 126	فوائد دائنة على قروض قصيرة، متوسطة و بعيدة المدى
22 711	21 638	فوائد الحسابات الجارية المدينة
2 410	1 765	فوائد على بيع و شراء عملات لأجل
<b>145 287</b>	<b>153 184</b>	<b>المجموع</b>

**إيضاح 15. عمولات دائنة**

بلغت العمولات الدائنة خلال هذه الفترة 37 816 ألف دينار في 31 ديسمبر 2012 مقابل 33 481 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	التسمية
18 319	20 943	عمولات على حسابات و أرصدة و وسائل الدفع
3 247	3 429	عمولات على العمليات الأجنبية
6 667	7 669	عمولات على الكفالات و الضمانات المقدمة
5 248	5 775	استرجاع مصاريف و عمولات أخرى
<b>33 481</b>	<b>37 816</b>	<b>المجموع</b>

**إيضاح 16. مرابيح على محفظة السندات التجارية و العمليات المالية**

حققت محفظة السندات التجارية و العمليات المالية مرابيح قدرها 64 317 ألف دينار في 31.12.2012 مقابل 62 973 ألف دينار في 31.12.2011.

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	التسمية
59 849	49 407	إيرادات على سندات الخزينة
(7 123)	(4 704)	تنزيل على سندات المتاجرة
411	11 452	منحة على سندات المتاجرة
65	150	إيرادات على التوظيف
<b>53 202</b>	<b>56 305</b>	<b>مرابيح محفظة السندات التجارية</b>
2 474	81	إيرادات فرق عملة
12 755	8 714	إيرادات /خسائر على عمليات الصرف بالحاضر
(5 458)	(783)	إيرادات /خسائر على الصرف لأجل
<b>9 771</b>	<b>8 012</b>	<b>مرابيح العمليات المالية</b>
<b>62 973</b>	<b>64 317</b>	<b>المجموع</b>

**إيضاح 17. مزاياح محفظة الاستثمار**

بلغت مزاياح محفظة الاستثمار 9 189 ألف دينار. خلال 2012 مقابل 10 170 ألف دينار في خلال 2011

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
إيرادات الأوراق المالية	4 742	3 925
إيرادات على السندات القابلة للتقويت	4 447	6 245
<b>المجموع</b>	<b>9 189</b>	<b>10 170</b>

**إيضاح 18. فوائد مدينة و أعباء مماثلة**

بلغت الفوائد المدينة مبلغ 100 358 ألف دينار في 2012 مقابل 100 438 ألف دينار في 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
فوائد مدينة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	19 423	13 112
فوائد مدينة على موارد خصوصية و قروض رقاعية	6 495	7 199
فوائد مدينة على ودائع لأجل	49 875	54 004
فوائد مدينة على حسابات ادخار	12 976	13 101
فوائد مدينة على ودائع تحت الطلب	11 589	13 022
<b>المجموع</b>	<b>100 358</b>	<b>100 438</b>

**إيضاح 19. مخصصات المدخرات على المستحقات و تصحيح القيم**

بلغ رصيد هذا الحساب 14 922 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل 32 902 ألف دينار 2011.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
مخصصات مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها و مخاطر مختلفة	29 497	29 713
مخصصات مدخرات جماعية	4 483	11 281
خسائر على المستحقات	855	2 416
استردادات على مدخرات	(19 913)	(10 508)
<b>المجموع</b>	<b>14 922</b>	<b>32 902</b>

**إيضاح 20. مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار**

بلغ رصيد هذا الحساب 2 981 ألف دينار. خلال 2012 مقابل 1 956 ألف دينار. خلال 2011.

التسمية	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011
مخصصات مدخرات على محفظة الاستثمار	3 074	3 978
استردادات المدخرات لانخفاض قيمة السندات	(93)	(2 022)
<b>المجموع</b>	<b>2 981</b>	<b>1 956</b>

### 4.3. جدول التدفقات النقدية

إيضاح 21. السيولة و ما يعادل السيولة

بلغ رصيد السيولة و ما يعادل السيولة 515 450 ألف دينار في 2012.12.31 مقابل (1 027) ألف دينار في 2011.12.31.

2011.12.31	2012.12.31	التسمية
(166 517)	186 822	أموال في الخزينة، مستحقات و ديون على المؤسسات البنكية المحلية، البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة
319 263	49 572	ودائع و أموال على مراسلين من الخارج
(12 565)	105 855	سندات الشركات المدرجة والسيكاف
(141 208)	173 201	رصيد الإقتراضات و السندات على السوق النقدية و فوائد مرتبطة
(1 027)	515 450	المجموع

تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم الماليّة  
المجمّعة

للسنة المحاسبيّة المختومة في 31 ديسمبر 2012

آفريل 2013



شركة خيرة في المحاسبة مرسمة بجدول هيئة الخبراء المحاسبين - تونس  
 9 ، ساحة ابن حفص - ميتيال فيل 1002 تونس  
 الهاتف : 71 282 730 فاكس: 71 289 827  
 حدائق البحيرة  
 ص.ب عدد 317  
 نهج بحيرة إشكل - حدائق البحيرة 1053 تونس

## البنك العربي لتونس تقرير مراقبي الحسابات السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012

### السادة مساهمي البنك العربي لتونس ،

تنفيذاً لمهمة مراقبة الحسابات التي أسندت إلينا من طرف جليستكم العامة العادية المنعقدة بتاريخ 29 جوان 2012 ،  
 نقدّم لكم فيما يلي التقرير لمراقبة القوائم المالية المجمعة للبنك العربي لتونس للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر  
 2012 المصاحبة لهذا التقرير وكذلك نتائج الفحوص الخاصة كما ينصّ عليها القانون والمعايير المهنية.

### I - التقرير على القوائم المالية المجمعة

لقد دققنا القوائم المالية المجمعة للبنك العربي لتونس للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012. تشمل  
 هذه القوائم المالية على الموازنة و جدول التعهدات خارج الموازنة، قائمة النتائج و جدول التدفقات النقدية، و كذلك  
 ملخص من المبادئ والطرق المحاسبية و إيضاحات أخرى حول القوائم المالية. تظهر هذه القوائم المالية أموال ذاتية  
 موجبة تبلغ 481 267 ألف دينار بما فيها نتيجة السنة المحاسبية بمبلغ 52 342 ألف دينار .

#### 1. مسؤولية هياكل تسيير الشركة

إنّ إعداد هذه القوائم المالية المجمعة طبقاً لنظام المحاسبة للمؤسسات هو من مسؤولية هياكل تسيير الشركة ومجلس  
 إدارتها، تشمل هذه المسؤولية وضع ومتابعة نظام للمراقبة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم قوائم مالية صادقة وخالية من  
 إخلالات هامة نسبياً سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء. كما تشمل كذلك تحديد تقديرات معقولة طبقاً للظروف .

#### 2. مسؤولية مراقبي الحسابات

تتمثل مسؤولية مراقبي الحسابات في إبداء رأي مستقل حول هاتاه القوائم المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق.  
 لقد تمّ تدقيقنا وفقاً للمعايير المهنية المتعارف عليها في البلاد التونسية والتي تتطلب منا الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة  
 وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأنّ القوائم المالية المجمعة خالية من إخلالات هامة نسبياً.

إنّ تدقيق القوائم المالية يستوجب القيام بإجراءات لغاية الحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها  
 القوائم المالية. يركز إختيار هذه الإجراءات وتقييم احتمال وجود إخلالات ناتجة عن غش أو عن أخطاء على تقييم  
 مراقب الحسابات لنظام المراقبة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم القوائم المالية المجمعة مما يمكنه من تحديد إجراءات  
 التدقيق الملائمة للظروف دون أن يكون الهدف من ذلك إبداء رأي حول فاعلية هذا النظام.

كما تشتمل إجراءات التدقيق أيضا على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للقوائم المالية ككل.

ونعتقد أنّ الإجراءات التي قمنا بها تمثل أساسا معقولا يمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية المجمّعة.

### 3. الرأي على القوائم المالية المجمّعة

وفي رأينا فإنّ القوائم المالية المجمّعة سليمة وصادقة وتعبّر بصورة وقيّة لكلّ ما هو هام نسبيا عن الوضعية المالية للمجمّع وعن نتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2012 طبقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية .

### 4. ملاحظة

نلفت الانتباه إلى النقطة التالية :

- القوائم المالية التي تم الإعتماد عليها بالنسبة للشركات التابعة لمجال التجميع غير مدققة.

لا يشمل رأينا حول القوائم المالية تحفظا تجاه هذه النقطة.

### II – الفحوص الخاصة

لقد قمنا بأعمال الفحوص الخاصة كما ينص عليها القانون والمعايير المهنية . واعتمادا على فحوصنا، فإنّه ليس لدينا ملاحظات حول أمانة المعلومات المالية الواردة بالتقرير السنوي لنشاط المجمّع لسنة 2012 ومطابقتها مع القوائم المالية المجمّعة.

تونس في 12 أفريل 2013

العامّة للتدقيق والاستشارة  
شهاب الغانمي

شركة - KPMG FMBZ  
منصف بوسنوقة زمّوري